

INCROYABLE, DIT AL JOHNSON

# PAS DE TÉLÉ-2 À RADIO-CANADA

■ En rejetant, hier, la demande de permis qui lui avait été soumise par Radio-Canada en vue de l'établissement d'un deuxième réseau de télévision, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a souligné que le projet, appelé Télé-2, risquerait d'avoir un impact négatif sur la production actuelle des deux chaînes.

page A 2



TABLOÏD  
SPORTS

## UNE 4<sup>e</sup> VICTOIRE POUR CHARLIE LEA

pages 2, 3 et 5



LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE  
**la presse**

25 cents

MONTRÉAL, JEUDI 28 MAI 1981, 97<sup>e</sup> ANNÉE, no 126, 80 PAGES, 4 CAHIERS



JEAN  
COUTU  
PHARMACIEN  
1370 EST, MONT-ROYAL  
527-9827

ASSURANCE-AUTO

# NOUVELLE HAUSSE DE 18% CET ÉTÉ

■ Les automobilistes subiront dans le courant de l'été une nouvelle augmentation, de l'ordre de 18 pour cent, de leur prime d'assurance, qui s'ajoutera à la hausse de 20 pour cent appliquée au début de l'année. On croit savoir par ailleurs que la Régie de l'assurance automobile annoncera elle aussi une augmentation de ses cotisations.

page C 1



photo Denis Courville, LA PRESSE

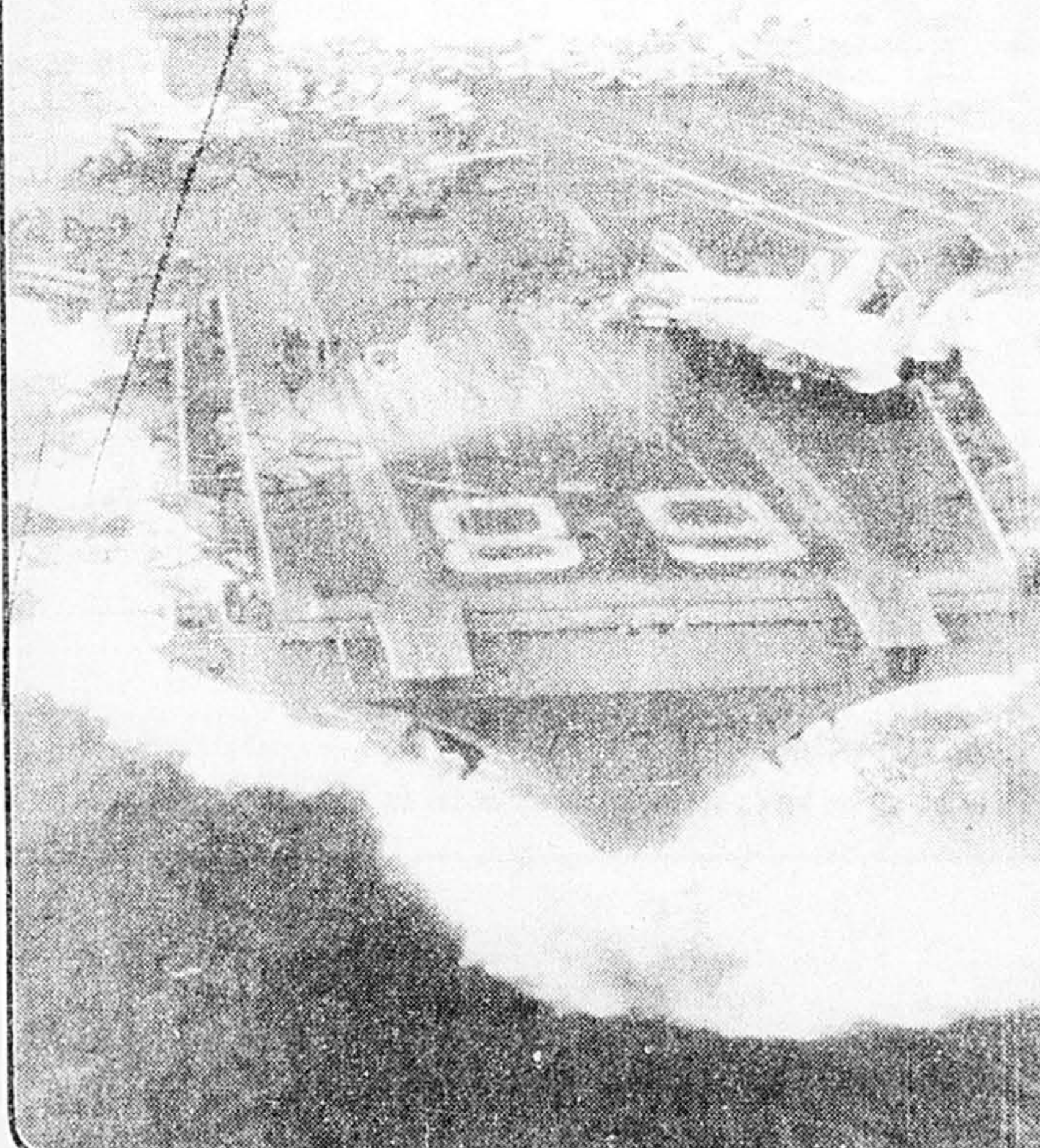
## 7,000 manifestants à Radio-Canada

■ Une manifestation qui avait tous les aspects d'une fête populaire avec sa fanfare et ses chars allégoriques, a réuni, hier soir, à Montréal, sur le boulevard Dorchester, en face de

la Maison de Radio-Canada, quelque 7.000 personnes qui ont manifesté dans le calme leur solidarité avec les journalistes et techniciens en grève de Radio-Canada et du Devoir. page A 3

## UN AVION S'ÉCRASE SUR LE NIMITZ: 14 MORTS

page B 7



SI LES TAUX D'INTÉRÊT  
DEMEURENT ÉLEVÉS

## PARIZEAU CRAINT UNE HAUSSE DU DÉFICIT

page B 5



## ABOLITION DE LA RETRAITE OBLIGATOIRE À 65 ANS

■ Le ministre Denis Lazure a bon espoir de faire adopter avant le 19 juin un projet de loi visant à abolir la retraite obligatoire à 65 ans. Les implications d'une telle mesure étant toutefois complexes, on a choisi de procéder par étapes, si bien que l'abolition de la retraite à 65 ans ne s'appliquerait à tout le monde que vers le milieu de l'année prochaine.

page A 4



### SOMMAIRE

Annunces classées: B 8 à B 13,  
C 10 à C 13  
Arts et spectacles: A 13 à A 15  
Carrières et professions: C 9  
Décès, naissances, etc.: C 14  
Economie: C 1 à C 8  
FEUILLETON: B 11  
Horoscope: B 10  
Météo: A 2  
Mots croisés: B 9  
Mot mystère: B 9  
Pleins Feux: A 8  
Télé-câble: A 14  
Television: A 15

### TABLOÏD SPORTS

Arts et spectacles  
— Horaires: 22, 23  
— Television: 23  
Bandes dessinées: 24  
Mots croisés: 24  
Quoi faire aujourd'hui: 22

### ÉDITO

LA RECETTE  
BOUEY: ENCORE  
PLUS DE CHÔMAGE  
PAR IVAN GUAY

page A 6

JE CRAINS PLUS  
TROIS JOURNAUX  
QUE 100.000  
BAÏONNETTES  
— NAPOLEON



MOI, JE CRAINS PLUS  
UN JOURNALISTE  
QUE 100.000  
MALOUF!

CANCER DU SEIN

## 6,000 FEMMES INVITÉES À PARTICIPER À UNE CAMPAGNE DE DÉPISTAGE

page B 15

Pour vendre ou acheter une maison,  
**IL Y A 1000 BONNES RAISONS D'APPELER LE TRUST ROYAL**



Le Trust Royal  
vous ouvre des portes.

# Le CRTC refuse un 2<sup>e</sup> réseau à R.-C.

■ OTTAWA — La Société Radio-Canada ne pourra pas lancer son deuxième réseau de télévision. C'est ce qu'a annoncé hier le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes à Ottawa en rejetant la demande de permis de la Société d'Etat.

**GILLES PAQUIN**  
de notre bureau d'Ottawa

Le projet connu sous le nom de Télé-2 peut offrir certains avantages explique le Conseil, mais il comporte des «lacunes graves» et il risque d'avoir un impact négatif sur la production actuel-

le de la chaîne française et de la chaîne anglaise.

Dans sa réponse négative de dix pages à la requête formulée par Radio-Canada lors des audiences de janvier dernier, le Conseil précise que le nouveau service proposé n'atteindrait qu'une faible proportion de l'auditoire en étant transmis par câble. De l'aveu même de la Société seulement 17 p. cent de la population pourrait capter ce service «subventionné à même les deniers publics».

Même si l'idée de présenter davantage d'émissions produites au Canada lui semble louable, le Conseil estime qu'on ne peut la

mettre en marche dans les conditions actuelles. Il se dit prêt à étudier rapidement de nouvelles propositions de Radio-Canada qui permettraient de présenter des reprises d'émissions de qualité. Il ne précise pas les modalités de cette diffusion en reprise.

Il y a trois éléments qui expliquent le refus du Conseil: l'absence de fonds au budget de la Société, l'impact de cette programmation sur le service existant et la portée limitée de son action.

Le Parlement n'a pas donné à Radio-Canada les \$30 millions requis pour lancer Télé-2 note le Conseil, l'opération pourrait

d'ailleurs dépasser ces prévisions et forcer la Société à puiser à même ses ressources actuelles «affaiblissant ainsi les moyens dont elle dispose pour remplir son mandat». Certaines communautés éloignées se plaignent d'ailleurs d'être négligées par la télévision d'Etat.

Lors des audiences du Conseil des organismes et des députés de l'Ouest, de la Côte-Nord, du Nouveau-Brunswick, avaient réclamé que Radio-Canada étende son service à leur région avant d'ajouter une deuxième chaîne.

Le budget modeste prévu par Radio-Canada forcerait la Société à ne produire qu'une faible quantité d'émissions originales pour sa deuxième chaîne note le Conseil, dans ces conditions il «conviendrait mieux» d'utiliser ces fonds à faire de meilleures émissions pour les réseaux existants.

### Johnson: incroyable

Comparaissant devant le comité parlementaire sur les communications et la culture hier le président de la Société M. Al Johnson s'est dit attristé de la décision du Conseil. «Je trouve incroyable que le CRTC ne soit pas prêt à faire le grand bond en avant que nous proposons et demande que nous sautillions en direction de la canadienisation des ondes».

Le Conseil endosse le principe et est prêt à nous permettre de faire un réseau de reprise a-t-il ajouté, mais il faut plus que ça pour contrer l'américanisation des ondes permises par ce même Conseil qui accorde les permis.

M. Johnson a refusé de s'engager face à la contreproposition du Conseil expliquant qu'il allait étudier la chose avant de commenter. Il a fait remarquer aux députés que la reprise d'une émission n'était pas gratuite et que Radio-Canada n'avait pas l'intention de cesser de verser

les droits de suite aux artisans de ses émissions.

Au moins deux députés se sont dit enchantés de la décision du Conseil soutenant que Radio-Canada et CBC avaient encore du chemin à faire avant de donner un service complet à toute la population... «Que Radio-Canada remplisse donc son mandat avant de demander une extension de son service», a lancé le conservateur John Bosley.

Interrogé à ce propos le vice-président de Radio-Canada, M. Raymond David, a dit que le réseau français procurait un service à 98 p. cent de l'auditoire possible. Le réseau Télé-2 aurait été un complément à celui-ci comme le réseau FM l'a été à la radio AM, l'auditoire augmentant avec le temps.

Le député de Longueuil, M. Jacques Olivier, s'en est vivement pris à M. Johnson l'accusant de vouloir passer outre à la volonté du Parlement en créant un deuxième réseau sans en avoir la permission. Piqué au vif le président de la Société a répliqué qu'il était fonctionnaire depuis 35 ans et qu'on n'avait jamais mis son intégrité en doute auparavant... qu'il n'était pas exact de faire une telle affirmation. Il est évident que nous ne pouvons créer un réseau sans les fonds et l'accord du gouvernement a-t-il dit.

Le comité a adopté à l'unanimité une proposition du député Dennis Dawson invitant le gouvernement à tenir une «vérification intégrée» sur l'administration de la Société pour jeter de la lumière sur les questions soulevées lors de la comparution de la direction.



Photothèque LA PRESSE

## CORRESPONDANTS ÉTRANGERS Pelletier président

■ M. Jean Pelletier, correspondant de LA PRESSE à Washington, a été élu par ses collègues président de l'Association des correspondants canadiens à Washington. M. Pelletier qui est âgé de 32 ans est en poste dans la capitale américaine depuis bientôt quatre ans. La vice-présidence de l'Association a été confiée à M. Hyme Solomon du *Financial Post*.

### ACCIDENTS D'AVION

## Un tribunal indépendant devrait être créé

■ OTTAWA (PC) — Un nouveau tribunal indépendant, le Bureau canadien de la sécurité aérienne, devrait être créé sans tarder pour faire enquête sur tous les accidents d'avion survenant au Canada.

C'est là la principale recommandation du rapport de la commission d'enquête sur la sécurité aérienne présidée par le juge Charles Dubin, qui avait été nommé par le ministre conservateur des Transports, Don Mazankowski.

Le document, déposé aux Communes hier par le ministre actuel, Jean-Luc Pépin, constitue la première tranche de ce rapport, qui devrait en comporter au moins trois selon le ministre.

Lors d'une conférence de presse qu'il donnait par la suite, M. Pépin a rappelé qu'il considérait

toujours «avec sympathie» l'idée du juge Dubin de soustraire à l'autorité du ministère des Transports le service d'enquête sur les accidents d'avion.

Le ministre a annoncé du même coup la formation d'un comité de six experts chargés de l'éclairer sur la possibilité d'appliquer la recommandation principale de la commission. Il a ajouté qu'il avait bon espoir de pouvoir soumettre un projet de loi visant à réformer ce secteur au cours de la session de l'automne prochain.

Pour l'instant, les enquêtes sur les accidents aériens relèvent du Bureau de la sécurité aérienne, organisme faisant partie de l'Administration canadienne des transports aériens (ACTA), qui relève du ministère des Transports.

**CERTIFICATS D'ÉPARGNE FIXES**

1 an  
Dépôt minimum: 1 000\$  
Intérêt à échéance.

Les taux sont sujets à changement sans préavis

**16% 1/2**

LA BANQUE D'ÉPARGNE **On vous comprend.**

## POUR L'ULTIME HOMME

**HENRI VEZINA**

COURRÈGES HOMME PARIS  
En exclusivité

HENRI VEZINA 243 A BOUL. DES LAURENTIDES, LAVAL 669-1751

**NOUVEAU**

**LA 1<sup>ère</sup> SOLUTION EN ÉCONOMIE D'ÉNERGIE \$\$\$**

«Infiltrmètre», instrument doté d'un ordinateur, destiné à détecter les fuites d'air à l'intérieur de votre résidence. En localisant les fuites de chaleur, en scellant et calfeutrants correctement votre demeure, vous pouvez réduire vos coûts de chauffage efficacement!

Éligible aux subventions gouvernementales.

Consultez votre entrepreneur autorisé.

Rive sud **676-0688** Montréal **735-6511** Laval **322-8883**

**LA MÉTÉO à Montréal**

AUJOURD'HUI  
Minimum: 11 Maximum: 20  
Fin des averses en matinée

DEMAIN  
Beau

**au Québec**

RÉGIONS	Min.	Max.	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Abitibi	—	20	Ensol. pass. nuageux	Beau
Outaouais	—	20	Fin des averses en mat.	Beau
Laurentides	—	20	Quelques averses	Beau
Cantons de l'Est	—	20	Fin des averses en mat.	Beau
Mauricie	—	18	Possibilité d'averses	Beau
Québec	—	18	Quelques averses	Beau
Lac-Saint-Jean	—	20	Ciel variable	Ensoleillé
Rimouski	—	18	Possibilité d'averses	Beau
Gaspésie	—	13	Ciel variable	Beau
Baie-Comeau	—	12	Ensol. pass. nuageux	Beau
Sept-Îles	—	12	Ensol. pass. nuageux	Beau

**au Canada**

	Aujourd'hui	Capitales	Min.	Max.
Colombie-Britannique	Ensoleillé	Victoria	10	19
Alberta	Pass. nuageux	Edmonton	7	21

**La Quotidienne 2-4-0**

LOTO-SELECT 0-0-2-9

**si vous partez...**

**aux États-Unis**

	Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.
Boston	19	31	Miami	23	29	Pittsburgh	16	26
Buffalo	14	26	New York	23	31	San Francisco	12	22
Chicago	14	24	Nlle-Orléans	22	31	Washington	22	31

**vers les capitales**

	Min.	Max.		Min.	Max.
Amsterdam	8	14	Hong Kong	26	30
Athènes	16	28	Le Caire	10	16
Berlin	8	15	Lisbonne	10	19
Bruxelles	9	19	Londres	9	15
Buenos Aires	13	23	Madrid	5	17
Copenhague	10	19	Moscou	15	26
Geneve	10	13	Mexico	14	25

**vers les plages**

	Min.	Max.		Min.	Max.
Acapulco	23	33	Bermudes	18	24
Barbade	24	30	Nassau	20	30
			San Juan	25	31
			Trinidad	24	32

**la presse**

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE LTEE, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de «LA PRESSE» et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à LA PRESSE sont également réservés. «Courrier de la deuxième classe — Enregistrement numéro 1400». Part de retour garanti.

**\*TARIFS D'ABONNEMENTS ÉDITION NATIONALE**

LIVRAISON À DOMICILE:	Lundi au samedi	\$2.10
Lundi au vendredi	\$1.50	
Samedi seulement	0.85	

**\*TARIFS D'ABONNEMENTS LIVRAISON À DOMICILE:**

Lundi au samedi	\$1.75
Lundi au vendredi	\$1.25
Samedi seulement	0.75

**\* Tarifs différents pour les routes motorisées**

**TARIFS D'ABONNEMENTS PAR COURRIER (Surface)**

Nombre de semaines	13	26	52
CANADA			
Lundi au samedi	\$37.00	\$74.00	\$148.00
Lundi au vendredi	\$24.00	\$48.00	\$96.00
Samedi seulement	\$13.00	\$26.00	\$52.00
ÉTATS-UNIS ET PAYS ÉTRANGERS			
Lundi au samedi	\$72.80	\$145.60	\$291.20
Lundi au vendredi	\$52.00	\$104.00	\$208.00
Samedi seulement	\$20.80	\$41.60	\$83.20

**INFORMATION GÉNÉRALE**

REDACTION	285-7272
285-7070	
PROMOTION	285-7100
RELATIONS DE TRAVAIL	285-7383

**ANNONCES CLASSÉES**

Commandes	285-7111
Pour changer de lundi au vendredi 9h à 17h	285-7205

**GRANDES ANNONCES**

Détailants	285-7202
National, Télé-Press	285-7306
Vacances, voyages	285-7265
Carrières et professions, nominations	285-7320

**COMPTABILITÉ**

Grandes annonces	285-6892
Annonces classées	285-6901

Pour vous abonner, nos bureaux sont ouverts de 7h à 18h (samedi: 7h à 15h) 285-6911

## Le sud du centre-ville: à éviter aux heures de pointe

Guy Pinard

Il n'est guère facile de procéder à de grands travaux de construction sans embourber la circulation automobile d'une façon ou de l'autre. Inévitablement, les rues fermées et les grues gigantesques utilisées par les entrepreneurs qui empiètent sur la voie publique causent des bouchons de circulation qui taxent la patience des automobilistes, surtout aux heures de pointe.

Mais quand deux projets d'envergure sont entrepris simultanément à l'intérieur d'un territoire assez limité, alors là, rien ne va plus. C'est actuellement le cas à l'intérieur du quadrilatère délimité par les rues Amherst à l'est, Vitre (autrefois Viger) au nord, Côte du Beaver Hall à l'ouest et Saint-Antoine au sud. La construction du Palais des congrès et le début des travaux du boulevard urbain Ville-Marie ont contribué à dérégler la circulation des voitures, tout particulièrement dans l'axe nord-sud.

Pourtant, c'était un quartier où les rues n'étaient déjà pas tellement nombreuses, leur nombre ayant été réduit de neuf à cinq entre Saint-Laurent et Côte du Beaverhall par la construction de l'autoroute Ville-Marie, au milieu de la décennie 1970.

À l'est de St-Laurent, ce n'est guère plus réjouissant, puisque les travaux de construction du boulevard Ville-Marie dans l'axe de l'autoroute du même nom ont entraîné la fermeture ou la déviation de quatre voies de circulation, dont trois majeures, soit les rues Berri, Saint-Hubert et Saint-Denis, sans parler de la disparition du moins temporaire de cet îlot d'espace vert qu'était de cet îlot d'espace vert qu'était Vitre est dorénavant fermée à toute circulation entre Saint-André et Saint-Denis.

Alors, comment vous en sortir si vous ne pouvez éviter le secteur aux heures de pointe? En direction sud, vous avez le choix suivant: Côte du Beaver Hall, Saint-Alexandre (sens unique), de Bleury (sens unique), Saint-Urbain (sens unique, mais la chaussée tombe de quatre à deux couloirs entre Dorchester

et Vitre), et Saint-Denis (sens unique, avec légère déviation entre Vitre et Saint-Antoine). À noter que si vous venez de l'est, les virages à gauche sur Dorchester ne sont tolérés qu'aux rues Saint-Denis et Saint-Urbain.

En direction nord, le choix est le suivant: Côte du Beaver Hall, Saint-Laurent (sens unique), Hôtel-de-Ville, et beaucoup plus à l'est, Saint-Timothée (dont la chaussée n'est guère capable de supporter une circulation intense), puis Amherst.

En direction ouest, à moins que vous n'optiez pour le boulevard Dorchester, c'est l'inévitable bouchon à la hauteur de la rue Berri, puis à l'intersection Jeanne-Mance/Vitre. C'est d'autant plus dramatique que la déviation de la circulation est-ouest sur Saint-Antoine se fait sur une voie temporaire entre Berri et Saint-Denis, et qu'on a installé un stop plutôt que deux feux de circulation à l'intersection Berri Vitre, de sorte que les véhicules se dirigeant vers l'ouest doivent attendre leur tour au stop avant de s'engager sur Vitre, à cause de la circulation nord-sud sur Berri qui, elle, jouit d'un feu de circulation. Il eût été préférable de fermer Berri à la hauteur de Dorchester et de détourner la circulation nord-sud par Saint-Denis.

Enfin, en direction est, si vous devez vous diriger vers le nord, autant le faire par le boulevard Saint-Laurent, puisqu'il n'est plus possible de tourner à gauche et vers le nord avant Saint-Timothée (rue sans feux de circulation) ou Amherst ou le virage à gauche à au moins l'avantage d'être protégé par des feux de circulation.

En résumé, tant que les travaux se poursuivront, il est encore préférable d'éviter complètement le secteur, à moins de vous résigner à subir patiemment des bouchons de circulation. Et il me semble qu'un peu plus de planification de la part des autorités municipales et provinciales aurait permis d'éviter qu'une telle situation se produise.

# 7,000 personnes pour les grévistes de Radio-Canada

Il y a longtemps qu'on n'avait pas vu une manifestation de cette envergure dans les rues de Montréal et c'est la voix empreinte d'émotion que le président du SGCT-CSN, Bernard Larin, a remercié, au nom des journalistes et techniciens en grève de Radio-Canada, les quelque 7.000 personnes qui sont venues hier soir leur témoigner concrètement leur solidarité.

DANIEL MARSOLAIS

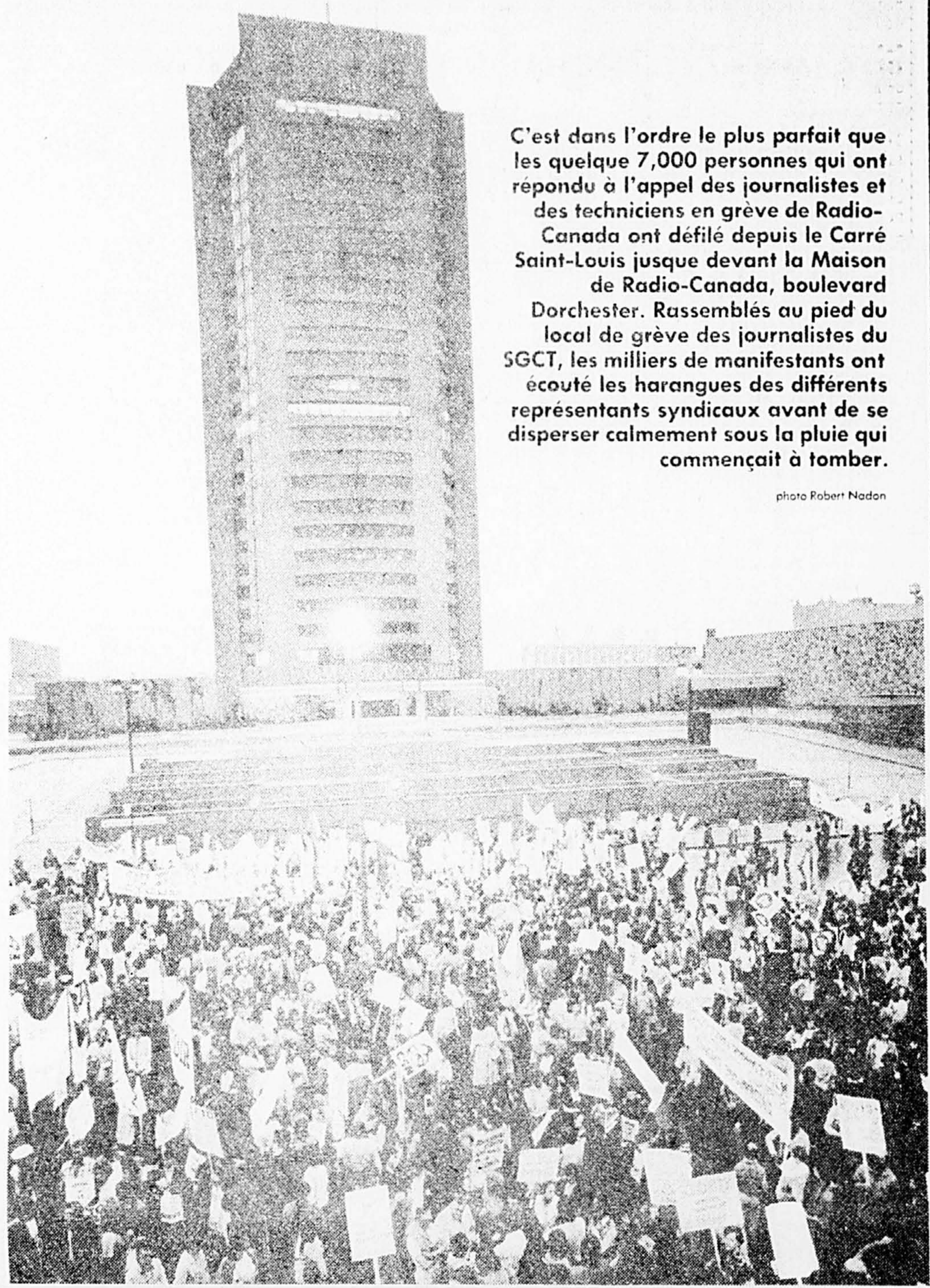
Partis du Carré Saint-Louis à 19h30 pile, l'impressionnant cortège a défilé dans un calme parfait jusqu'aux pieds de la tour de Radio-Canada, boulevard Dorchester, où la manifestation a pris fin sous la pluie vers 21 heures.

Une quarantaine de syndicats différents et de toutes allégeances étaient représentés, mais il y avait aussi en plus des militants de différentes organisations politiques, des citoyens ordinaires pour qui le long silence du service des nouvelles de Radio-Canada commence à ennuyer souverainement. Il se trouvait même un chômeur qui a tenu à ce qu'on souligne sa présence qui était, il faut le dire, moins évidente que celle du Père Noël.

Cette manifestation, organisée conjointement par la CSN et la FTQ, consacrait en quelque sorte les retrouvailles de ces deux organisations syndicales qui ont eu dans un passé récent, des divergences profondes dans plusieurs dossiers. Le secrétaire général de la FTQ l'a d'ailleurs souligné en disant souhaiter que de telles démonstrations de solidarité se reproduisent plus souvent.

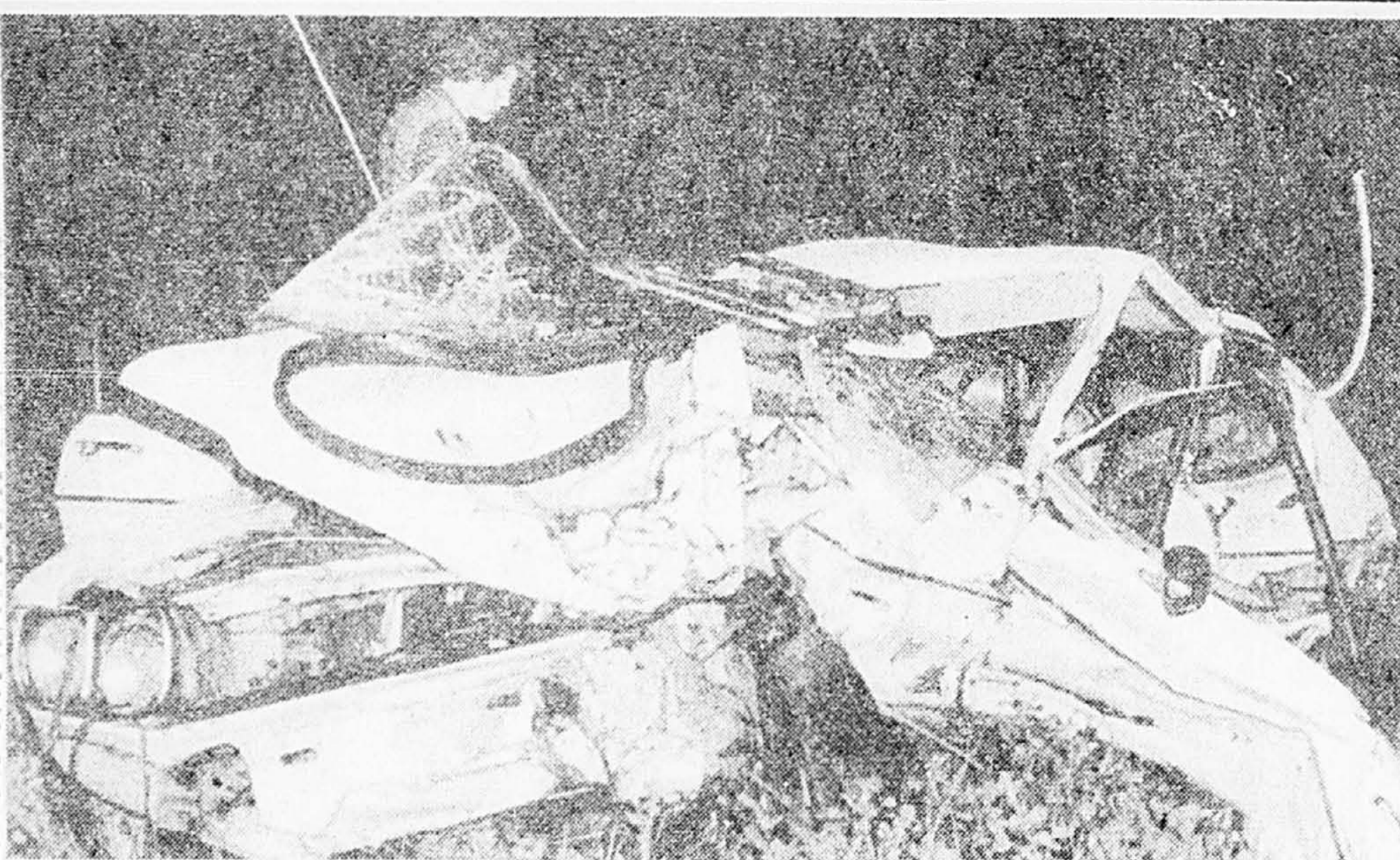
Pour sa part, le président de la CSN, Norbert Rodrigue, a fustigé l'actuelle direction de Radio-Canada qu'il a qualifiée de «nouveau Bazinet du milieu des communications» et invité le député fédéral Jacques Olivier à demander que la Société Radio-Canada soit mise en tutelle par le parlement canadien. «Depuis deux jours, a-t-il dit, le député Olivier clame que Radio-Canada est une faillite administrative.

En toute logique, de conclure le président de la CSN, le député Olivier devrait proposer la tutelle de Radio-Canada et la nomination d'un médiateur extérieur à la fonction publique fédérale.



C'est dans l'ordre le plus parfait que les quelque 7.000 personnes qui ont répondu à l'appel des journalistes et des techniciens en grève de Radio-Canada ont défilé depuis le Carré Saint-Louis jusque devant la Maison de Radio-Canada, boulevard Dorchester. Rassemblés au pied du local de grève des journalistes du SGCT, les milliers de manifestants ont écouté les harangues des différents représentants syndicaux avant de se disperser calmement sous la pluie qui commençait à tomber.

photo Robert Nadeau



telephoto PC

## 3 morts près de Joliette

"Profitez de nos prix avantageux pour déguster ce mets gastronomique"

JOLIETTE (PC) — Une collision de plein fouet entre un autobus transportant des handicapés mentaux et une automobile a causé trois pertes de vie hier vers 16h30, à Saint-Alexis-de-Montcalm, sur la route 158. Deux des occupants de l'automobile ont été tués sur le coup et le troisième est décédé plus tard à l'hôpital, a révélé un porte-parole de la Sécurité du Québec.

Au moins neuf des 18 jeunes passagers du petit autobus ont subi des blessures légères. Le chauffeur de l'autobus est quant à lui dans un état grave, a-t-on appris de l'hôpital de Joliette.

Les jeunes gens revenaient d'un voyage dans un camp de vacances, près de Saint-Liguori, lorsque l'accident est survenu, à une intersection.

Les noms des victimes n'ont pas encore été dévoilés.

Deux des campeurs et le conducteur ont subi des fractures graves. Cinq autres s'en sont tirés indemnes et les 11 derniers ont subi des coupures mineures et des contusions.

Les handicapés demeuraient au foyer Les Ateliers la Ruche-Contrefort, à Rosemère. L'autobus avait été loué de la société Autobus Gaudreault, de Joliette.

### ÎLES DE LA MADELEINE



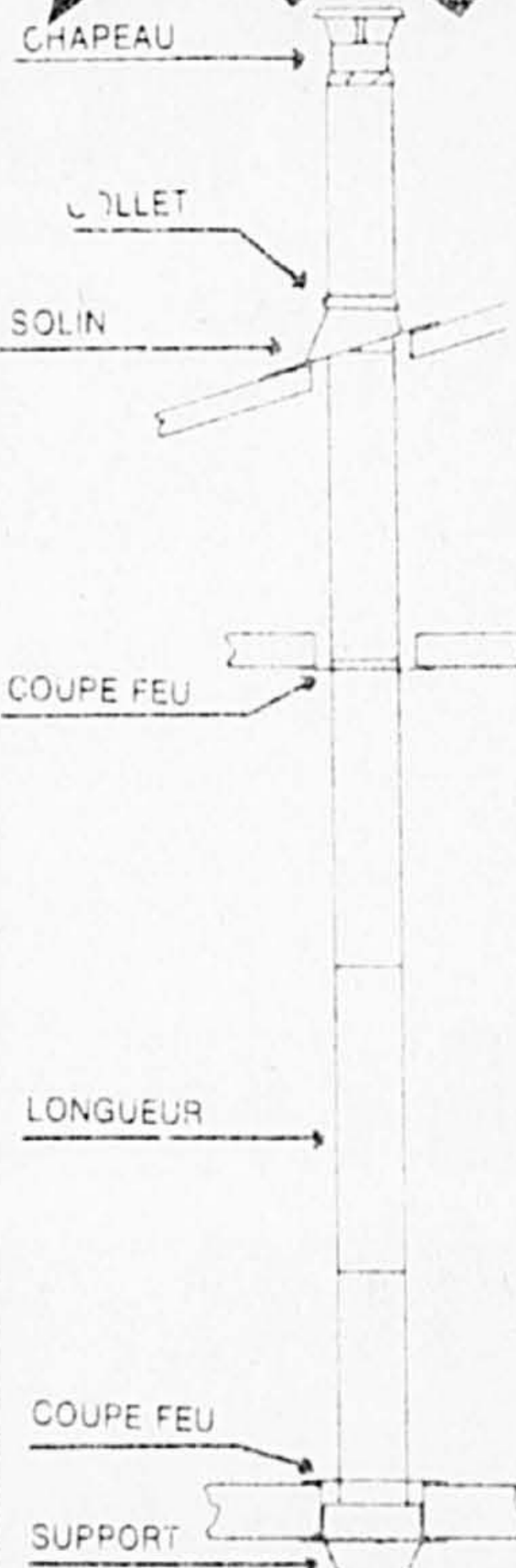
Pêcheurs Unis du Québec

# HOMARD

655, RUE DU MARCHÉ-CENTRAL, MONTRÉAL, QUÉBEC H3A 4A30  
787, RUE DU MARCHÉ-CENTRAL, MONTRÉAL, QUÉBEC H3E 5S00

## SUPER SPÉCIAL CHEMINÉE

DERNIÈRE CHANCE D'ACHETER  
LA VENTE SE TERMINE  
LE 31 MAI 1981



ÉPARGNEZ  
**30%**

SUR LA CHEMINÉE  
DE MARQUE SÉCURITÉ

ET

**\$50<sup>00</sup>**  
SUR L'INSTALLATION

VENEZ VOIR

## NOS SPÉCIAUX

### LA BOUTIQUE CHÂLEUR inc.

470, boul. ROLAND-THERRIEN  
LONGUEUIL

463-1870

Plus de 150 modèles de plancher

JOUISSEZ DE LA  
VIE EN PLEIN AIR

FOYER  
"BIG CHIEF"  
B-B-Q PRE-FABRIQUE

LE BARBECUE  
WALT  
broilmaster

MODÈLE G4TX-PL  
2 Brûleurs (40 000 BTU)

FINDLAY  
Le poêle idéal

Le CONESTOGO  
SPÉCIAL



## NOTES POLITIQUES

## Jean Rivard se plaint de l'attitude de certains de ses ex-collègues journalistes

Une semaine avant les élections du 13 avril dernier, le journaliste Jean Rivard, ancienement de CKAC, avait la conviction profonde que le ministre péquiste Camille Laurin allait remporter la victoire dans Bourget. Et pourtant, au même moment, le candidat libéral dans ce comté, le même Jean Rivard, s'accrochait désespérément au moindre indice encourageant lui permettant de continuer à croire, malgré tout, à l'imminence de la victoire.

C'est ce que ce dernier a avoué hier à LA PRESSE au cours d'une entrevue consacrée non pas tant à faire l'autopsie de la défaite du Parti libéral que le bilan personnel d'un observateur professionnel de la vie politique qui accepte momentanément de descendre dans l'arène. Plus précisément, dans le camp opposé à celui qu'appuient plus ou moins ouvertement un grand nombre de ses anciens confrères.

«La seule façon pour un candidat inexpérimenté de tenir le coup en campagne électorale et de maintenir le moral des troupes qui te font confiance, c'est de répéter inlassablement que

c'est certain que tu vas gagner. Sinon tu craques sous la pression.»

Pour alimenter l'optimisme de leur candidat et de ses supporters, ses organisateurs lui avaient d'ailleurs formellement interdit de lire les journaux pendant les dernières semaines de la campagne. «Mais je les parcourais quand même en cachette, le matin à la maison avant de partir pour faire du porte-à-porte» admet-il avec le petit sourire en coin d'un incorrigible boulimique de l'information.

Ces interminables tournées où, jour après jour, il lui fallait sonner à toutes les portes de son comté auront été, de son propre aveu, une des pires corvées du candidat Rivard. «Le premier matin de la campagne, je sirotais des cafés les uns après les autres en espérant que ça retarderait le moment de partir. Et quand j'ai frappé à la première maison, les genoux me tremblaient si fort que j'avais peur que ça paraisse. Le pire c'est que je me suis fait claquer au nez les trois premières portes.» Il se souvient d'ailleurs encore de la réflexion acerbe du premier électeur auquel il tentait de

rendre visite: «Faut vraiment être débile intellectuellement pour faire ce que vous faites, monsieur. Bonjour!».

Ces expériences traumatisantes, surtout au début, ont malgré tout été pour Jean Rivard plus faciles à supporter que les sarcasmes de ses anciens confrères journalistes. «Si j'avais été candidat péquiste, j'aurais probablement eu droit à un traitement de faveur de la part de certains. Mais parce que j'ai eu l'audace de m'afficher comme libéral et contre Camille Laurin, le père de la loi 101, j'ai été considéré comme doublement traité.» Pas étonnant, dans ce contexte, qu'apprenant son passage prochain à un réseau anglophone de télévision, quelques journalistes accusent Jean Rivard d'aller y recevoir «le salaire de la trahison!».

«Ça fait partie des risques que j'ai accepté de prendre en me lançant en politique active» conclut-il, philosophe, «mais je pense quand même que ce sentiment d'intolérance et de sectarisme que j'ai perçu chez beaucoup de péquistes justifie justement la démarche que j'ai faite, précisément pour combattre une telle attitude.»



Pierre Gravel Jacques Bouchard

## ABOLITION DE LA RETRAITE OBLIGATOIRE

## Le gouvernement procédera par étapes

QUEBEC — Le ministre d'Etat au Développement social déposera aujourd'hui à l'Assemblée nationale un projet de loi par lequel la retraite obligatoire à 65 ans sera abolie. Et le gouvernement a bon espoir de faire adopter cette loi au cours de la présente session, c'est-à-dire avant le 19 juin.

PIERRE VINCENT  
de notre bureau de Québec

Toutefois, les implications d'une telle réforme étant à ce point nombreuses, le gouvernement Lévésque a choisi de procéder par étapes, si bien que l'abolition de l'âge de la retraite obligatoire ne saurait être une réalité pour tout le monde avant le milieu de l'année prochaine.

Dans un premier temps, le ministre Denis Lazure proposera, selon des informations recueillies par LA PRESSE, que cette réforme ne touche que les travailleurs ne participant pas à

un fonds de pension, et qu'elle exclut temporairement les fonctionnaires des secteurs publics et para-publics de même que les policiers et les pompiers. On estime néanmoins que 55 p. cent des travailleurs québécois seront touchés dans cette première étape.

À l'automne, les fonctionnaires, les policiers et les pompiers seront inclus, mais ça n'est qu'au printemps 1982 que la troisième et dernière étape sera franchie, et que l'âge de la mise à la retraite à 65 ans ne sera obligatoire pour personne.

Cette importante réforme dans le domaine des droits et libertés individuelles était l'un des douze grands engagements pris par le PQ au cours de la dernière campagne électorale. Si le parti ministériel parvenait à transposer intégralement son engagement dans une loi, cela signifierait qu'il serait désormais interdit d'obliger quelqu'un à prendre sa retraite avant 70 ans, uniquement en raison de son âge. Et qu'il serait désormais possible de bénéficier d'un

programme de retraite anticipée à partir de 60 ans.

Le gouvernement ne prévoit pas rencontrer beaucoup d'opposition pour l'adoption de son projet de loi, sauf de la part des syndicats, qui, croit-il, tenteront de faire valoir que l'abolition de la mise à la retraite obligatoire à 65 ans fera accroître le chômage, et plus particulièrement le chômage chez les jeunes qui attendent de plus en plus longtemps pour entrer sur le marché du travail. Mais, le gouvernement aurait déjà en poche quelques études démontrant qu'un tout petit pourcentage de travailleurs de 65 ans et plus voudront se prévaloir du droit de rester sur le marché du travail jusqu'à 70 ans, alors qu'un nombre plus considérable de travailleurs voudront profiter des programmes de mise à la retraite anticipée à partir de 60 ans.

L'un dans l'autre, selon les études gouvernementales, toute cette réforme, en plus de supprimer une discrimination faite aux sexagénaires, créerait 25,000 emplois nouveaux.

## Éducation sexuelle: pas avant 1983

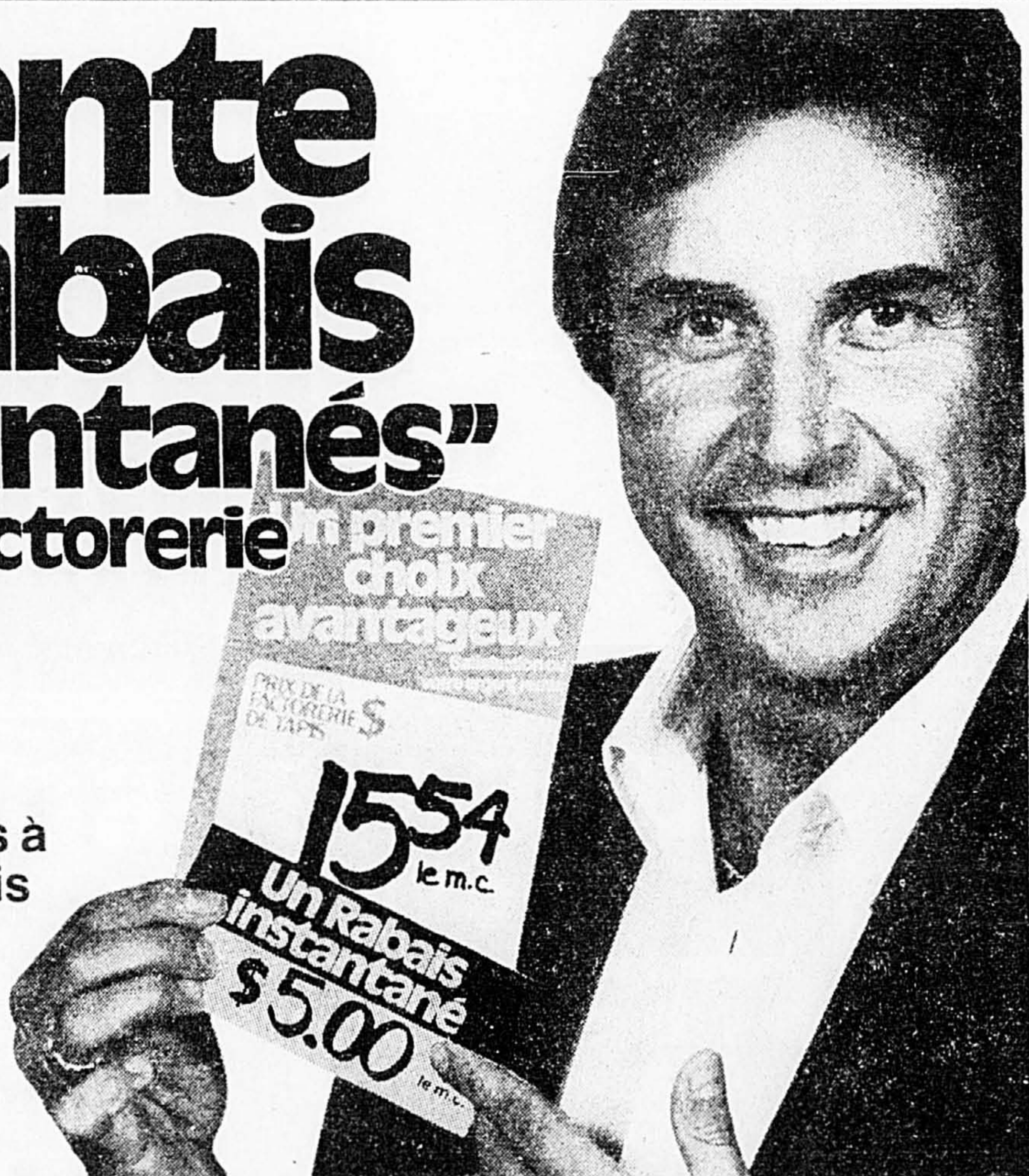
Le ministre de l'Éducation, Camille Laurin, a déclaré hier qu'on ne pourra probablement pas soumettre un nouveau projet d'éducation sexuelle au réseau d'enseignement avant 1982 et que l'inscription, à titre

obligatoire ou non, de cette matière au programme avant 1983 est improbable. Il a rappelé que le ministère prépare une deuxième version du projet suite aux suggestions et critiques de lecteurs privilégiés et de certaines commissions scolaires auxquels la première version, complétée

il y a un an, avait été soumise. On tient compte également bien sûr de la réaction exprimée par la voie des médias. Le ministère, a dit M. Laurin, entend prendre toutes les précautions et entendre tous les avis nécessaires avant d'adopter une formule définitive.

# La Vente "Rabais Instantanés" de La Factorerie de Tapis

Nos gérants sont autorisés à faire des rabais instantanés sur presque toute la marchandise.



Rabais jusqu'à \$6.00 le mètre carré

Rabais sur les tapis et prélatrs en vinyle.

EXEMPLE	
En achetant un tapis 60 m.c. à \$15.54 le m.c.	\$932.40
Moins le rabais instantané 60 m.c. à \$5 le m.c.	300.00
Vous ne payez que	632.40
8% Taxe de vente provinciale	50.59
Moins le rabais équivalent	(50.59)
Vous ne payez que	632.40
Vous épargnez en tout	\$350.59

Rabais jusqu'à \$100. Rabais sur les carpettes.

Plus! Un rabais de 8% l'équivalent de la taxe de vente sur tout achat!

Magasinez en personne ou service à domicile. Sans obligation. Appelez pour une estimation gratuite à la maison.

259-2571

- Crédit offert.
- Installation sur demande avec garantie de service à vie.
- Coupe immédiate sur mesure - apportez les mesures de votre pièce.
- Satisfaction ou votre argent remis.

# La Factorerie de Tapis

## Votre premier choix

Satisfaction ou votre argent remis

BROSSARD  
7205, BOUL.  
TASCHEREAU OUEST  
OUEST DU PONT CHAMPLAIN  
656-8440

ST-LÉONARD  
6878 RUE JEAN-TALON EST  
À L'EST DE L'ANGELIER  
259-2571

ST-LAURENT  
3450 CÔTE VERTU  
EN FACE DE  
PLACE VERTU  
332-2851

LAVAL  
1710 BOUL. DES  
LAURENTIDES  
AU COIN DE ST-MARTIN  
668-1140

OTTAWA  
1560 CHEMIN MERIVALE  
AU COIN DU  
MEADOWLANDS DR.  
226-3961

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au Merc.: 9 h à 18 h Jeudi et Ven.: 9 h à 21 h Sam.: 9 h à 17 h

### LES RUES DE MONTRÉAL

#### CASSIDY, rue (1950)

À la mémoire de Francis Cassidy (1827-1873), maire de Montréal en 1873. Axe est-ouest partant de Cavendish, au nord de Monkland.

#### CATHCART, rue (?)

Cette voie (dont un tronçon portait auparavant le nom de rue Harri honore Charles Murray, comte de Cathcart (1783-1859), 17e gouverneur général du Canada, en 1816 et 1817. Axe est-ouest croisant University au nord de Dorchester.

#### CASTELNAU, rue de (1914)

En souvenir du général de Curières de Castelnau, qui défendit victorieusement le Grand-Couronné de Nancy. Certains tronçons de cette voie ont porté les noms d'avenue de l'Insitution, rue Rolette et rue Everett. Axe est-ouest croisant Saint-Laurent, au nord de Jean-Talon.

#### CATHÉDRALE, rue de la (1874)

Ainsi nommée à cause de la cathédrale Marie-Reine-du-Monde (autrefois Saint-Jacques-le-Majeur) construite en bordure. Cette voie portait auparavant le nom de rue du Cimetière parce qu'elle conduisait à un cimetière (aujourd'hui le square Dominion). Axe nord-sud partant de Dorchester, à l'est de Peel.

# Fêtez la St-Jean en Floride!

à compter de **399\$\*** par personne

# Beach House

MOTOR INN

VOYAGES LA BAIE VOUS OFFRE UNE EXPÉRIENCE UNIQUE.

- Départ le 24 juin, retour le 5 juillet. Onze jours de fête!
- Dès votre arrivée, on vous donne une bouteille de champagne gratis!
- Le personnel du Beach House Motor Inn est en majorité Québécois.

\*Occupation Double

INFORMATIONS  
Reservez à l'une de nos cinq succursales

Centre Laval  
2<sup>me</sup> étage  
687-4970

Les Promenades St-Bruno  
2<sup>me</sup> étage  
653-1237

Centre-ville  
5<sup>me</sup> étage  
281-4775

Place Versailles  
3<sup>me</sup> étage  
354-8442

Chicoutimi  
Place du Royaume  
545-7671



\*Vos vacances sont protégées par notre garantie exclusive de remboursement.

Le choix vacances!

\*Départeur d'un permis du Québec

Pierre Foglia

## Chronique vélocipède

■ Ce n'est pas parce que je ne parle pas souvent de bicyclette que je n'en fais pas. Au contraire... Je me souviens de l'été où j'en ai parlé presque tous les jours dans ma chronique «A vélocipède», c'est aussi l'été où j'en ai fait le moins!... C'est l'éternel dilemme: pédaler ou écrire! Tu peux toujours écrire que tu pédales, ce que font d'ailleurs la plupart des gens de plume en écrivant qu'ils vivent... mais ce sont tous des menteurs, à part quelques-uns, comme Bukowski, Cendrars et Céline.

Donc, sans en parler à personne j'ai déjà fait quelques longues randonnées ce printemps dont une de trois jours dans les montagnes blanches du New Hampshire... La montagne est belle mais la route est jalonnée de motels et de «resorts touristiques», et de toutes sortes de cochonneries qui rappellent hélas nos Laurentides. Bref, je vous conseille plutôt le Vermont, je n'ai encore pas trouvé au Québec, ni ailleurs aux États-Unis, cette douceur de pédaler, cette fraîcheur des petites routes de campagne du plus bel État des États (oui, je suis déjà allé en Californie, et au Montana, et en Pennsylvanie et dans l'Oregon et au Nouveau-Mexique...).

Mardi matin, j'ai eu aussi la mauvaise idée de revenir de la campagne à bicyclette. 65 milles qui se prennent assez bien jusqu'à Chambly... après c'est le cauchemar, jusqu'au pont Jacques-Cartier. Carignan, Saint-Hubert, Longueuil, 15 milles de stations de gaz, de marchands de chars et de stands à patates... le vent dans la face j'ai eu tout le temps d'apprécier! Harlem a au moins une âme, l'avenue Collins de Miami Beach a des petits bouts de mer entre ses condominiums... le chemin Chambly, lui,

n'a rien d'autre qu'une laideur à vous faire fuir au fond des bois, en hurlant de désespoir.

Je m'énerve, je me pompe, j'en oublie presque la vraie raison de cette chronique sur deux roues... Voici, je voulais parler d'une bicyclette que de nombreux cyclistes aimeraient bien acheter mais qu'ils ne trouvent nulle part ou presque. Une bicyclette que de nombreux détaillants aimeraient bien offrir à leur clientèle mais qu'ils sont incapables de se procurer auprès du distributeur...

Il s'agit de la «Mikado». Un curieux bicycle. Une idée originale d'un détaillant de Québec, Denis Poliquin, qui a monté sur un cadre japonais (Miki) les meilleures pièces disponibles sur le marché: selle italienne, freins français, etc. Résultat: un vélo hybride, baptisé Mikado, classé «excellent» par les experts de la revue «Vélo-Québec», des purs au-dessus de tout soupçon. Bref, la nouvelle a rapidement fait le tour de la province: à \$388, le Mikado-Miki est un des meilleurs achats sur le marché si l'on tient compte du rapport qualité-prix.

Le Mikado est monté à Saint-Georges de Beauce par la compagnie Pro-cycle qui monte aussi toute la gamme des «Peugeot», en plus d'avoir sa propre marque: «Vélo-Sport».

On comprend, dès lors, que Pro-Cycle n'est pas intéressé plus qu'il ne faut à fabriquer une bicyclette qu'il ne distribue pas et qui est mieux cotée que ses propres produits!... Poliquin n'ose pas trop insister, il est dans une situation délicate. Cette année il s'est contenté des

5,000 Mikado que Pro-Cycle a bien voulu lui livrer en priant pour que personne chez Peugeot ne s'inquiète soudain de cette concurrence «forgée» dans son propre fief québécois. Sans compter que «Vélo-Sport» a sorti, lui aussi, un bicycle, le «Critérium», très bien considéré par la même étude de marché et monté sur la chaîne voisine du Mikado...

Donc seulement 5,000 Mikado en circulation. C'est bien peu pour un vélo très en demande. Si peu qu'on ne trouve des Mikados à Montréal qu'à deux endroits: chez «Peel Cycle» et chez «Baggio». Colère et frustration chez de nombreux autres détaillants. Pourquoi Peel Cycle, peut-être le plus «épicié» des marchands de bicyclettes de Montréal? Et pourquoi «Baggio» qui n'a pas grand-chose à voir non plus avec le style, l'esprit et la manière d'un Poliquin très attentif à la technique et aux besoins du consommateur cycliste?...

Il semble que «Peel Cycle» serait simplement une erreur d'aiguillage. Quant à «Baggio», Poliquin n'a pas eu le choix: le beau-frère d'un des nouveaux propriétaires de chez Baggio est aussi vendeur de «Vélo-Sport», filiale de «Pro-Cycle» qui fabrique le Mikado...

Ça vous paraît compliqué?... OK, je vais vous résumer ça le plus clairement possible: je vous disais au début, que dans la vie il y a ceux qui pédalent et ceux qui écrivent... Eh bien ajoutez maintenant une troisième catégorie d'individus: ceux qui font des sous avec ceux qui pédalent... et avec ceux qui écrivent!

878-4771

# PAYETTE

730, rue Saint-Jacques, Montréal

MÉTRO-PLACE VICTORIA • STATIONNEMENT GRATUIT • CHARGEY • MASTER CHARGE • POSSIBILITÉ DE CRÉDIT

## SOLDE DE COMPOSANTS AUDIO VIDÉO



Table tournante et enceintes acoustiques non illustrées

### LUXMAN

- Récepteur MA-MF Luxman 30 watts rms par canal. **\$485**
- Platine tourne-disque dual et cellule Ortofon **\$344**
- Enceintes acoustiques Yamaha, NS 144 **\$359**

TOTAL DES PRIX SUGGÉRÉS **\$1188**

**PRIX DE L'ENSEMBLE PAYETTE \$888**

### TÉLÉCOULEURS

RCA écran 20" FD 450	569 445	RCA écran 20" FD 500	669 569
LLOYD'S écran 20" L 500	549 449	TELEVISEURS NOIR ET BLANC	
RCA écran 20" FE 450	669 525	LLOYD'S écran 12"	149 89
RCA écran 20" FE 475	699 549	JVC	3080 419 299

NOTE: contrat de service RCA en sus.

### COMPOSANTS AUDIO

SONY magnétocassette EL 4	599 399	IYC synthésiseur	TK3	280 195
YAMAHA magnétocassette TC720	629 430	YAMAHA enceintes HP	NS144	359 240
DUAL magnétocassette C820	599 450	YAMAHA ampli intégré	A1	879 650
YAMAHA magnétocassette TC920	840 575	SONY pré-ampli	TAES150	499 345
UHER magnétocassette CR240	1325 1100	MITSUBISHI pré-ampli	DAF20	629 495
YAMAHA tourne-disque TP24	299 215	SONY ampli-passeuse	TAKES50	499 345
DUAL tourne-disque CS650RC	615 475	MITSUBISHI ampli-puiss.	DA4100A	699 560

Grand choix de meubles/étagères à des prix variant entre \$75 et \$200.

### MAGNÉTOSCOPES

SONY, BETAMAX programmable pour 14 jours  
 Modèle SL 5600 **\$1599 \$1295**

### FILMS SUR CASSETTES VIDÉO

Voici quelques titres parmi des centaines

The Exorcist	A Star is Born	One Trick Pony
Superman	Magnum Force	Nelvanimation
Dirty Harry	Billy Jack	Fellini's Amarcord

L'ACHAT D'UNE CASSETTE VIDÉO VOUS REND ÉLIGIBLE AU PROGRAMME D'ÉCHANGE PAYETTE.

Ouvert du lundi au mercredi jusqu'à 17h30, jeudi et vendredi, 21h et samedi 17h

ALPINE • ALTEC LANSING • BOXY • DUAL • HITACHI • KOSS • LINDSAY • LUXMAN • MITSUBISHI • MORAIGNÉ SHORT • ORTOFON • SENNHEISER • SHURE • SONY • TOK • THIEL • THRESHOLD • WARNER • WATTS • YAMAHA

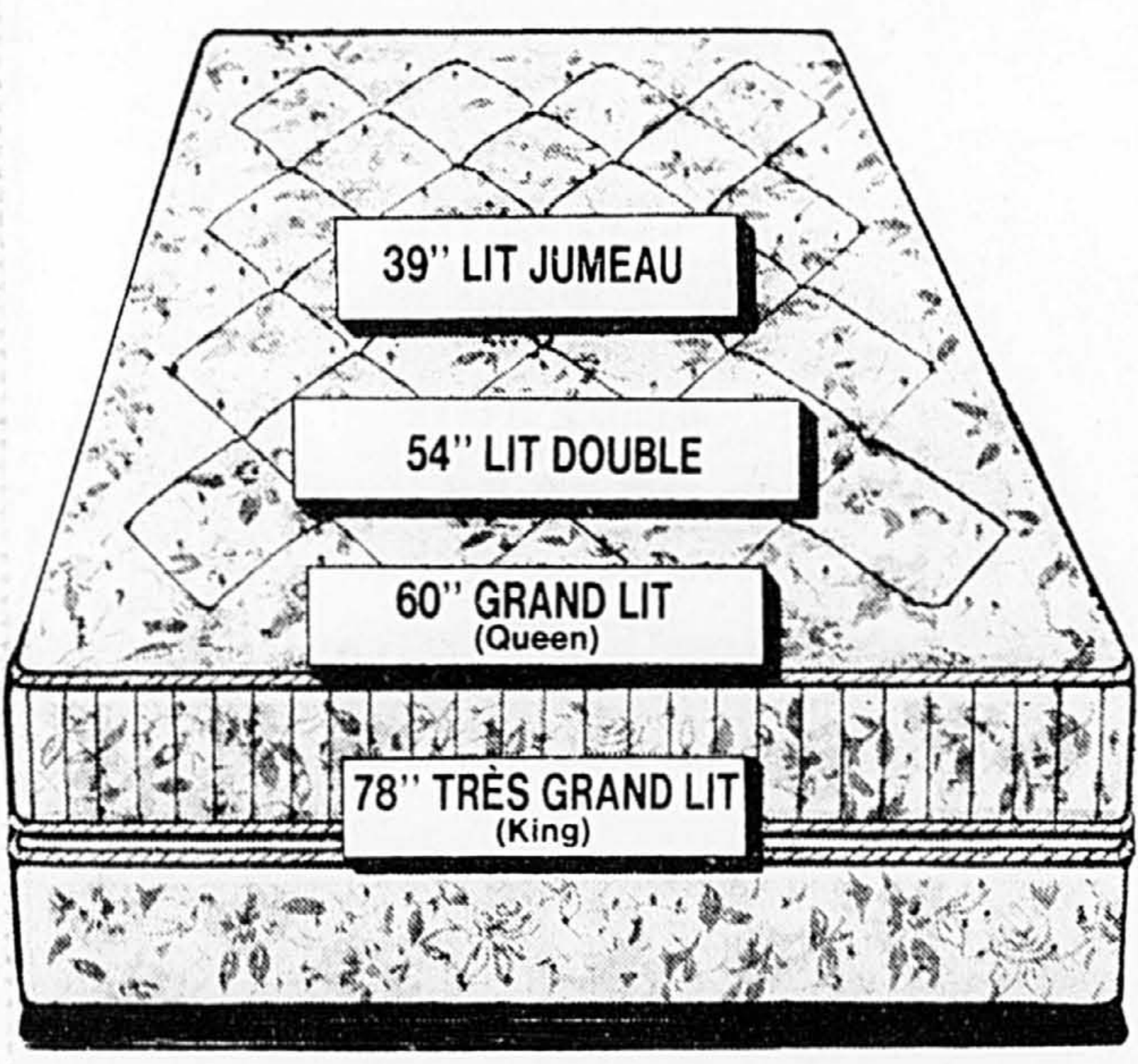
COMMUNICATIONS RADIO  
730, rue Saint-Jacques, Montréal  
7950 est, rue Jarry, Anjou

Surveillez l'ouverture des prochains magasins  
IMAGE ET SON PAYETTE

AUDIO-VISUELS  
730, rue Saint-Jacques, Montréal  
1375 ouest, boul. Charest, Québec

**LEON** AU CHOIX 4 TAILLES

**1 SEUL BAS PRIX**



**springwall**

Côtés brevetés avec supports qui empêchent l'affaissement, même aux extrémités.

Les couches de feutre et panneau de maintien qui empêchent de sentir les ressorts et ajoutent au confort.

- Panneau de mousse
- Extérieur à matelassage en volutes
- Bordure à piqures verticales
- Panneaux de renforts

**MATELAS OU SOMMIER SPRINGWALL**

# \$87

chacun

Grandeurs pour grand et très grand lit vendues en ensembles seulement.

**Centre 2000** boul. St-Martin ouest, Laval  
 sortie 9 de l'Autoroute des Laurentides

LIGNE DE LAVAL 688-3851 LIGNE DE MONTRÉAL 336-7741

HEURES D'OUVERTURE: Lundi-mercredi: 9h-18h  
 jeudi-vendredi jusqu'à 21h  
 samedi: 9h-17h

# L'Argent

moins

# 25%

La plus belle collection d'argenterie, façonnée par les meilleurs orfèvres de l'Italie et de la France. Des cadeaux de nocces pour faire sourire la mariée.

sur nos prix courants

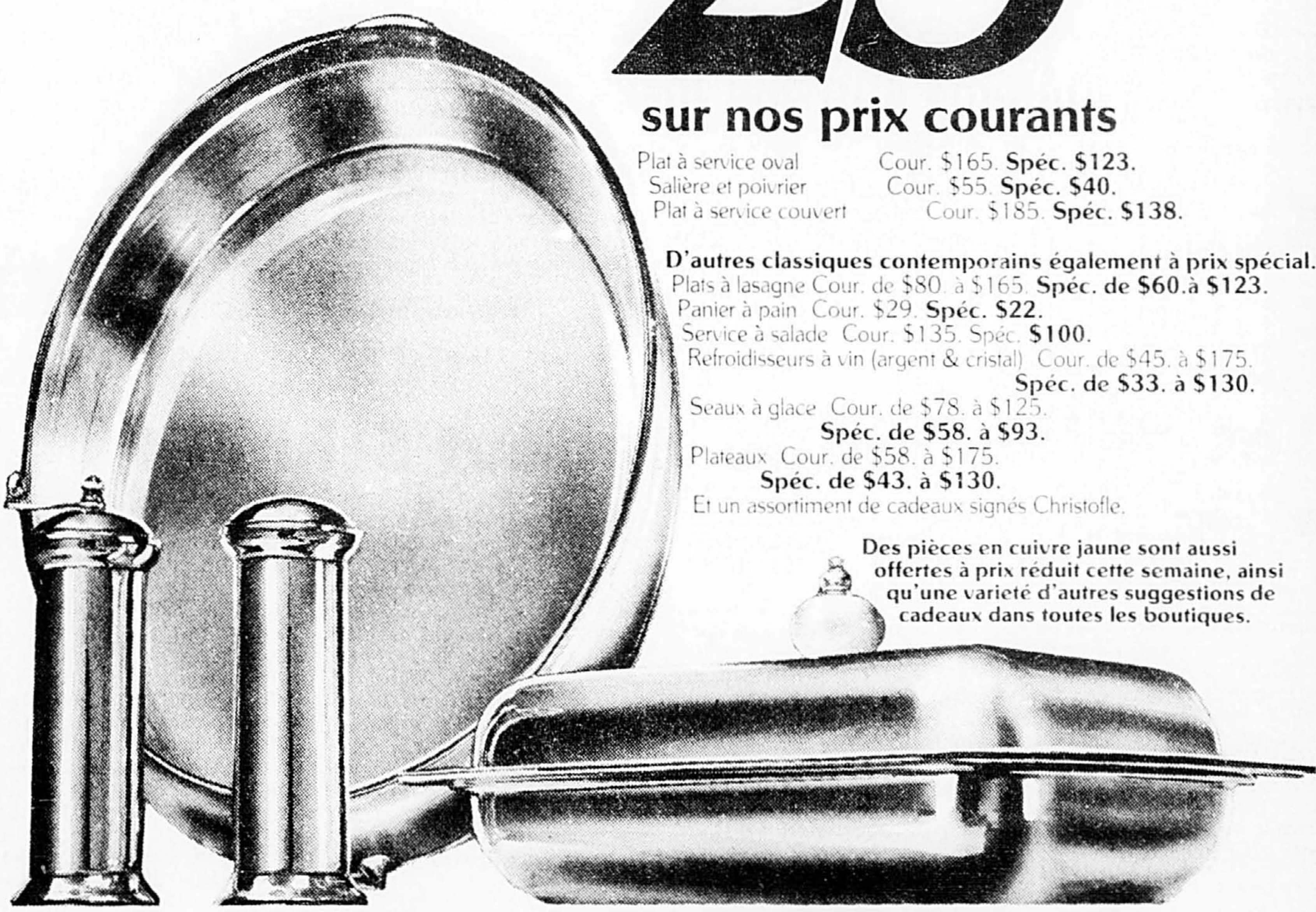
Plat à service oval	Cour. \$165. Spéc. \$123.
Salière et poivrier	Cour. \$55. Spéc. \$40.
Plat à service couvert	Cour. \$185. Spéc. \$138.

D'autres classiques contemporains également à prix spécial.

Plats à lasagne	Cour. de \$80. à \$165. Spéc. de \$60. à \$123.
Panier à pain	Cour. \$29. Spéc. \$22.
Service à salade	Cour. \$135. Spéc. \$100.
Refrigerateurs à vin (argent & cristal)	Cour. de \$45. à \$175. Spéc. de \$33. à \$130.
Seaux à glace	Cour. de \$78. à \$125. Spéc. de \$58. à \$93.
Plateaux	Cour. de \$58. à \$175. Spéc. de \$43. à \$130.

Et un assortiment de cadeaux signés Christofle.

Des pièces en cuivre jaune sont aussi offertes à prix réduit cette semaine, ainsi qu'une variété d'autres suggestions de cadeaux dans toutes les boutiques.



## c'est magnifique!

# Lupton-Duvall

Service "sur mesure" Emballage gratuit Livraison gratuite Registre de la mariée Démonstrations en magasin  
 Les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture du magasin, mercredi le 3 juin (ou jusqu'à écoulement de la marchandise).

MAIL CAVENDISH 5800, boul. Cavendish Côte St-Luc. (514) 489-5761

# La recette Bouey: encore plus de chômage

L'attitude scientifique qui consiste à soumettre toute théorie ou opinion au test de la réalité ne se trouve pas chez tout le monde. Chacun a sa petite théorie qu'il caresse comme une maîtresse et qu'il ne veut pas soumettre à l'examen critique des faits. C'est l'impression que donne M. Gerald Bouey, gouverneur de la Banque du Canada, qui caresse depuis six ans sa théorie monétariste. Devant le Comité sénatorial des finances nationales, où il comparait mardi, il a déclaré qu'il était faux de croire que les taux d'intérêt élevés attisaient l'inflation, sous prétexte qu'ils entrent dans les coûts de production. « Cette proposition, a-t-il affirmé, ne résiste pas plus à un examen sérieux que celle qui veut que la Terre soit plate parce qu'elle semble plate. »

On pourrait faire remarquer à M. Bouey qu'en l'occurrence ce n'est pas la Terre qui semble plate, mais sa théorie, qui « ne résiste pas à un examen sérieux », selon son expression. Des taux d'intérêt élevés, soutient sire Bouey, contribuent à réduire la dépense globale et atténuent la pression à la hausse sur les prix.

Pourtant l'inflation est plus élevée aujourd'hui qu'elle l'était en 1975 quand M. Bouey a instauré sa politique monétariste. Et cette inflation est plus grande en dépit du fait que les taux d'intérêt sont maintenant les plus élevés dans l'histoire du pays. L'argumentation de M. Bouey est ainsi plus « plate » que la Terre, et son examen « sérieux » de la réalité ferait rire aux éclats si le sujet n'était pas si grave.

Ce que l'esprit de M. Bouey, qui serine la même rengaine depuis six ans, ne semble pas capable de saisir c'est qu'il n'y a plus de relation étroite de cause à effet entre la réduction de la dépense globale et la réduction des prix. L'économie à l'extérieur des murs de la Banque du Canada a évolué, sans doute à l'insu de ses hauts fonctionnaires. Elle n'est plus une économie où l'offre et la demande se confrontent aussi librement que jadis. Il y a, en effet, un grand nombre de mécanismes qui empêchent les prix de fluctuer librement selon les rapports de l'offre et de la demande. D'ailleurs quand l'offre ne s'ajuste pas à la demande au gré des producteurs ou des ven-

deurs on l'ajuste artificiellement pour empêcher les prix de baisser. Les consommateurs ont eu récemment une petite illustration de cette réalité lorsqu'on a tué des milliers de poules pondeuses afin de maintenir le prix des oeufs.

C'est pourquoi, même si les taux d'intérêt sont excessifs, les citoyens doivent continuer à acheter des biens de consommation de toutes sortes. Et les prix de ceux-ci sont de moins en moins capables de baisser puisque l'offre est de plus en plus contrôlée et que la concurrence est peu vive dans de nombreux secteurs de la production. La pseudo-restriction du pouvoir d'achat effectuée par la hausse des taux d'intérêt, même si elle réduit temporairement la demande des consommateurs, ne réduit pas les prix et, par conséquent, l'inflation. Si M. Bouey avait soumis sa théorie à « un examen sérieux », il aurait fait la même constatation. Il n'aurait pas dit qu'il entend poursuivre sa recette de charlatan dont les hausses de taux d'intérêt vont augmenter les coûts de production et, par conséquent, les prix des produits; vont hausser les

coûts de financement des entreprises et, par conséquent, pousser un nombre croissant d'entre elles à réduire leurs activités et même à cesser d'exister.

Le résultat net de cette recette est une stagnation économique, sinon une récession, et surtout de plus en plus de chômage. Cette constatation n'est pas de la démagogie mais de la lucidité. Il semble cependant qu'il importe plus de sauvegarder la théorie monétariste que les emplois des travailleurs. Cette irresponsabilité monétaire ne doit

pas être toutefois attribuée exclusivement à M. Bouey. On ne doit pas oublier que la politique monétaire de la Banque du Canada doit être approuvée par le ministre des Finances. Celui-ci est le grand responsable de la politique financière et économique globale du gouvernement, sous l'autorité, bien sûr, du premier ministre. Cette auguste trinité a la responsabilité conjointe de la politique monétaire inflationniste qu'on poursuit au Canada depuis six ans, avec l'air d'être en possession tranquille de la vérité.

On se fiche du démenti que les faits économiques opposent à cette politique monétaire puisque le gouvernement est majoritaire et au début de son mandat. Pour le moment on égare l'opinion publique dans les dédales constitutionnels et on mise sur la baisse des taux d'intérêt américains. On mise aussi sur la mémoire labile des citoyens, qui ont par surcroît beaucoup moins d'opinions en matières économiques que de sentiments. Et sur ceux-ci les politiciens savent jouer.

IVAN GUAY

## Les syndicats de la SAQ à la défense du monopole

Une vaste campagne se prépare, au Québec, pour convaincre la population de l'utilité ou même de la nécessité du monopole de la Société d'État dans le commerce de l'alcool. On ne voit peut-être là rien de nouveau; sauf que cette fois, ce sont les syndicats des employés oeuvrant dans les organismes d'État qui mettent en branle cette campagne. Des syndicats qui se portent à la défense de l'employeur, c'est assez exceptionnel pour qu'on s'y arrête un instant.

Le président du Syndicat des employés de bureaux de la SAQ admet que la campagne devrait servir à protéger les emplois des syndiqués. Car il va de soi que si le gouvernement laissait à l'entreprise privée le commerce de l'alcool, le mouvement entraînerait la mise à pied d'un bon nombre d'employés. Le monopole de la SAQ devient ainsi la cause de ceux qui y travaillent et il est parfaitement normal que le syndicat protège la sécurité d'emploi de ses membres.

Mais la campagne vise également à convaincre la population que la politique d'embouteillage au Québec de vins étrangers profite à toute l'économie québécoise. Cela aussi, c'est vrai.

Mais cela n'a rien à voir avec le monopole de la SAQ. Car il serait possible de laisser les maisons étrangères choisir leur embouteilleur québécois plutôt que de les obliger envers la SAQ. En d'autres termes, on peut faire profiter le Québec de bien des choses sans obligatoirement entretenir le monopole d'État.

Le gouvernement fédéral possède son bureau de surveillance de la politique de concurrence. Car en société démocratique, on croit que l'absence de concurrence mène à l'injustice ou au despotisme. Quand un État défend la concurrence d'un produit au niveau de la vente au détail, il accorde à un organisme un monopole injustifié qu'il refuserait à toute entreprise privée. L'État, à ce niveau, ne mérite pas plus de pouvoir que les individus; à moins qu'on veuille instaurer un État totalitaire.

Ce qui signifie que, au moins théoriquement, le bureau fédéral pourrait limiter les privilèges de la SAQ.

Personne ne reproche à la SAQ sa fonction de protecteur de la qualité des produits alcoolisés; tous les Québécois profitent de l'efficacité et de la compétence des laboratoires de

la Société. Ce qui gêne l'esprit démocratique, c'est la volonté de l'État d'utiliser un monopole global d'importation, d'embouteillage et de vente, qui permet d'entretenir le secret sur ses opérations financières.

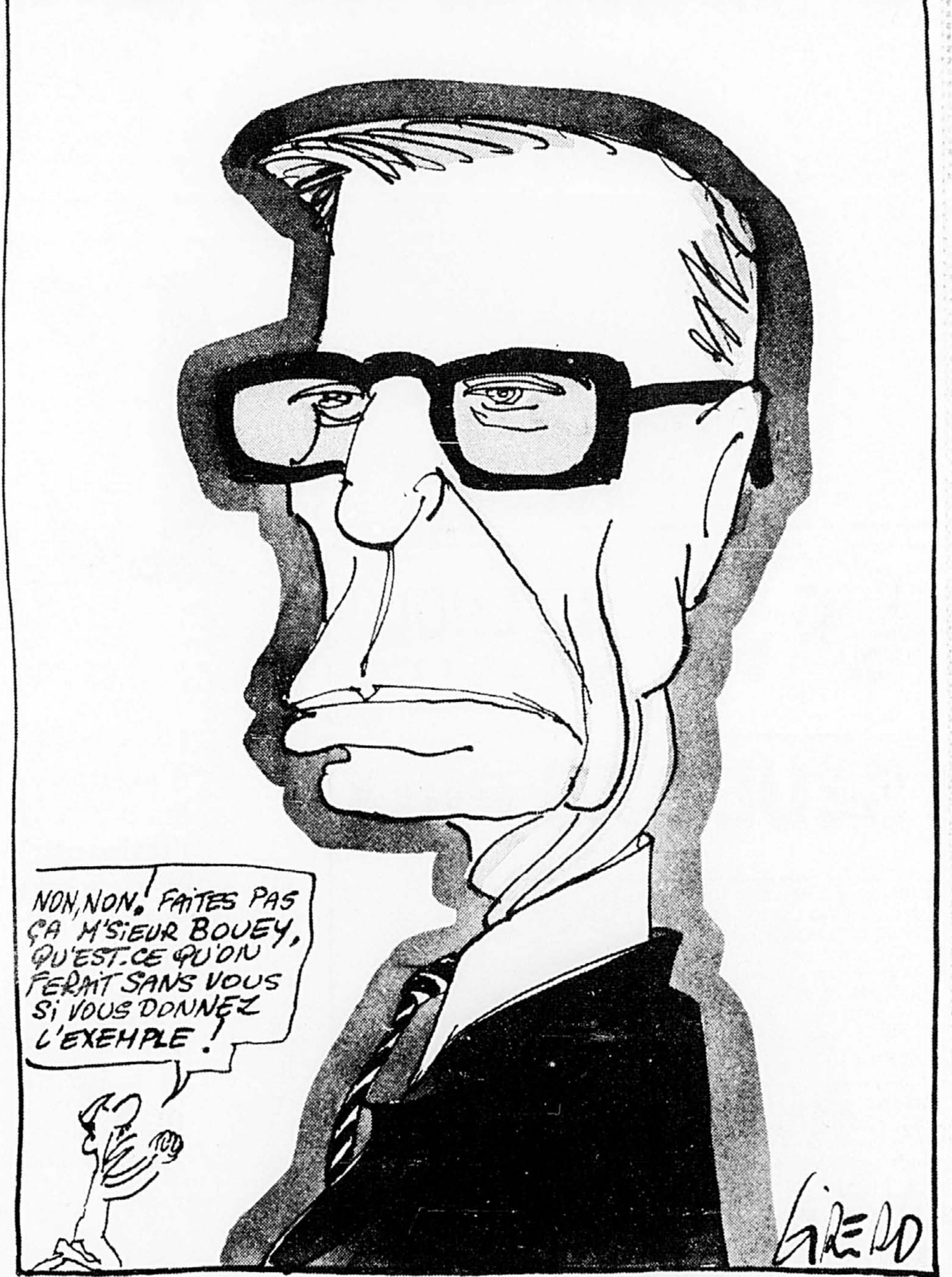
En fait, on le sait bien, ce n'est pas la SAQ qui est responsable de son monopole: c'est le Conseil du Trésor, qui profite de l'ambiguïté. Le bilan financier de la SAQ ne sert qu'à prouver l'impossibilité de connaître la vérité. Une entreprise privée qui agirait de la même façon subirait tous les assauts du ministère du Revenu. La SAQ, elle, a le droit de s'en tirer.

Les syndicats ont le devoir de protéger les emplois. Mais ils ne devraient pas soutenir des méthodes oligarchiques.

Le placement des employés de la SAQ affectés par un changement de structure ne représente pas un problème insoluble. Et l'étude révue qui prouverait que les États américains où la vente de l'alcool est contrôlée par l'État connaissent une diminution de prix ne signifierait rien pour le monopole québécois. Elle ne servirait qu'à mieux cacher la fausseté de la situation.

JEAN-GUY DUBUC

## IL FAUT PLUS DE CHÔMEURS



Dr. G. G. G.

## Les difficultés de Helmut Schmidt

Emprisonné dans un dilemme au parlement de Bonn, le chancelier de la RFA, M. Helmut Schmidt, a agi comme font souvent les chefs de gouvernement quand ils piétinent devant l'obstacle: il a élargi la question.

Quelle question? La question est la suivante: l'Allemagne doit-elle accepter le déploiement sur son territoire des euromissiles et ce qu'on appelle en Allemagne la « modernisation » de l'OTAN? Pour les administrés de M. Schmidt le débat n'est pas purement théorique quand un maga-

zine populaire peut écrire: « Les nouvelles armes atomiques rendront la guerre plus probable et le territoire le plus menacé au monde occidental sera la RFA. »

Voilà qui donne à réfléchir. Aussi n'est-il pas étonnant que des éléments au sein du parti du chancelier aient exprimé leur opposition à l'installation des euromissiles. Par conviction et parce qu'il avait donné sa parole M. Schmidt n'a pas voulu battre en retraite. Mais il a assorti sa ferme résolution d'une intensification des efforts en vue d'une

négociation entre les deux supergrands, c'est-à-dire les États-Unis et l'URSS.

Dans cette démarche le chancelier pouvait s'autoriser de la résolution des ministres des Affaires étrangères de l'OTAN (Rome) demandant l'ouverture de négociations. Et, lors de sa visite à Washington la semaine dernière, le chancelier a obtenu des « assurances » de M. Reagan, quant aux intentions de la nouvelle administration. Cédant aux pressions de ses alliés, Washington n'écarte pas, en

principe, la négociation avec le concurrent soviétique. Mais quand, à quelle date?

Les Américains ne paraissent pas excessivement pressés, parce qu'ils supposent (ou trouvent commode de supposer) que l'interlocuteur éventuel n'est pas décidé à bouger. Là-dessus M. Schmidt s'est précipité à Paris (il avait eu des conversations avec Mme Thatcher avant de gagner l'Amérique) pour vérifier si les dispositions du nouveau président français concordent avec les vues de l'ancien, avec lequel M. Schmidt entretenait des rapports excellents. Une photographie nous montre le visiteur tout souriant à la fin de son entretien avec M. Mitterrand.

Le dilemme est-il résolu par un double mouvement qui consiste à la fois à accepter les euromissiles et à promettre des négociations? Fraîchement rentré de sa tournée, le chancelier a tout de même obtenu mardi le vote favorable qu'il attendait du Bundestag (parlement). C'est un succès dont M. Schmidt avait besoin, au cours d'une saison qui n'a pas été trop bonne pour son parti (le SPD) en proie à des querelles intestines.

VINCENT PRINCE

GUY CORMIER

### Rectificatif

Dans mon éditorial d'hier sur le discours de lundi du ministre québécois des Finances Jacques Parizeau, l'absence d'une ligne rendait une phrase incompréhensible. La phrase en question aurait dû se lire comme suit: « Mais comme ce sont les citoyens qui règlent finalement la note, ce sont eux qui ont compris les premiers les vices du système, comme l'avoue M. Parizeau. » Mon éditorial renfermait également un certain nombre de coquilles. Nos excuses.

Marcel Adam

## Le départ de M. Dalpé

Au moment où il s'apprête à prendre sa retraite, le président de la Centrale des syndicats démocratiques (CSD), M. Paul-Emile Dalpé, souligne avec une fierté fort légitime que la centrale qu'il a fondée en 1972, de concert avec Jacques Dion et Amédée Daigle (les 3-D comme on les a appelés à l'époque), connaît aujourd'hui une période de stabilisation et de progression.

En 1972, il fallait passablement de courage pour rompre avec la CSN et former un regroupement de syndicats sus-

ceptible de rivaliser avec les centrales déjà en place. Il fallait aussi beaucoup de témérité.

Du jour au lendemain, M. Dalpé et ceux qui l'ont suivi, ont été accusés de saboter le mouvement ouvrier, de trahir la cause syndicale. Il avait estimé qu'il était impossible de vouloir nettoyer la CSN de l'intérieur, que la seule issue possible était d'en sortir et de rebâtir à neuf, tout à côté.

A l'extérieur du mouvement syndical, M. Dalpé et son groupe ont reçu un appui assez généralisé. Cela n'a pas empêché

la CSD toutefois de connaître des débuts très difficiles. Plusieurs syndicats qui avaient reconnu la justesse des attaques portées contre la CSN et qui avaient rompu aussi avec elle, hésitèrent à se joindre à la centrale naissante.

Après neuf ans, la CSD reste une institution fort modeste qui sent encore sûrement le besoin de se mieux définir, tant au plan du discours qu'à celui de l'action. Le successeur de M. Dalpé ne devrait pas manquer de s'y employer.

VINCENT PRINCE

GUY CORMIER

### LETTRE

## Le devoir du « Devoir »

La négociation au Devoir semble se cristalliser autour du « grief d'information ». La direction veut se réserver le dernier son de cloche sur le traitement de l'information et refuse l'arbitrage des désaccords sur ce sujet. A ce droit de gérance, les journalistes opposent le respect de leur intégrité professionnelle et le droit du public à l'information.

La direction craint un climat de travail où les décisions des cadres risqueraient d'être constamment remises en question. Mais on peut aussi poser le problème de la façon suivante: vaut-il mieux maintenir une ligne d'autorité traditionnelle et risquer que le public fasse les frais de l'arbitraire des cadres ou introduire un mécanisme démocratique qui pourrait mieux ser-

vir le droit du public à l'information? Les lecteurs du Devoir soutiennent ce journal parce qu'ils y trouvent une différence avec les autres médias. Le Devoir doit survivre pour contrer la concentration de la presse et promouvoir le droit du public à l'information. Mais cette différence doit se développer davantage et elle le fera sur la base de l'adhésion volontaire des journalistes à un projet d'information. Le devoir du Devoir, c'est aussi de construire la démocratie en son sein.

François DEMERS  
Jacques GUAY  
Claude MARTIN  
Professeurs  
Programmes de Journalisme  
et de Communication  
Université Laval

# ABERRATION!

Or donc, l'architecte Roger Taillibert, non satisfait des 6.8 millions qui lui ont déjà été payés, désire recevoir 26 millions de dollars supplémentaires!

C'est une aberration d'autant plus grande que l'histoire contemporaine de la rémunération architecturale n'a aucun exemple d'un paiement d'une telle amplitude.

Lors de la présentation du projet du stade, l'Ordre des architectes du Québec avait mis les gouvernements en garde au sujet des coûts appréhendés du concept Taillibert et avait aussi informé les citoyens du Québec à l'effet que l'architecte Taillibert n'était pas membre de l'Ordre et que les plans devaient être réalisés au Québec.

A ce moment nous avons préché dans le désert sous prétexte que nous voulions protéger une chasse gardée professionnelle. Cependant, la réalité a donné cent fois raison à l'OAQ.

Il est à noter qu'un architecte québécois qui serait dans la même situation que M. Taillibert, alors que cet immense projet de 700 millions de dollars est défectueux et nécessite des sommes astronomiques pour le réparer et le corriger afin de le compléter, serait en butte à des poursuites judiciaires selon les dispositions de notre code civil.

Non seulement n'en est-il rien dans le cas Taillibert, mais en plus ce dernier a le culot de poursuivre l'État pour le paiement de sommes scandaleusement élevées.

Je désire attirer l'attention des médias sur une résolution que j'ai présentée et qui a été adoptée par l'Association des architectes en pratique privée du Québec, lors de l'assemblée générale du 14 novembre 1980:

ATTENDU QUE le choix d'un architecte français, par le maire Drapeau pour la conception des installations des Jeux olympiques à Montréal, en 1976, a porté atteinte à notre fierté nationale;

ATTENDU QUE le concept retenu par l'architecte Roger Taillibert n'est pas adapté à notre climat;

ATTENDU QUE le coût de ces installations a dépassé de plusieurs centaines de millions de dollars les montants prévus à cette fin;

ATTENDU QUE le stade olympique de Montréal est l'édifice le plus dispendieux du monde;

ATTENDU que le fonctionnement du système de toiture rétractable n'est pas assuré et que sa fragilité ne lui permettrait peut-être pas de résister au climat de nos hivers;

ATTENDU QUE le gouvernement du Québec semble favoriser l'installation du toit mobile;

ATTENDU QUE deux bureaux québécois de grande réputation, entre autres les architectes Jodoin, Lamarre, Pratte, et les ingénieurs Nicolet, Chartrand et Knoll, ont soumis un projet acceptable et réalisable pour le

tiers du coût prévu pour le toit mobile.

Il est résolu, par l'AAPPQ, de demander à la SEBJ, responsable du parachèvement du stade, d'étudier le projet Jodoin-Nicolet et les autres, s'il y a lieu, et de faire connaître publiquement son opinion.

Il est résolu aussi de demander à la Régie et à la SEBJ de publier le résultat des études des que chacune sera terminée.

Cette résolution avait été remise à la Presse, mais elle n'a pas été publiée. Il est à noter aussi que nos règlements nous défendent de procéder à un projet sans une entente préalable avec le client au sujet des honoraires. M. Taillibert est fautif sur ce plan.

De plus, l'architecte Taillibert admet avoir travaillé à ses risques et périls entre décembre 1972 et avril 1973, c'est-à-dire sans être engagé, ce qui est contraire à notre code de déontologie.

L'architecte Taillibert est aussi fautif quant à ses estimés préliminaires, lesquels ont été dépassés par un multiplicateur de 7.

Le projet de Stade olympique de Montréal est une aberration et une société s'est fait tromper par tous ceux qui ont fait partie du groupe des décideurs.

Les sommes astronomiques qui ont été consacrées à ce projet insensé pour une gloriole de deux semaines ont forcé les gouvernements à modifier leurs priorités pour plusieurs années.

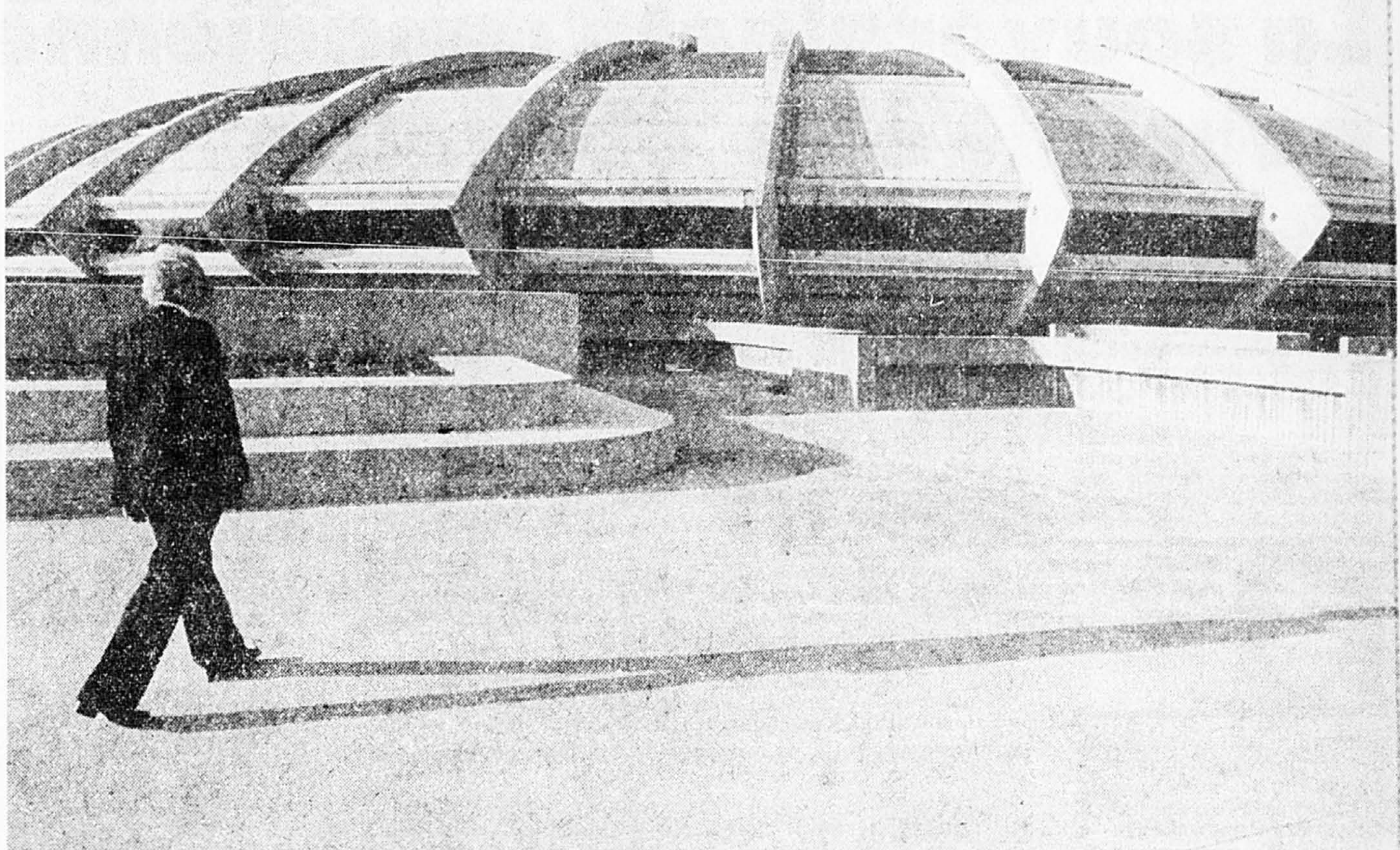
De plus, la dette contractée pèsera lourdement sur l'épaule des contribuables pour longtemps.

J'émetts le vœux, à titre d'architecte et de Québécois, que notre gouvernement agisse avec grande fermeté dans ce dossier, appuyé en cela par les médias, la population et en particulier par l'OAQ et l'AAPPQ.

Paul-O. TRÉPANIÉ architecte maire



Roger Taillibert



Roger Taillibert devant son «chef-d'oeuvre».

## Pourquoi vouloir absolument relever le défi Taillibert?

M. Jean-Guy Dubuc  
Editorialiste  
Monsieur,

Le 12 mai dernier, vous écriviez un éditorial sur le toit Taillibert et les autres toits possibles pour le stade olympique.

À la lumière de votre article, je me permets aujourd'hui de reprendre le sujet sur lequel j'avais écrit au mois de janvier dernier au Ministre Charron et dont copie a paru dans votre journal. Cette lettre portait surtout sur l'aspect technique et économique d'un toit pour le stade olympique. Je mentionnais notamment que l'approche de l'ingénieur et l'architecte Nicolet-Lamarre pour un toit métallique permanent me semblait très intéressante pour les Québécois tant au point de vue écheancier de réalisation que de coût de construction anticipé et de frais d'opération.

Aujourd'hui, j'aborde une facette différente. J'ai lu dernièrement le livre «JEAN DRAPEAU» de Suzanne Purcell et Brian McKenna et j'ai retrouvé des informations importantes sur le sujet qui nous préoccupe.

Il est bon de se rappeler M. Drapeau désire depuis près de deux décennies la construction d'une tour majestueuse dont l'esthétique architectural dépasserait tout ce qui existe dans ce

bas monde: tour Eiffel, tour de Pise, etc.

Au milieu des années 60, l'idée de transférer la Tour Eiffel fut remplacée par le projet des colonnes blanches inclinées pour commémorer l'Expo 67, projet qui, après appel d'offres, fut abandonné parce que le coût était trop élevé (\$28 millions).

Les Jeux olympiques de 1976 étaient l'occasion idéale et peut-être la dernière de se reprendre et de construire «Le poème de béton»; il ne fallait pas manquer l'occasion.

Pour s'assurer qu'on n'élimine pas la tour du projet olympique pour des raisons budgétaires, on a décidé, avec la collaboration de M. Taillibert, d'incorporer dans la structure du stade une tour et d'en faire, par hasard, un élément structural pour le toit. Donc, pas de tour, pas de toit.

En 1981, cinq ans après la construction du stade, on a dépensé une petite fortune en études de toutes sortes, on a engagé les plus grands spécialistes en structure du monde et rebauché M. Taillibert pour essayer de leur faire dire qu'en génie, on peut couler les fondations d'abord puis faire les calculs de charges après, tout en maintenant le concept de base.

On nous dit maintenant que quatorze (14) des vingt (20) «points chauds» de la structure de la tour présentent des faiblesses et qu'il en coûtera au minimum \$2.7 millions pour renforcer la base de la tour...

On parle aussi d'une deuxième toile qui serait possiblement installée au printemps et enlevée en hiver, etc. Tout ça pour dire qu'on essaie de redessiner ou de reconstituer le système fondation, tour, toiture.

Dans votre article, vous posez des questions très importantes qui, bien que fondamentales, n'ont jamais été élaborées par qui que ce soit: pourquoi vouloir à tout prix préserver cette hypothèse de travail? Pourquoi vouloir absolument relever le défi Taillibert? Pourquoi la SEBJ n'étudie-t-elle pas d'autres alternatives de toit au projet Taillibert?

Je crois que la réponse à ces questions réside dans le fait unique que quelqu'un désire la tour et un toit Taillibert au lieu d'un toit tout simplement. S'il n'y a pas d'autres experts qui étudient d'autres possibilités, c'est que quelqu'un pense qu'une tour plus un toit, ça coûte plus cher qu'un toit tout seul. Et encore là, il y a quelqu'un qui pense que

l'administrateur Saulnier, confronté dans un choix et dû à sa grande intégrité économique, pourrait pencher vers un toit tout court et du fait même faire avorter la tour comme en 1965.

Si on continue dans ce sens, on va revivre les olympiques de 1976, c'est-à-dire: «Une solution, c'est mieux que pas de solution, alors construisons!» Car on est «tanné» de voir nos Expos, Alouettes, Manic et supporters utiliser leur stade dans des conditions misérables. Les Québécois paieront encore une fois la note, ils sont habitués.

On apprend que l'architecte Taillibert poursuit les Québécois pour un montant de \$26 millions pour honoraires que ce dernier croit lui être dus. J'espère que le gouvernement du Québec étudiera sérieusement la possibilité de contre-poursuites envers cet architecte, car son projet n'est toujours pas complet, son concept de mat-toiture semble irréalisable, et le projet a coûté une fortune plus cher qu'anticipé.

Jeannot HARVEY, ing.  
M.B.A.  
Président, CEGERCO INC.  
Gestionnaire de projet de construction  
Chicoutimi

## Des espoirs chimériques

L'article d'Yves Saint-Denis, président de l'Association canadienne-française de l'Ontario, paru dans *La Presse* du 16 mai et intitulé «L'Ontario et l'article 133», démontre bien l'irréalisme politique de son auteur et le danger mortel que courrait le Québec lui-même s'il allait endosser pareil point de vue.

M. Saint-Denis se fourvoie lamentablement. Il ne comprend pas que la langue appartient à la masse, au territoire, à l'État. Il ne saisit pas le fait que l'idée du «Canada bilingue» n'a toujours été qu'un leurre pour les «Canadiens français». Il ne s'est pas encore aperçu que le «Canada français» n'existe que dans nos imaginations.

Je dirai sans ambages que le

premier ministre de l'Ontario, William Davis, serait un parfait imbécile s'il acceptait que sa province soit liée par l'article 133 de l'AANB. L'Ontario est massivement anglophone et la minorité francophone s'y assimile régulièrement au taux de 50% au moins. Pourquoi, dès lors les dirigeants de l'Ontario s'arrêteraient-ils en si bon chemin? Ces gens-là sont tout simplement logiques avec eux-mêmes et je les en félicite.

Mais nous, du Québec, allons bientôt devenir, nous aussi, logiques avec nous-mêmes. Et quoi qu'en disent ou fassent Trudeau, Chrétien & Cie, à Ottawa, nous allons VOMIR l'article 133 de l'AANB qui a toujours empêché notre évolution linguisti-

que dans le sens de la francisation et allons instaurer l'unilinguisme français territorial, ce qui est déjà commencé grâce à la loi 101.

M. Saint-Denis devrait réfléchir davantage. Il devra se rendre compte que le bilinguisme tel qu'il le conçoit est monstrueux. Il devra comprendre qu'une minorité, par définition, est fatalement vouée à l'assimilation. Au Québec, les anglophones sont voués à l'assimilation à la langue française. Hors Québec, les francophones sont voués à l'assimilation à la langue anglaise.

Messieurs Yves Saint-Denis, de l'Ontario, Georges Forest, de Manitoba, et vous tous, là-bas, hors Québec, qui entretenez l'illusion tragique d'un «Canada bilingue», sachez que nous, Québécois, ne marchons plus dans ce cul-de-sac mortel. Nous nous faisons nos adieux définitifs tout en vous invitant à immigrer au Québec si vous êtes sérieux dans vos prétentions de parler et de vivre en français.

G. BROUSSEAU  
Saint-Jean-sur-Richelieu

## La Corporation des médecins, chasse gardée de profiteurs?

Monsieur Augustin Roy  
Corporation professionnelle des médecins du Québec  
Monsieur,

Les buts de votre corporation sont de protéger le public, de faire respecter le code d'éthique, de sévir contre les membres fautifs en rayant de vos rangs ceux qui ont une conduite immorale ou qui négligent de faire tout en leur pouvoir afin de restaurer la santé des malades.

Malheureusement, la corporation que vous représentez n'a été depuis toujours qu'une muraille dont le but évident est plutôt de protéger ses membres. Il s'ensuit que plusieurs personnes pratiquent maintenant la médecine même s'ils sont incompetents, alcooliques, drogués ou autres. Nous savons tous que beaucoup d'abus, d'erreurs ou de manquements graves sont camouflés pour sauvegarder l'image.

Parce que son pouvoir de négociation vis-à-vis le gouvernement est énormément plus grand que le citoyen moyen payeur de taxes, le professionnel de la santé en est arrivé à bénéficier d'un revenu fabuleux.

Lors des dernières négociations des employés d'hôpitaux, les médecins étaient outrés et scandalisés lorsqu'il se produisait un ralentissement de travail de quelques jours. Il faut ici s'entendre: ils n'étaient pas indignés pour leurs malades mais parce que ce contretemps leur créait un certain manque à gagner ou un surcroît d'ouvrage.

Lorsque certains événements politiques se passent dans le monde (Iran, Ouganda, Palestine, etc.) et que les moyens de pression dans le litige sont des vies humaines, la plupart des gens condamnent ces actions en disant que les auteurs sont des violents, des révolutionnaires, des extrémistes inhumains.

De quel épithète devons-nous qualifier le groupe de médecins du Nord-Ouest québécois qui ont prêté le serment d'Hippocrate qui est maintenant devenu une farce?

Il ne s'agit ici que d'un chantage abject dont les otages sont les enfants, les blessés, les femmes enceintes, les malades chroniques et les personnes âgées. Si au moins les buts de cette grève étaient louables. Ils ne se cachent même pas pour avouer que ce qu'ils veulent c'est de l'argent, plus d'argent toujours plus d'argent. Quoi de plus infâme que cette médecine mercantile qui avoue que son but ultime n'est pas l'altruisme mais le

capitalisme égoïste, l'appât du gain.

Il y a déjà quelques années que les internés font la greve dans les hôpitaux afin de gonfler davantage leurs goussets sans aucune objection du Collège des médecins.

Depuis plusieurs années, les gens prennent de plus en plus conscience que le bon médecin d'antan existe de moins en moins et que les facultés de médecine forment de plus en plus des financiers très adroits à manier la castonguette.

Qu'attendez-vous, M. Roy, pour sévir contre ce groupe d'irresponsables inhumains? Il est grand temps que vous preniez vos responsabilités en épurant tous les indésirables si vous ne voulez pas que la population continue à penser que vous êtes une chasse gardée de privilégiés et de profiteurs aux dépens de la collectivité. Il est ignoble et vil de marchander sur ce qui nous tient le plus à coeur: notre santé.

Claude MILOT  
Neufchâtel

### N.B.

- Priorité est accordée dans cette page aux lettres d'intérêt général se rapportant à des articles parus dans LA PRESSE. La concision est recommandée.
- Les correspondants doivent inscrire lisiblement leurs nom, adresse et numéro de téléphone.
- LA PRESSE ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues, ni à retourner les lettres, manuscrites ou autres documents non publiés.
- L'auteur assume l'entière responsabilité de ses opinions.
- Tout en respectant la pensée de l'auteur, LA PRESSE se réserve le droit d'abréger les lettres selon l'espace disponible.
- Si possible écrire à la machine, à double interligne.
- Prière d'adresser vos lettres comme suit: «Tribune libre», LA PRESSE, C.P. 4200, succ. Place d'Armes, Montréal, H2Y 3M1.

## Vive la télévision payante!

La controverse autour de l'expression «télévision à péage», soulevée par l'article de Louise Cousineau qui opte plutôt — à juste titre, d'ailleurs — pour l'expression «télévision payante», n'aurait pas laissé nos lexicologues sur leurs positions respectives s'ils s'étaient avisés de recourir à l'étymologie du mot «péage» donnée par Robert.

Selon le dictionnaire en question, le mot tire son origine de l'expression latine «pedaticum» qui signifie «droit de passer» (de pedes = pied). Par conséquent, il

ne peut s'appliquer qu'au droit que l'on paye pour traverser une route, et ne saurait être étendu au droit qu'on acquitte pour l'usage de la télévision «payante».

Il est évident que lorsque «télévision toll» a fait avec le système son apparition chez nos voisins, un traducteur à la manœuvre de chez nous s'est empressé, ne s'embarrassant guère d'imprécisions étymologiques, de lui donner cette acception boiteuse, qui a fait fortune. Pour sa gouverne et pour celle de tous ceux qui ne démontent pas de

leur avis, «toll» tire son origine du grec «télos», qui signifie «taxe, impôt, droits de toute nature». Ce qui, en définitive, viendrait à dire que le terme anglais «toll», appliqué en l'occurrence, se tient parfaitement, alors que le «péage» proposé est un barbarisme qu'il convient de bannir du vocabulaire électronique français.

Christian  
CHRISTODOULIDIS  
ex-secrétaire adjoint de  
la Régie de la langue française  
en retraite

# TÉLIDON — TÉLIDON — TÉLIDON — TÉLIDON

## À l'aube de la révolution télématique

### La souveraineté canadienne pourrait être ébranlée

— 5 —

Il n'est pas facile de départager arbitrairement les bons et les mauvais effets de la télématique sur les individus. Comme on dit, certains aimeront, d'autres pas. On a vu dans un article précédent les multiples applications que l'on peut tirer de cette technologie. La fin ultime de cette course dans laquelle nous nous engageons devrait être l'amélioration de la qualité de la vie. C'est pourquoi s'accorde-t-



DANIEL MARSOLAIS

on pour dire qu'il faudra en étudier scrupuleusement tous les aspects afin de rendre compatibles à la fois les besoins individuels et les besoins collectifs.

On peut déjà mentionner quelques-uns des problèmes que cette technologie risque de provoquer au niveau de l'individu. Ainsi, à moins que les informations qui circuleront sur les autoroutes électroniques ne puissent être interrompues dans un sens ou dans l'autre, il en résultera une atteinte à la vie privée. Le système téléphonique actuel constitue d'ailleurs un risque potentiel d'atteinte à la vie privée de l'individu à partir du moment, et c'est le cas la plupart du temps, où ce dernier n'a pas le choix de recevoir ou de ne pas recevoir un appel. En outre, il deviendra plus difficile d'assurer la confidentialité de l'information puisque tout le monde ou presque pourra obtenir cette information stockée dans les banques de données. La question du contenu se pose avec une égale acuité: l'utilisateur qui paie aura-t-il entière liberté de choix du contenu des informations ou même des émissions qu'il désire obtenir. Si oui, dans quelle mesure certains types d'information devront-ils être censurés, voire éliminés, en particulier ces émissions triviales qui ont tendance à recréer des stéréotypes sexistes, violents, etc.?

D'autre part, du fait que les gens pourront communiquer facilement avec les robots et vivre sans contact avec l'extérieur n'entraînera-t-il pas une espèce de déshumanisation de la communication et un isolement de plus en plus grand des individus?

#### La souveraineté, l'identité et l'unité nationales

Comme la plupart des pays, d'ailleurs, la souveraineté nationale du Canada risque d'être un peu ébranlée par cette révolution technologique. De ce concept politique découle la possibilité pour un Etat de contrôler ce qui entre et ressort de ses frontières. La révolution télématique rendra tellement faciles les flux transfrontières de données que leur contrôle deviendra prati-

quement impossible. Il sera dès lors excessivement difficile de garder des secrets industriels, nationaux ou autres à l'intérieur des limites d'un pays. Tout en facilitant les transferts technologiques d'un pays à l'autre, la société télématique limitera par ailleurs considérablement la liberté de manoeuvre des Etats-nations qui se trouveront en quelque sorte à jouer au poker en montrant toutes leurs cartes à leurs adversaires ou leurs concurrents.

Parallèlement à l'effet nocif que la société de l'information aura sur la souveraineté nationale, il faut ajouter une autre conséquence possiblement délétère, cette fois sur l'identité nationale canadienne. Cette question, qui préoccupe grandement le Paléontologue canadien, et qui a

rend de ce fait beaucoup moins vulnérables que les Canadiens anglophones. Et, ce qui peut sembler étonnant, voir paradoxal, l'introduction de nouvelles techniques de vidéocommunication pourrait, dans ce cas, renforcer leurs traits culturels. L'accès aux banques de données francophones, donc en grande partie constituées ici même au Québec, accentuerait possiblement encore les traits distinctifs des deux ethnies. Sur le plan de l'unité nationale, du moins dans sa problématique culturelle, la télématique, on le voit, pose certains problèmes que les politiciens auront sans doute bien du mal à résoudre.

On peut prévoir, d'autre part, que la Société de l'information, comme certains universitaires la désignent, affectera le cadre

suffit peut-être de ne pas les mélanger.

Ce phénomène de la concentration qui s'opère déjà conduira inéluctablement l'Etat à intervenir, à contrôler. La chose est normale en soi puisque l'information est un bien public qu'il est difficile de «privatiser» complètement. Toutefois, les effets combinés de ces deux phénomènes (concentration et intervention de l'Etat) risquent de conduire à des contrôles excessifs, à une bureaucratie excessive, voire au contrôle quasi-absolu de l'Etat.

Enfin, on peut prévoir que la vie politique actuelle connaîtra certains changements et que la télématique deviendra un support électoral important dans l'élection des candidats. A l'instar de la télévision qui nous a



Nicole Leduc, de Bell Canada, est en train de faire une démonstration sur un terminal de création de pages d'information.

Photo Michel Gravel, LA PRESSE

donné lieu à la création d'une commission royale d'enquête (la commission Applebaun-Hébert) a surgi avec l'entrée massive d'émissions américaines sur les réseaux de télévision canadiens. Il est d'ailleurs à prévoir qu'avec l'introduction de la télé à péage, le contenu canadien encaissera un autre coup dur. D'autant plus qu'en dehors de cette notion métaphysique qui fait l'objet de tant de discussions, il n'est pas aisé de faire la différence entre les traits culturels des Canadiens et des Américains! Si, en sus, on pourra s'aliéner, d'un océan à l'autre, directement auprès des banques de données américaines...

Dans toute cette question d'identité nationale, c'est, assez curieusement, le Québec qui se trouve le mieux placé. En raison de la barrière linguistique qui les séparent historiquement du reste du pays, les Québécois francophones ont une identité culturelle en propre, ce qui les

politique d'au moins trois différentes manières: a) par la croissance des monopoles et des oligopoles; b) par des interventions plus nombreuses de l'Etat dans l'économie et c) par un changement fondamental du processus politique lui-même.

Parce que cette nouvelle technologie est avantagée par le phénomène des coûts décroissants dans l'informatique et les communications, elle intéresse au plus haut point les grandes corporations et, par voie de conséquence, risque de conduire à la concentration industrielle de ce nouveau secteur. Il y a certes lieu de craindre pour l'avenir la monopolisation du contenu et l'ère du Big Brother que le romancier George Orwell avait si magnifiquement dépeint dans son célèbre roman «1984». La version «totalitaire» de la société télématique, ce n'est pas une vue de l'esprit. Ni de la fiction. Tous les ingrédients sont là: il

appris que l'image d'un candidat était parfois très importante (Nixon vs Kennedy et Lesage vs Johnson dans les années '60), la télématique viendra accentuer cette distorsion contenue. Plus encore, lorsque la plupart des foyers auront leur terminal domestique, il sera possible de pratiquer «la démocratie directe» en consultant par exemple les électeurs sur différentes questions d'intérêt public. La question qui se pose ici n'est pas de savoir qui, de la démocratie directe ou de représentation, est la meilleure: l'une est tout simplement plus commode que l'autre. Faire revivre l'Agora athénienne par la magie de l'écran et de la télécommande c'est certes faire un joyeux retour aux sources et ça peut paraître invitant et alléchant. Le danger c'est qu'en revenant à la démocratie directe nos politiciens soient tentés de faire dans le populisme et la fragonnerie. Alors là, ce serait nous qui y perdriions.

## Qui devrait se modérer?

■ Non content de faire chaque année à même nos revenus sa généreuse ponction fiscale, le ministre des Finances songe maintenant à piger directement dans nos poches pour financer certains services publics que nous payons déjà pourtant, indirectement fort cher.

Cette idée du «ticket modérateur» qui obligerait l'utilisateur à défrayer un certain montant pour bénéficier de services publics, n'est pas en soi condamnable, tout dépendant du secteur dont il s'agit.

Le problème c'est l'apparente inconscience du législateur, qui ne semble pas se rendre compte que l'engorgement de certains services publics tient précisément à la façon dont ont été conçus les lois et les règlements qui les régissent.

Un bon exemple: celui de la Régie du logement, dont MM. Parizeau et Lévesque estiment qu'elle est inondée par des demandes «futiles», parce que ce recours est gratuit. Si l'on exigeait au départ un déboursé de \$10 par exemple (comme à la Cour des petites créances), un individu y réfléchirait à deux fois, croient-ils, avant de loger une demande à la Régie.

Mais au fait, qui a défini les pouvoirs de ladite Régie? Qui a conçu et adopté la loi instituant un nouveau régime dans les relations entre propriétaires et locataires? Qui a bâti cet édifice complexe et bureaucratique où les profanes ont un mal infini à se retrouver?... C'est ce même gouvernement qui a aujourd'hui le culot de se plaindre de ce que sa Régie du logement souffre d'embouteillage!

S'il y a engorgement, c'est peut-être en bonne partie à cause du caractère tatillon de la loi. Un seul exemple: deux ou trois ménages achètent pour leur propre usage en copropriété un duplex ou un triplex... et sont incapables d'y habiter parce que les locataires exploitent la lettre de la loi — par l'intermédiaire de la Régie évidemment! Il serait plus utile d'amender la loi là où elle provoque des démêlés stériles que de faire payer les usagers... d'autant plus que l'engorgement, dans les services publics, peut aussi très souvent tenir à la lenteur du processus bureaucratique ou à l'incompétence des fonctionnaires.

L'imposition d'un ticket modérateur dans le domaine du logement ne dérangera pas les trusts ni les gros propriétaires qui se croient tout permis. Comme d'habitude, cela pénalisera les plus faibles: les locataires à revenus modestes et les petits propriétaires.

Mais là où l'idée du ticket modérateur vraiment des aspects scandaleux, c'est dans les services de santé. La santé n'est pas un bien de consommation. L'immense majorité des gens n'est pas portée à abuser des services de santé, au contraire.

Est-ce par plaisir qu'on poireaute pendant deux heures dans l'antichambre d'un bureau de médecin? Est-ce par caprice, qu'une femme tient à vérifier, auprès d'un autre spécialiste, si la mammectomie ou l'hystérectomie qu'on lui suggère est vraiment nécessaire? Est-ce par fantaisie qu'on s'impose quatre heures d'attente avec un enfant dans les bras dans les cliniques des hôpitaux?



Lysiane Gagnon

Evidemment ce sont des choses que ne connaissent sans doute ni M. Parizeau ni M. Lévesque, dont on peut supposer qu'ils «passent tout de suite» quand ils ont rendez-vous chez le docteur. Ils pourraient au moins écouter leur collègue Denis Lazure, qui soulevait avant-hier de très sérieuses objections à la proposition du ticket modérateur, signalant notamment que les 5 à 10 p. cent de la clientèle totale qui «abuse» des services de santé sont des cas qui relèvent d'un domaine où il y a, justement, manque de services: psycho-social, psychosomatique, etc.

De deux choses l'une: ou le «ticket» est insignifiant (disons un dollar), et ne décourage personne. Ou il est élevé, et alors prive les plus pauvres de l'accès immédiat aux services de santé! Cette petite bosse au sein, ce saignement continu ou cette toux qui persiste... ça attendra. On sait ce que cela risque ensuite de coûter, en souffrance et en fonds publics. Une maladie soignée à temps, cher M. Parizeau, coûte moins cher à l'Etat.

Mais au fait, à quoi et à qui tient au juste la surconsommation des services de santé? Tient-elle, lorsqu'elle existe, uniquement au patient?

Qui vous dit: «Revenez dans un mois...? Qui prescrit telle pilule, tel médicament? Qui dans telle polyclinique, vous dit: «N'auriez-vous pas besoin aussi d'un examen de la vue?... De toute façon, c'est gratuit!»? A qui dit-on le fait qu'il y a de curieuses disparités dans le pourcentage d'hystérectomies selon les diverses régions du Québec? Qui décide d'autorité de vous enlever les amygdales au premier rhume d'enfant, de vous charcuter ici ou là après une entrevue de dix minutes?

La grande majorité des gens qui sont ou qui se croient malades développent une attitude d'extrême passivité et de dépendance. Ils n'osent pas poser au médecin les questions qui pourtant s'imposeraient. Ils exécutent assez docilement ses ordres. Ce ne sont pas eux qui mènent le jeu. Est-ce bien du côté des patients qu'il faut encourager la modération?

Et puis aussi, cher Monsieur Parizeau, puisqu'on en est aux questions: à qui donc doit-on que nos services publics coûtent aussi cher? Qui, mais qui donc a cédé aux syndicats de la fonction publique et du secteur parapublic, qui ne faisaient que jouer leur rôle normal de revendication, des avantages dont les travailleurs du secteur privé ne bénéficieraient jamais, eux qui n'auraient jamais des salaires équivalents, ni la sécurité d'emploi absolue à l'intérieur d'un rayon de 50 kilomètres? N'auriez-vous pas... dedans quelque responsabilité?

(1) M. Lévesque a promis que cette mesure n'affectera pas «les plus démunis». Sans doute pense-t-il aux assistés sociaux. Mais bien des gens, sans être dans ce cas, vivent dans une pauvreté relative, et pour eux, \$10 c'est beaucoup.

# L'éternel problème canadien pointe encore son nez

■ Même dans un phénomène en apparence aussi technique que Télidon, l'éternel problème canadien pointe son nez: celui du bilinguisme et du biculturalisme. Y aura-t-il une «banque de données Télidon» anglaise et une française? L'une plus grosse



YVES LECLERC

que l'autre? D'après les gens du projet Vista de Bell Canada, il semble bien que oui: de 60,000 à 80,000 pages en anglais, contre 15,000 à 20,000 pages en français, pour la première étape.

Soit, grosso modo, la proportion d'anglophones et de francophones au pays... Excepté que la quantité et la variété de tels services ne s'évaluent pas ainsi au prorata: un groupe n'a pas besoin de trois fois moins d'information parce qu'il est trois fois moins nombreux. Il faut par ailleurs admettre que l'addition éventuelle de banques régionales ou locales aura tendance à réduire cet écart, sans cependant l'éliminer.

On peut, bien sûr, envisager la solution de la traduction et de l'adaptation des pages d'information. Mais d'une part, il s'agit d'une opération lourde et onéreuse (une bonne partie de ces 60 à 80 000 pages sont remises à jour tous les mois, toutes les semaines, tous les jours, parfois toutes les heures), et d'autre part, ni le gouvernement fédéral ni les entreprises privées impliquées dans le projet ne semblent avoir étudié sérieusement de formule dans ce sens.

A un autre niveau, certains des collaborateurs québécois au projet s'estiment lésés par la répartition des \$27 millions annoncés par le ministre: à peine \$1 million de cet argent viendrait au Québec, disent-ils. Au ministère, on note qu'à ce stade du développement de Télidon, on a décidé de privilégier le concret plutôt que l'abstrait, le matériel plutôt que le logiciel.

Or, il se trouve que depuis le début de l'affaire, le Québec a eu tendance à se spécialiser dans les aspects plus abstraits, l'Ontario dans les plus concrets. Malchance...

On se pose d'ailleurs des questions auxquelles il est pour l'instant difficile de répondre, quant à la répartition de l'énorme pro-

ducentiel économique généré par le vidéotex. D'une part, l'Ontario est sûr d'avoir sa bonne part du gâteau nez qu'il arrive: le «Silicon Valley» canadien est situé dans la région d'Ottawa, et ce sont ces entreprises (notamment Norpak, de Pakenham, qui réalise les actuels ter-

minaux Télidon) qui seront sans doute les fabricants de l'équipement pour le marché interne.

Le Québec est relativement mal équipé dans ce secteur pour l'instant, et les retombées dont il pourrait profiter seront surtout au niveau du logiciel et du contenu. Mais comme la plus grande

partie de ce dernier sera en anglais, à moins que l'ensemble du projet ne génère d'importants contrats avec l'étranger, une bonne partie de ces retombées-là pourraient aussi nous échapper.

Même à ce niveau du logiciel et du contenu, certains des initiés québécois voient avec in-

quiétude la place grandissante prise par Infomart de Toronto dans ce qu'ils considéraient à tort ou à raison comme leurs plates-bandes. En effet, on apprenait récemment que cette entreprise, appartenant à Torstar et à Southam, jouera un rôle important dans la «banque internationale de données Télidon» dont on espérait qu'elle serait en bonne partie mise sur pied ici, puisqu'elle est la responsabilité directe de Télélobe, la société de la Couronne spécialisée dans les communications par câble et par satellite, qui est basée à Montréal.

Et c'est le même Infomart qui, avec Online Conferences de Londres, et avec l'évidente bénédiction d'Ottawa, organisait à Toronto du 20 au 22 mai la rencontre «Vidiotex 81».

Petite note amusante, en passant, pour indiquer l'odeur d'argent qui flotte autour de tous les projets du genre: l'inscription pour cette conférence de trois jours était fixée à un «modeste» \$695, sans compter l'hôtel ni les repas.

Et ce n'est rien: aux USA, une étude de 375 pages sur l'évolution du vidéotex à travers le monde est offert moyennant \$15000US!



Cet utilisateur manie un crayon électronique sur un bloc à dessin tactosensible pour créer la carte apparaissant sur l'écran.

## UNE JEUNE FEMME TUÉE L'assassin serait entré par une fenêtre

■ Une jeune femme âgée de 21 ans, Linda Busque, du 5665, 13e Avenue à Rosemont, a été tuée tôt hier matin à l'intérieur de son domicile par un individu qui serait entré par une fenêtre.

Ce dernier a blessé sa victime au cou et au poignet gauche avec un objet tranchant avant de prendre la fuite. La jeune femme s'est ensuite traînée jusqu'au logement situé au-dessus du sien pour demander de l'aide. En ouvrant la porte, le voisin l'a trouvée gisant dans l'escalier.

La victime a été transportée à l'hôpital Belchasse où les médecins n'ont pu que constater son décès.

L'enquête policière a été confiée aux sergents-détectives Jean Asselin et Jocelyn Dex-

trase du bureau des crimes contre la personne de la police de la CUM.

Une autopsie doit être pratiquée aujourd'hui sur le corps de la victime afin de déterminer les causes exactes de la mort et si Mlle Busque a été assaillie sexuellement.

C'est le 30e meurtre à survenir depuis le début de l'année sur le territoire de la CUM. On ne connaît pas pour le moment le mobile du crime.

Par ailleurs, hier soir vers 18 heures, la police a été appelée à se rendre dans un «Tourist Room», situé au 311 est, rue Ontario, où ils ont découvert une femme gisant la gorge tranchée. La victime a été transportée à l'hôpital Saint-Luc où elle est décédée.

## Confort sur les courts... tout un avantage!



1 Chaussures de tennis en cuir Compétition™ Advantage.  
Tige grain naturel, semelle enveloppante entièrement piquée à motif en relief.  
#4620129. **\$32<sup>98</sup>**

Bas prix courant

2 Chaussures de tennis Stan Smith d'Adidas.  
Tige en cuir aéré avec semelle enveloppante crantée donnant un maximum de traction et de stabilité.  
#4620080. **\$39<sup>89</sup>**

Prix courant \$41.98

3 Chemise de sport Van Heusen pour dames.  
Une chemise confortable en tricot de polyester et coton piqué, d'entretien facile, idéale pour la femme active.  
#3331507. Prix courant \$14.98. **\$10<sup>99</sup>**

4 Chaussures de tennis Rod Laver d'Adidas.  
Tige en résille de nylon perforé, avec semelle en polyuréthane à double densité moulée par injection. Bord et protégé d'achille matelassés.  
Prix courant \$42.98. **\$39<sup>89</sup>**

Offres valables jusqu'au 2 juin 1981.

### ARLINGTON SPORTS

*C'est sportivement*

Mail Champlain  
Mail West Island  
Centre Laval  
Ville d'Anjou

671-7275  
683-8400  
688-1021  
353-9000

Carrefour de l'Estrie (819) 567-5286  
Les Promenades St-Bruno 653-1364  
Centre-Ville — Montréal 288-0181

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

# Super Vente de Mai

chez W.H. Perron les 27-28-29 et 30 mai AUX 2 MAGASINS

## 30% de rabais

sur toutes les plantes d'extérieur en pots.



ARBUSTES

Cornouillers  
Hydrangees  
Rosiers  
Potentilles  
Pruniers decoratifs  
Spirées  
et autres



CONIFÈRES

Genevriers  
Cèdres  
Ifs  
Pins  
Épinettes  
et autres



ARBRES

Érables  
Boulaux  
Marronniers  
Pommiers  
Sorbiers  
Tilleuls  
et autres

ENGRAIS Weed'n Feed avec Killax pour pelouse, sac de 10 kg (22 lb)

## 50% de rabais

Ord.: \$18<sup>95</sup>

Limite: 2 sacs par client  
SPÉCIAL



**\$9<sup>47</sup>**

Terre à jardin Perron

## 20% de rabais

2 sacs de 50 lb  
Ord.: \$5<sup>18</sup>



**2 sacs / \$3<sup>99</sup>**

## GRATUIT

Un taille-bordure électrique

Weed Eater no 409

Valeur \$3999

À L'ACHAT D'UNE TONDEUSE LAWN-BOY OU TORO

\* 3 mécaniciens pour service après vente.



Engrais Perron

pour fleurs et légumes contenu net: 10 kg (22 lb)

## 20% de rabais

Ord.: \$6<sup>25</sup>



**\$4<sup>99</sup>**

SPÉCIAL

le plus grand centre de jardinage au Québec  
**w.h.perron**

HEURES D'OUVERTURE:

Lun. au merc. 8 h à 6 h.  
Jeu. et vend. 8 h à 9 h.  
Samedi 8 h à 5 h.

2000, rue Duhamel  
Bellefleur

332-3610

515, boul. Labelle  
Chomedey, Laval

NOTRE NOUVEAU CENTRE DE JARDINAGE À BOISBRIAC

# Ça porte fruit!

Épargnez avec un DÉPÔT À TERME COMMERCE de 1 à 2 ans

# 16 1/4%

**ENCAISSABLE! †**

\* Pour les périodes de 1 à 2 ans, intérêts versés semestriellement.  
† Encaissable avant terme mais avec réduction d'intérêt.

Épargnez avec un certificat de placement AVEC GARANTIE COMMERCE\*\*

# 16 3/4%

**NON ENCAISSABLE! †**

\* Pour les périodes de 1 an, intérêts versés annuellement.  
† Non encaissable avant terme.

Dépôt minimum de \$1 000. Renseignez-vous. Nous offrons toute une gamme de taux avantageux pour des placements de plus courte durée ou pour d'autres modes de paiement d'intérêt. Ces taux peuvent être modifiés sans préavis.



**BANQUE DE COMMERCE  
CANADIENNE IMPÉRIALE**

d'après AFP, UPI, AP et Reuter

# Le départ de Habib ranime les craintes d'explosion au Liban

Le départ hier pour Washington de l'émissaire américain Philip Habib, dont la seule présence pendant 20 jours au Proche-Orient semble avoir empêché la « crise des missiles » au Liban de dégénérer en guerre ouverte entre Israël et la Syrie, a relancé la tension.

Les missiles anti-aériens Sam-6 restent déployés au Centre-Liban et Israël a menacé de les détruire si la Syrie ne les retire pas. Selon Radio-Israël, Habib a déclaré à Begin avant de regagner Washington que l'Arabie Saoudite n'avait pu convaincre Damas de retirer les missiles.

Le président Reagan, qui a affirmé hier que la mission Habib n'avait pas été un échec, doit recevoir le médiateur vendredi pour consultations et Habib doit regagner le Proche-Orient la semaine prochaine. En attendant, Washington compte tau-

jours sur les bons offices de Riyad.

De son côté, le premier ministre israélien Menachem Begin a déclaré au départ de Habib qu'il n'avait pas « perdu espoir » et que « les efforts diplomatiques continueront, autant que je puisse l'assurer ».

Mais à Beyrouth, le départ de Habib est perçu comme un « semi-échec » et le gouvernement libanais, a-t-on appris de source officielle, craint que cette pause ne soit mise à profit par Begin pour passer à l'attaque et relever son image à la veille des élections en Israël.

Les milieux palestiniens sont du même avis mais à Washington, un porte-parole du secrétaire d'Etat affirmait n'avoir « aucune raison de croire que les Israéliens profiteront de cette pause pour attaquer les missiles syriens ».

Premier test important de la diplomatie de l'administration Reagan, la crise des missiles est suivie de près à Moscou où, à l'issue de ses entretiens avec le roi Hussein de Jordanie, le président Brejnev a réaffirmé « le ferme soutien de l'URSS à la Syrie ».

Avant de quitter Moscou pour Kiev, le roi Hussein a rappelé son « soutien énergique à l'indépendance, la souveraineté et l'intégrité territoriale du Liban » et le président Brejnev, soulignant son appui aux « autorités libanaises légitimes », indiquait que l'URSS entend « favoriser la réconciliation nationale dans ce pays ».

Un soutien analogue est venu hier au président Sarkis de la part de son homologue français François Mitterrand appelant les Libanais à résoudre eux-mêmes leurs problèmes sans

attendre un règlement global du conflit du Proche-Orient.

A Abou Dhabi, le prince Saoud al-Faisal, ministre saoudien des Affaires étrangères, se prononçait pour un règlement global de la crise libanaise, en marge « des problèmes artificiels comme la crise des missiles ».

Le premier ministre libanais Chafik al-Wazzan a d'ailleurs annoncé la convocation pour la semaine prochaine de la Commission ministérielle arabe pour la réconciliation nationale au Liban, qui avait suspendu ses activités l'année dernière.



Philip Habib

téléphoto UPI

## la sicologie en soldé!

SICOVELVET  
E-mail couleur d'intérieur au latex

Pas plus de  
**\$18.99\***

PERL-OPAC  
E-mail fin perle d'intérieur au latex

Pas plus de  
**\$21.99\***

SICOGLU  
Latex semi-mat d'intérieur

Pas plus de  
**\$19.99\***

**SICO C'EST BEAU!**

### DÉPOSITAIRES SICO

<b>QUINC. BISSONNETTE INC.</b> 6217, boul. Monk Montréal 766-6783
<b>ATELIER NIKETIC INC.</b> 2591, BOUL. LAPINIÈRE BROSSARD 676-3196
<b>QUINC. BERGER INC.</b> 1155, BOUL. STE-ELIZABETH LAPRAIRIE 659-1951
<b>BOIS IDÉAL</b> 4100, boul. St-Laurent Montréal 844-1963
<b>QUINCAILLERIE BERNIER INC.</b> 4638, ST-DENIS, MONTREAL 844-8838
<b>MAURICE BERNIER</b> 1451 FLEURY EST MONTREAL, 382-4961
<b>CHEZ-SOI DÉCOR</b> 2005, boul. Laurentien Ville Saint-Laurent 334-4596
<b>QUINC. CENTRALE</b> 285, boul. d'Anjou Châteauguay 691-2211

# Reagan ne négociera avec Moscou qu'à partir d'une position de force

d'après Reuter, AFP, AP et UPI

Les Etats-Unis sont prêts à négocier avec l'URSS la réduction de leurs armements nucléaires respectifs, mais uniquement à partir d'une position de force, a affirmé hier le président Ronald Reagan devant 4,000 cadets de l'Académie militaire de West Point.

C'était l'auditoire parfait pour proclamer que si les Etats-Unis veulent la paix, il doit se préparer à la guerre, et Reagan l'a fait avec vigueur, rehaussant le moral de l'armée américaine et appelant au renouvellement du sentiment patriotique.

« Les administrations précédentes ont négligé la sécurité nationale pour s'occuper d'expérimentation sociale: je suis heureux de vous dire que le peuple américain s'est remis de cette aberration passagère », a-t-il affirmé aux vifs applaudissements des cadets.

« Aucune nation ayant placé sa foi dans des parchemins ou des papiers et abandonné son bouclier protecteur n'a survécu assez longtemps pour écrire de nombreuses pages dans l'histoire », a-t-il dit.

« Cela ne signifie pas, a-t-il cependant ajouté, que nous devons renoncer à rechercher des traités ou des accords et même des réductions mutuelles d'armements stratégiques. La recherche de la paix doit continuer. Mais nous aurons plus de chances d'y parvenir si nous conservons nos forces pendant ce temps ».

Il a dénoncé « ces voix qui voudraient nous faire croire que les défenseurs de la nation sont en quelque sorte les ennemis de la paix »,

ajoutant que « ces voix sont aussi fausses que stridentes ».

« Depuis le début des années 1970, a-t-il dit, nous avons constaté un manque de respect extrêmement répandu envers l'uniforme, du peut-être à ce qui a été appelé le syndrome du Vietnam » et il a promis aux élèves officiers la solde, l'armement et le prestige qu'ils ont en droit d'attendre du pays.

« S'il doit y avoir des discussions, elles doivent porter sur le type d'armes à choisir, et non pas sur l'éventualité d'abandonner les armements pour des traités ou des accords », a-t-il dit.

Reagan a annoncé aux cadets la création d'un groupe de travail sous la direction du secrétaire à la Défense Caspar Weinberger, dont le rôle sera de réviser le problème de l'enrôlement et d'émettre des propositions destinées à augmenter l'efficacité des forces armées volontaires.

A ce sujet, il s'est de nouveau déclaré hostile à la réapparition du service militaire obligatoire.

Abordant au passage la rivalité soviétique, Reagan a affirmé que l'URSS était une société « dans laquelle tout ce qui n'est pas obligatoire est interdit ». Les citoyens de cette société, a-t-il dit, ont aussi peu à dire à propos de leur gouvernement qu'un prisonnier peut dire à propos de l'administration pénitentiaire.

Reagan a terminé en rendant hommage au directeur de l'Académie, le général Andrew Goodpaster, rappelé de la retraite en 1977 et qui prend sa retraite définitive cette année.

# L'Espagne vit dans la hantise d'un nouveau coup extrémiste

d'après AFP, AP

La découverte, mardi à Barcelone, d'un tunnel susceptible de servir à un attentat contre le roi Juan Carlos, succédant à la prise d'otages de la Banque centrale dans la même ville au cours du week-end, a semé l'inquiétude et l'angoisse chez les Espagnols, car elle semble prouver que les extrémistes sont prêts à tout, y compris à un attentat contre le souverain, pour empêcher la consolidation de la démocratie.

Le tunnel a été creusé en direction de l'avenue Diagonal, où doit avoir lieu dimanche prochain un important défilé militaire présidé par le roi

en présence du gouvernement au grand complet.

La découverte du tunnel a été faite lors de l'interrogatoire des auteurs de la prise d'otages, dont les instigateurs sont toujours recherchés par la police du côté de différentes organisations d'extrême droite. L'entrée du tunnel était située dans un atelier loué il y a un mois par Jose Maria Cuevas, l'unique tué du commando impliqué dans la prise d'otages de la Banque centrale.

Ces faits semblent confirmer que la prise d'otages n'était que le premier épisode de la « conspiration systématique » et du « plan de déstabilisation de la démocratie »

Le climat d'inquiétude a poussé les partis d'opposition, mais aussi certains membres du parti gouvernemental, à réclamer la formation d'un gouvernement de coalition pour défendre la monarchie constitutionnelle.

Entre-temps, des photocopies de documents entreposés dans une banque de Londres sur la tentative de coup d'Etat du 23 février ont été apportées à Madrid. Les documents originaux avaient été apportés à Londres par le capitaine de la Garde civile Gil Sanchez Valiente Portillo, dont on a affirmé qu'il était lié avec les auteurs de la prise d'otages de la Banque centrale.

Dans l'affaire du putsch manqué, une nouvelle inculpation a été annoncée, celle du capitaine d'artillerie Juan Batista Gonzalez.

<b>COLOBAR DE PONT-VIAU INC.</b> 357, boul. des Laurentides Pont-Viau (Laval) 667-7200	<b>QUINC. CHATEAUGUAY</b> 3, RUE PRINCIPALE CHATEAUGUAY 692-8223	<b>QUINC. CYR &amp; FRÈRES INC.</b> 1080, UNION, VILLE STE-CATHERINE 632-3040	<b>DAIGLE &amp; PAUL INC.</b> 101 boul. Taschereau Candiac 659-5444	<b>DECOR LONGUEUIL ENR.</b> 1166, boul. Ste-Foy Longueuil 670-5440
<b>QUINC. DURAND</b> 804 St-Jacques Montréal 866-3541	<b>CENTRE DE DÉCORATION GILLES FONTAINE ET FILS ENR.</b> 2216 est, Beaubien Montréal 725-0243	<b>QUINC. GOYER LTÉE</b> 1533, boul. LABELLE CHOMÉDEY (LAVAL) 681-3328 681-4431	<b>GÉROT LE QUINCAILLIER</b> 4451, Beaubien est Montréal 728-6854	<b>ANDRÉ GIRARD</b> 1997 est, Jean-Talon Montréal, Qué. Tél.: 728-4525
<b>GOINEAU-BOUSQUET</b> 164, boul. des Laurentides Pont-Viau (Laval) 667-9770	<b>QUINCAILLERIE JEAN HÉBERT INC.</b> 1115, Mont-Royal est Montréal 526-3337	<b>Intérieurs d'aujourd'hui Ltée LES GALERIES DUPUIS</b> 845, rue Ste-Catherine est Montréal 845-4450	<b>FERRONNERIE JEAN-PIERRE ENR.</b> 4810, Charlevoix Montréal-Nord 322-6922	<b>JEANNEAU ENR.</b> 1987, WELLINGTON MONTREAL, QUE. 933-1662
<b>L. LAMARRE LTÉE</b> 4041 EST, STE-CATHERINE Montréal 526-2857	<b>QUINCAILLERIE A. LALONDE LTÉE</b> 3113, MASSON MONTREAL 728-3637	<b>QUINC. G. LACHAPPELLE</b> 1453 Villeroy Montréal 721-2011	<b>QUINC. J.-O. LECLAIRE</b> 5019 Wellington Verdun 769-5551	<b>QUINC. LAURIER INC.</b> 366, Laurier ouest Montréal 277-2115
<b>LA MAISON DU PEINTRE</b> 145, Sauvé ouest Montréal 381-8524	<b>LA BOUTIQUE DE DÉCORATION 337 INC.</b> 337, Henri-Bourassa ouest Montréal 331-5750	<b>C. LÉTOURNEAU (1978) INC.</b> 70, RUE LEVIS LONGUEUIL 651-3500	<b>CUSSON &amp; PAULIN</b> 254, ST-REGIS, ST-CONSTANT 632-5690	<b>MAJOR &amp; MAJOR INC.</b> 1540, rue Sauvé est Montréal 389-3588 389-7821
<b>QUINC. MERCIER INC.</b> 62, ST-JEAN-BAPTISTE MERCIER 691-0443	<b>MILLION TAPIS ET TUILES</b> 175 est, Concorde Laval 663-9870	<b>MAT. CONST. ST-CONSTANT</b> 2, MONTÉE DES BOULEAUX ST-CONSTANT 632-0365	<b>QUINC. N. D. G. LTÉE</b> 5451 ouest, rue Sherbrooke Montréal 485-2562	<b>Quinc. JEAN-C. OUELLET</b> 280 BEAUBIEN EST MONTREAL 277-2143
<b>QUINC. PELLETIER ENRG.</b> 333 est, De Castelnau Montréal 272-2500	<b>PARIS PAINT LTÉE</b> 4412 Wellington Verdun 769-6071	<b>ROBERT DÉCORATION</b> 6480 rue Beaubien est Montréal, 255-9841	<b>ROGER ROULEAU INC.</b> 5126 est, Beaubien Montréal 254-9401	<b>QUINCAILLERIE ROBERGE INC.</b> Galerias Cousineau St-Hubert 656-9993
<b>QUINCAILLERIE ROBERVAL INC.</b> 1307, ROBERVAL GALERIES CLAIREVUE ST-BRUNO 653-3687	<b>QUINC. ROBERGE (LONGUEUIL) INC.</b> 2225 chemin Chambly Longueuil 679-5160	<b>MARC ROUSSEAU LTÉE</b> 520, boul. Labelle Chomedey (Laval) 688-1170	<b>SHEARER &amp; RUTHERFORD INC.</b> 50 Stinson Montréal 748-6161	<b>J.-A. SAUVÉ LTÉE</b> 3005, DE LA CONCORDE DUVERNAY, LAVAL 661-2443

## DÉPÊCHES

**EN IRAN**, l'imam Khomeiny est intervenu avec fermeté hier dans la lutte d'influence entre intégristes et libéraux en prenant vigoureusement parti pour la prédominance de l'islam et du clergé. Sans nommer aucune des personnalités politiques qui se disputent actuellement le pouvoir, il a dit que ceux qui critiquaient le gouvernement, dominé par le clergé, « pouvaient retourner en Europe ou aux États-Unis ». Le président Bani-Sadr, en conflit avec le premier ministre Ali Radjai, a passé 15 ans à Paris avant la Révolution de 1979 et bon nombre de ses collaborateurs ont été formés en Occident.

**DES EMPREINTES** digitales et une douille de balle examinées par le FBI lient deux des six soldats arrêtés récemment au Salvador au meurtre de trois religieuses et d'une travailleuse sociale américaines dans ce pays d'Amérique centrale en décembre dernier, a annoncé hier le secrétaire d'Etat. Au Salvador entre-temps, deux responsables syndicaux figuraient parmi les 10 personnes retrouvées mortes hier dans différentes régions du pays et, selon des sources militaires, plusieurs détachements de maquisards ont entrepris des manoeuvres d'encerclement autour des barrages fournissant 80 p. cent de l'électricité du pays.

**LA CONTROVERSE** anti-nucléaire continue au Japon. Le Parti socialiste, principale formation d'opposition, a réclamé hier l'inspec-

tion de toutes les installations militaires américaines dans le pays afin d'établir si elles abritent des armes nucléaires. Des manifestations se déroulaient entre-temps dans les ports de Beppu et Kure contre l'escale de trois navires de guerre américains et le maire de Yokosuka, appuyé par les communistes, demandait que le porte-avions Midway soit éloigné de son port d'attache de Yokosuka jusqu'à ce qu'il soit établi qu'il ne transporte pas d'armes nucléaires.

**UNE COMMISSION** mixte internationale a entamé hier à Washington l'examen d'un plan décennal pour le développement économique d'Haiti. Elaboré conjointement avec le gouvernement haïtien, le projet comporte la participation notamment des Etats-Unis, du Canada, de la France, de l'OECE, des organismes de l'ONU, de la BID, de la Banque mondiale et du FMI. Il prévoit des investissements de \$530 millions au cours des trois premières années, devant être couverts à 80 p. cent par des injections de capital étranger. « **LES AUTORITÉS** révolutionnaires » contrôlent 25 p. cent du territoire de l'Afghanistan, alors que « les rebelles » en contrôlent 10 p. cent, écrit l'envoyé spécial de l'agence polonaise Pap à Kaboul. Le reste du pays est « virtuellement un No Man's Land », les villes principales et les routes étant aux mains du régime Karmal mais le pays tout entier étant « un immense champ de bataille ». Le journaliste polonais estime à 30.000 hommes les effectifs « rebelles », aidés de 20.000 à 30.000 « conspirateurs antigouvernementaux ».

# La France respectera ses engagements, sans préjuger de sa politique future

PARIS (AFP, Reuter) — Le président François Mitterrand a déclaré hier que la France honorera sa signature pour les accords conclus par le précédent gouvernement, mais que cette disposition ne préjuge en rien la politique future de la France.

Au cours du premier conseil des ministres de son septennat, le président a déclaré: «La continuité de l'Etat, principe essentiel pour le bon ordre des relations internationales, a pour conséquence que le gouvernement s'honorera d'assumer et d'exécuter les engagements internationaux que la France a souscrits.» Mais, a-t-il ajouté, «cette disposition ne préjuge en rien les orientations de notre politique à venir. Les conversations que nous aurons avec nos partenaires extérieurs en vue de développer nos échanges commerciaux s'inspireront des conceptions qui nous sont propres.»

Des émissaires seront envoyés dans un certain nombre de pays et en particulier au Proche-Orient, non pas seulement pour donner des assurances mais également pour expliquer ce qu'est la politique de la France, a précisé M. Pierre Bergogoy, secrétaire général de l'Elysée, à l'issue de la réunion du cabinet.

De son côté, le ministre des Relations extérieures, M. Claude Cheysson, a déclaré dans une interview au quotidien «Le Monde» que le gouvernement exécutera les contrats conclus par le précédent, mais que le président regrette que certains de ces contrats aient été signés. Cela veut dire que nous ne signerons pas d'autres contrats identiques avec certains pays.»

On pense généralement que le ministre faisait ici référence

essentiellement à l'Argentine et au Chili, compte tenu des déclarations antérieures du Parti socialiste à ce sujet.

Au sujet du Proche-Orient, pour l'instant les positions du nouveau gouvernement sont «exactement celles du gouvernement précédent», mais les positions françaises se préciseront «dans les prochains mois».

Sur le plan de la politique africaine de la France, M. Cheysson s'est élevé contre l'idée d'un «désengagement» français sur le continent. Il s'est dit favorable à l'élargissement des relations avec l'ensemble des pays africains tout en maintenant des relations «préférentielles» avec certains pays et avec le Tiers-monde.

Le Conseil des ministres a par ailleurs renvoyé à ses deux prochaines réunions, les 3 et 10 juin, l'annonce de ses premières mesures sociales. Le 3 juin, il décidera notamment de l'augmentation du salaire minimum, des allocations familiales, du minimum garanti aux personnes âgées et diverses autres allocations.

En dehors des mesures immédiates, qu'il faut prendre par décret, le gouvernement de M. Mauroy aura pour tâche de préparer les élections législatives des 14 et 21 juin. Ce n'est que lorsque la nouvelle assemblée nationale sera élue que des réformes de structures pourront être proposées.

L'Elysée a aussi annoncé la nomination du général Elie Humbert comme commandant des forces aériennes stratégiques françaises, en remplacement du général Jean Saulnier, devenu chef d'état-major et conseiller militaire du président.

# Italie: Forlani serait invité à former un nouveau gouvernement



M. Enrico Berlinguer, chef du PC italien, quitte le Quirinal après avoir conféré avec le président Pertini.

d'après Reuter, AFP, UPI

Après une journée de consultations avec les dirigeants des partis pour tenter de résoudre la crise politique italienne, le président Sandro Pertini a annoncé qu'il confierait le mandat de former le 41e gouvernement de l'après-guerre ce matin à 11h., tandis que dans les milieux politiques on prédisait que Arnaldo Forlani, le président du conseil démocrate-chrétien sortant, serait invité à tenter une fois de plus sa chance.

Son parti lui a exprimé son soutien, mais les communistes ont énergiquement rejeté sa candidature.

Le PCI insiste avec une force nouvelle pour obtenir l'entrée de ministres communistes dans ce qu'il appelle un «majorité de rechange». Selon le secrétaire général du PCI, Enrico Berlinguer, «le problème est de sortir les institutions démocratiques, l'appareil de l'Etat et la vie économique du pays de l'emprise du pouvoir démocrate-chrétien».

Chez les socialistes, on se faisait discret hier. Le chef du PSI, Bettino Craxi, membre de la coalition gouvernementale défunte, a déclaré que «les socialistes n'ont pas présenté leur candidature (au poste de premier ministre)». Toutefois, des rumeurs persistantes prêtent à M. Craxi l'ambition d'être le prochain président du conseil. Par

contre, plusieurs socialistes figurent sur la liste de plus de 900 membres de la Loge P-2, qui semble avoir exercé une influence occulte importante sur la politique italienne et vient de provoquer la chute du gouvernement.

Le directeur du Parti démocrate-chrétien a réclamé que les membres du parti appartenant à la loge fassent l'objet d'un blâme écrit et qu'il leur soit interdit d'exercer des fonctions officielles dans le parti.

Les chrétiens-démocrates ont également demandé une enquête sur les agissements de la loge et «des méthodes de pénétration dans les centres nerveux de l'Etat».

Une autre possibilité de règlement de la crise serait la tenue d'élections anticipées. Le prochain scrutin ne doit avoir lieu qu'en 1984 et le président Pertini s'est clairement déclaré hostile à cette solution. En 1979, pendant la plus longue crise ministérielle que le pays ait connue depuis la guerre, le président avait poursuivi ses efforts pendant deux mois avant de se résigner à des élections anticipées.

Dans les milieux politiques, on s'écarte pas cette solution, surtout si les socialistes et les communistes estiment qu'ils ont tout à gagner d'une nouvelle consultation, les démocrates chrétiens semblant être les plus touchés par le scandale.

# Ulster: McLaughlin met fin à son jeûne

## IMPORTANTES SAISIES D'ARMES

d'après AFP, Reuter, UPI

L'un des quatre détenus républicains en grève de la faim à la prison de Maze, en Ulster, Brendan McLaughlin, a mis fin à son action et a décidé de recevoir des soins pour un ulcère à l'estomac qui le condamnait à mourir dans les trois jours.

McLaughlin, qui purge une peine de 12 ans de prison pour détention d'armes, avait entamé sa grève de la faim il y a deux semaines, remplaçant Francis Hughes, le deuxième des quatre grévistes morts au cours du mois pour obtenir le statut de prisonnier politique. Actuellement, 70 prisonniers de la prison de Maze seraient prêts à se joindre au mouvement et McLaughlin devrait être remplacé par un autre détenu d'ici à un jour ou deux.

L'aile politique de l'IRA provisoire, le Sinn Féin, a exprimé à McLaughlin son entier soutien, soulignant que sa mort immédiate n'aurait pas permis de créer une pression suffisante pour briser l'intransigence du gouvernement britannique.

Entre-temps, l'état de santé des trois autres grévistes de la faim qui ont cessé de s'alimenter les 9, 22 et 23 mai, n'inspire pas d'inquiétude.

De son côté, la police a saisi en moins de 24 heures en Ulster d'importants stocks d'armes,



Brendan McLaughlin

aussi bien chez les catholiques que chez les protestants.

Mardi soir, un lance-roquettes de fabrication soviétique et plusieurs armes à feu ont été saisis dans une voiture suspecte tamponnée par un véhicule des forces de l'ordre dans un quartier catholique de Belfast.

Dans la nuit de mardi à hier, la police a découvert des armes et des munitions au siège de l'Ulster Defence Association (UDA), plus précisément six fusils, une mitrailleuse, un pistolet, et 550 cartouches. L'UDA, qui affirme avoir 30.000 adhérents, est le seul groupe paramilitaire protestant qui ne soit pas interdit.

Une bombe a explosé dans la nuit de mardi à hier au centre culturel britannique de Salonique, en Grèce. On attribue l'attentat à l'IRA, quoiqu'il n'ait pas encore été revendiqué.

# Festivités perturbées en Afrique du Sud

d'après AFP, AP et Reuter

Les festivités du 20e anniversaire de la proclamation de la République en Afrique du Sud, boycottées largement parce que la majorité n'a rien à célébrer, ont été à nouveau perturbées hier par des manifestations et des attentats à la bombe. A Paris, la conférence sur l'apartheid prenait fin au siège de l'UNESCO avec l'adoption d'un programme de sanctions contre l'Afrique du Sud par les 124 gouvernements, 14 agences spécialisées, 37 organisations non gouvernementales et 53 organisations anti-apartheid nationales représentées.

Plusieurs centaines d'étudiants ont été arrêtés, ensuite libérés, à la suite de manifestations à l'Université de Witwa-

tersrand, à Johannesburg et 48 étudiants ont été détenus au Cap à la suite d'une manifestation au «Congrès mondial de la viande».

Au moins cinq lycées pour mépris de la région du Cap ont dû fermer leurs portes à la suite d'un boycottage des cours et des étudiants de Witwatersrand, et de l'Université Fort Hare, au Cap, ont décidé de boycotter les cours pendant une semaine.

A Durban un attentat à la bombe, suivi d'un incendie, a détruit un centre de recrutement de l'armée et l'action a été revendiquée par le Congrès national africain (ANC-interdit) à Dar-es-Salaam.

Les festivités, qui doivent culminer dimanche et lundi, sont boycottées par les Eglises, les 23 millions de non-Blancs du pays ainsi que par l'opposition blanche.

A Paris, on laisse entendre que les sanctions volontaires adoptées hier pourraient servir de base à une résolution de l'Assemblée générale de l'ONU, après le sommet de l'OUA qui s'ouvre le 23 juin à Nairobi, pour être transformées en sanctions obligatoires.



# ATLANTIQUE

### GARANTIT\*

La main d'œuvre de service de ses TV couleur et composants haute fidélité pour 48 et 60 mois respectivement

### REMBOURSE\*

La différence si vous trouvez votre téléviseur couleur ou chaîne haute fidélité Atlantique moins cher chez tout autre détaillant aux mêmes conditions durant les 30 jours suivant l'achat.

### ECHANGE\*

Tout élément de votre chaîne haute fidélité Atlantique pour un modèle plus avancé durant les 30 jours suivant l'achat.

## ATLANTIQUE, l'expert en audio pour l'auto.

- SANYO
- marantz
- Panasonic
- AUDIOVOX
- FUJITSU TEN
- BOSE
- CRAIG

- AUDIOVOX AVX-600 Prix suggéré \$287.90
- Haut-parleurs TRYVOX 20 Special \$169.95
- CRAIG T610 Prix suggéré \$309.95
- Haut-parleurs CERWIN VEGA CS7 Special \$249.95

**RCA**

**SUPER AUBAINE**

Le magnéscope à cassette SelectaVision de 6 heures avec programmation de 14 jours et télécommande à trois fonctions

**TOTAL 60 watts RMS**

**YAMAHA**

- AMPLIFICATEUR intégré 60 w. RMS total (.02% D.H.T.)
- TABLE TOURNANTE semi-auto., cart. de qualité incl.
- HAUT-PARLEURS HENDRIX, 2 voies, puissance correspondante

Detail \$709.80 **Prix Atlantique \$399.95**

**TOTAL 32 watts RMS**

**SANYO**

- RECEPTEUR AM/FM Stereo 32 w. RMS total
- TABLE TOURNANTE Semi-auto., ent. par courroie, cart. magnétique incl.
- HAUT-PARLEURS assortis, 2 voies

BASE incluse **Prix Atlantique \$499.95**

**TOTAL 70 watts RMS**

**KENWOOD**

- RECEPTEUR AM/FM stereo 70 w. RMS total
- TABLE TOURNANTE Semi-auto., cart. de qualité incl.
- 2 HAUT-PARLEURS JANIS 3 voies, 50 watts chacun

Detail \$979.60 **Prix Atlantique \$699.95**

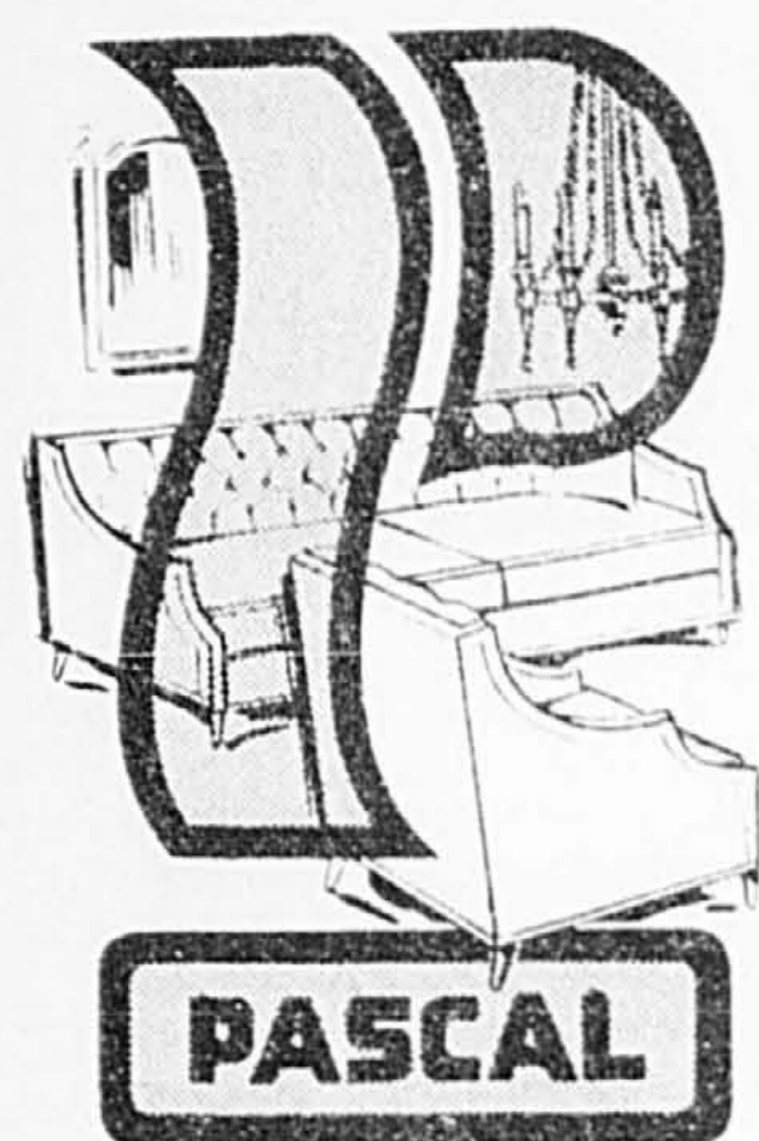
\*POUR NOS POLITIQUES CONSULTEZ NOS REPRESENTANTS — LES MODELES EN VENTE PEUVENT DIFFERER DES ILLUSTRATIONS

6060 EST. BOUL. METROPOLITAIN **253-8880** Sortie Lacordaire (Entre Lacordaire et Langelier)

PLUS DE 70 MAGASINS — PARTOUT PRÈS DE CHEZ VOUS

- ALMA Carrefour Alma
- ALMA Galeries Lat. St-Jean
- BELLEVILLE Montnach
- BROCKVILLE Islands Mall
- BROSSARD Mall Champlain
- CHARLESBOURG Centre commercial Jadis
- CHATEAUGUAY Centre régional de Châteauguay
- CORNWALL Cornwall Square
- CHICOUTIMI Place du Royauté
- DORVAL Dorval Gardens Shopping Centre
- DRUMMONDVILLE Place Drummond
- GATINEAU Promenades de l'Outaouais
- GRANBY Galeries Granby
- HULL Place du Centre
- JULIETTE Galeries Joliette
- JONQUIERE Galeries Jonquière
- JONQUIERE Place Centre-Ville
- KINGSTON Frontenac Mall
- KINGSTON 103 Princess Street
- LACHINE Galerie Lachine
- LACHUTE Centre commercial Lachute
- LASALLE Place Newman
- LAVAL Carrefour Laval
- LAVAL Centre commercial St-Martin
- LAVAL Centre d'achat Quverville
- LA TUQUE Centre commercial La Tuque
- LEVIS Galeries Chagnon
- LONGUEUIL Centre d'achat Jacques-Cartier
- LONGUEUIL Place Longueuil
- MONTRÉAL Centre d'achat Forest
- MONTRÉAL Galeries d'Anjou
- MONTRÉAL Galeries Dupuis
- MONTRÉAL Place Alexis-Nihon (niveau du métro)
- MONTRÉAL Place Alexis-Nihon (3e étage)
- MONTRÉAL Place Bourassa
- MONTRÉAL Plaza Côte-des-Neiges
- MONTRÉAL 6060 boul. Métropolitain est
- MONTRÉAL Place Ontario
- MONTRÉAL Place Versailles
- MONTRÉAL Plaza St-Hubert
- OTTAWA Merrivale Shopping Fair
- OTTAWA Sparks Street Mall
- OTTAWA St-Laurent Shopping Centre
- POINTE-AUX-TREMBLAIS Carrefour de la Pointe
- POINTE-CLAIRE Centre commercial Fairview
- QUÉBEC Place Cartier (Mall St-Roch)
- QUÉBEC Galeries de la Canardière
- QUÉBEC Place Fleur-de-Lys
- REPENTIGNY Place Repentigny
- RIMOUSKI Carrefour Rimouski
- ROSEMERE Galerie des Métiers
- ST-BRUNO Promenades St-Bruno
- ST-FOY Place Laurier
- ST-FOY Place Ste-Foy
- ST-HYACINTHE Galerie St-Hyacinthe
- ST-JEAN Galerie Richelieu
- ST-MARTHE Promenade Deux Montagnes
- SEPTIÈLES Mall de Place-Ville
- SHAWINGAN Plaza Maurice
- SHERBROOKE 180 rue Wellington nord
- SHERBROOKE Galeries les Quatre Saisons
- SOREL 65 rue Georges
- TERRÉBONNE Galeries Terrebonne
- THEFTORD 3 RIVES Carrefour Frontenac
- TROIS-RIVIÈRES Centre les Rivières
- TROIS-RIVIÈRES 0.4542 boul. Royal
- VICTORIAVILLE Carrefour des Bois Francs
- VAL D'OR Carrefour du Nord
- VILLE ST-LAURENT Galerie Verdu Auto
- VILLE ST-LAURENT (Place Normand)

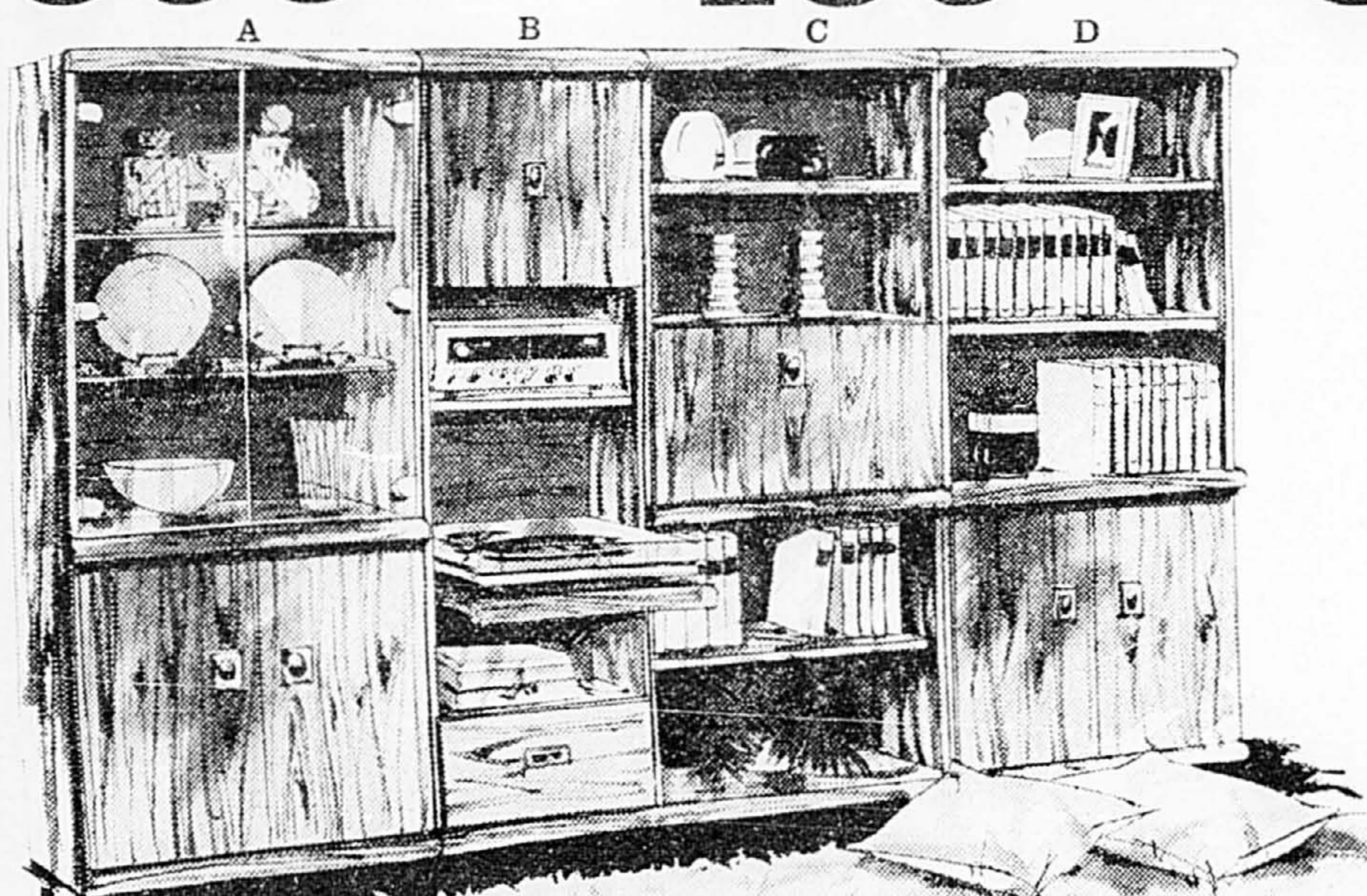
MARANTZ • LUXMAN • CERWIN VEGA • JANIS • JBL • BOSE • KEF • FISHER • TEAC • AKAI • ADC • SOUNDESIGN • AIWA • HARMAN / KARDON



**Mobilier de salon création Southern**

Les panneaux latéraux en osier naturel rehaussent parfaitement ce mobilier de salon créé par Southern. Meubles rembourrés dans un coton imprimé aux tons colorés. Les coussins de siège et dossier sont réversibles. L'armature est en bois franc pour une plus grande robustesse.

Canapé **599<sup>88</sup>** Causeuse **459<sup>88</sup>** Fauteuil **319<sup>88</sup>**



**Étagères murales par Goldcrest**

Meubles aux lignes contemporaines, sobres et originales, offrant ample espace de rangement, constitue le design parfait pour notre mode de vie moderne. Tout est indiqué pour recevoir le téléviseur portatif, l'appareil stéréophonique ainsi que livres et objets de collection. Bibliothèque 70" de haut.

- A. Bibliothèque à portes vitrées **299<sup>88</sup>**
- B. Bibliothèque 20" **219<sup>88</sup>**
- C. Étagère-bar 30" **229<sup>88</sup>**
- D. Bibliothèque à portes 30" **219<sup>88</sup>**

**La méthode d'achat Pascal**  
«Entrepôt-salle d'exposition». Ces bas prix s'appliquent à l'achat que vous emportez. Nous mettons la marchandise dans votre voiture dans l'emballage original ou nous vous la livrerons économiquement et rapidement.

- MASTER CHARGE
- CHARGEX
- PASCAL QUICK CHARGE ou termes prolongés

**Mobilier de chambre par Goldcrest**

Ameublement aux lignes contemporaines, nettes et dynamiques... un modèle qui s'adapte parfaitement à la vie d'aujourd'hui. Ce mobilier de chambre à coucher est construit solide afin de servir longtemps, minutieusement fini en chêne au ton chaud et agrémenté de poignées finies en laiton brossé.

**Mobilier 4 pièces**  
Armoire, miroir simple, commode triple, tête de lit «Queen»

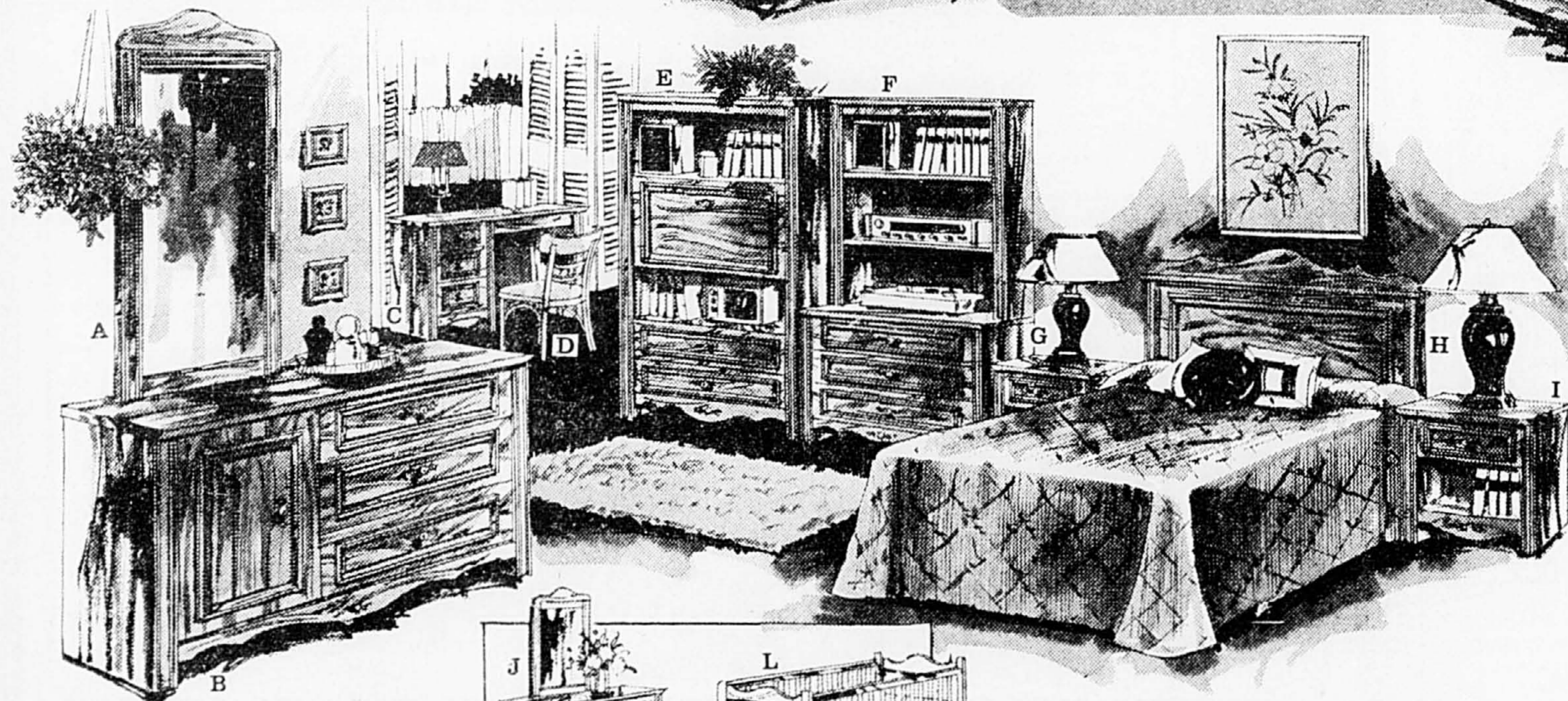
**659<sup>88</sup>**

Table de chevet en sus **109<sup>88</sup> ch.**

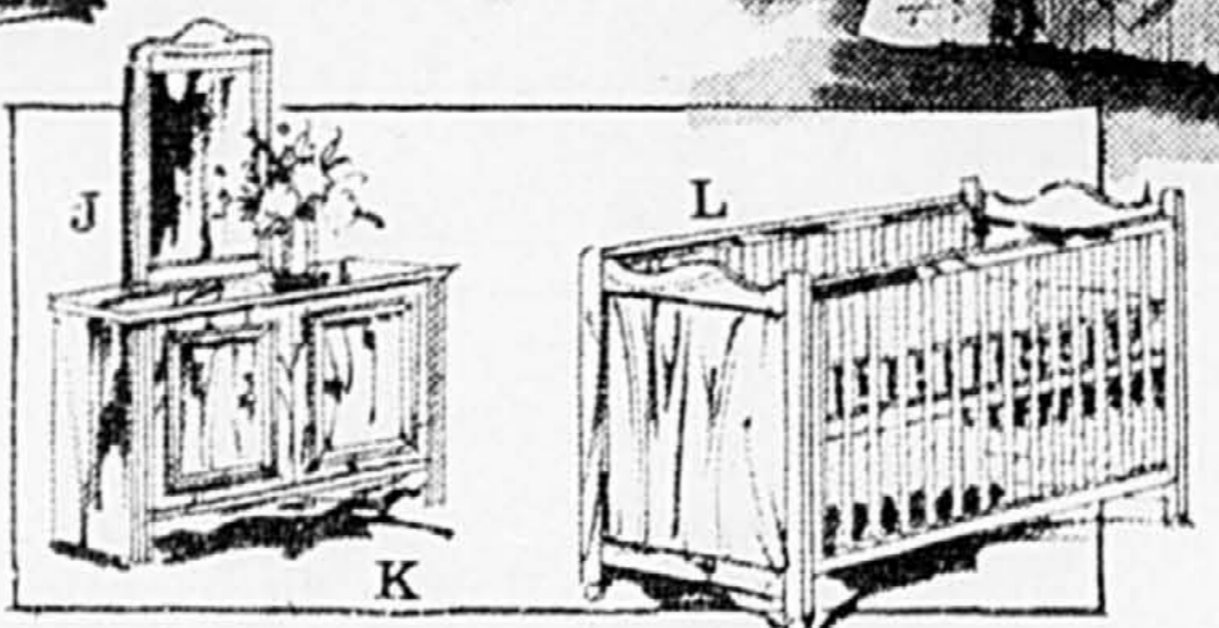


**Mobilier de chambre pour jeunes par Tabago**

Un charmant pupitre, une coiffeuse double au cachet romantique, etc... un ensemble délicatement équilibré de Tabago. Aussi fonctionnel qu'élégant, cet ensemble de chambre de style français croitra en même temps que votre fille... depuis les premières années jusqu'à l'adolescence. Elle aimera certainement choisir les éléments qui comprennent des espaces de rangement pour ses articles préférés et autres objets personnels.



- A. Miroir..... **55<sup>88</sup>**
- B. Coiffeuse double..... **209<sup>88</sup>**
- C. Bureau d'étudiante.. **169<sup>88</sup>**



D. Chaise..... **57<sup>88</sup>**

- E. Unité-secrétaire..... **234<sup>88</sup>**
- F. Bibliothèque..... **76<sup>88</sup>**
- G. Chiffonnier..... **149<sup>88</sup>**

- H. Lit à panneaux 39"..... **69<sup>88</sup>**
- I. Table de chevet..... **84<sup>88</sup> ch.**
- J. Miroir..... **55<sup>88</sup>**
- K. Armoire 2 portes..... **139<sup>88</sup>**
- L. Lit d'enfant (matelas en sus)..... **149<sup>88</sup>**

**ENTREPÔTS - SALLE DE MONTRE PASCAL MEUBLES**

3600 Côte Vertu, St. Laurent — Centre d'achats Le Bazar • 6800 E. Jean Talon à l'ouest des Galeries d'Anjou

ARTS ET SPECTACLES

# Montréal Transport fait revivre l'«Éphémère»



Pierre Beaulieu

Très peu d'artistes pourraient se payer le luxe de conserver l'affiche pendant six semaines, à Montréal, dans des boîtes comme le Transit, ou encore les Clochards célestes, où l'on compte environ 250 places. Ils ne sont en fait qu'une poignée (parmi les Québécois j'entends), toujours les mêmes d'ailleurs: Lapointe et Deschamps, qui pourraient évidemment jouer pendant un an ou deux, Ginette Reno, bien sûr, Clémence, Diane Dufresne et Gilles Vigneault. Il y aurait aussi Paul et Paul, Diane Tell, peut-être, mais c'est à peu près tout.

Certains, parmi les gens du milieu, donnent pour raison qu'en ces temps difficiles, les Montréalais n'ont plus d'argent à consacrer à leurs loisirs, beaucoup moins qu'autrefois en tout cas. D'autres pensent plutôt que le monde est blasé, qu'il n'a plus envie de quitter son salon, qu'il faut créer un «événement» pour le convaincre d'en sortir, ou encore investir des sommes considérables dans une campagne de publicité et de promotion. Très peu, cependant, parlent de la platitude des shows, de leur manque d'imagination. Très peu semblent d'avis que les gens en ont tout simplement marre de toujours voir et entendre à peu près les mêmes choses, qu'il suffirait d'avoir plus de flair, de voir venir les nouveaux courants, de présenter un produit neuf, original, pour leur redonner le goût d'aller au spectacle.

Il y a quelques semaines, Transport Mental, un show qui n'a joué, au départ, d'aucune publicité, en faisait pourtant la preuve. Il s'agissait par surcroît d'un spectacle présenté par un groupe d'artistes complètement inconnus du public, Montréal Transport Limité. Pendant six semaines cependant, entre 8.000 et 9.000 Montréalais ont payé \$5 pour les voir. Chaque soir, vous diront les directeurs artistiques du Transit et des Clochards, on a dû refuser des gens à la porte.

Consternation générale dans le milieu. Des producteurs, qui avaient d'abord dit aux gens de Montréal Transport de les recontacter plus tard, quand le show serait vraiment prêt, quand ils l'auraient donné plusieurs fois, revenaient subitement à la charge, proposaient aux artistes de s'occuper d'eux, dès maintenant, moyennant bien sûr 15 ou 20 pour cent de leurs cachets.

## L'Éphémère

«Nous ne pensions pas que Transport Mental prendrait aussi rapidement des proportions aussi énormes», dit François «Yo» Gourde, un des membres de Montréal Transport. Nous étions convaincus, cependant, que nous réussirions facilement à remplir les Clochards Célestes pendant trois semaines.

«Nous — je parle de Montréal Transport, de Wonder Brass, des gens qui étaient autrefois avec Pouet Pouet Band, l'Enfant fort et de plusieurs autres amuseurs publics — avons la clientèle, nous l'avons toujours eue. Ce qui manque, ce qui nous a toujours manqué, c'est une salle pour produire nos shows, des moyens, un système d'éclairage et de son convenables pour pouvoir donner au monde un spectacle de qualité.

«Il y a quelques années, nous avons fondé une boîte, rue Duluth, qui s'appelait le cabaret Éphémère. Il s'agissait d'un local du parti Rhinocéros où nous avions installé deux frigidaires, des chaises, et où nous donnions des spectacles chaque soir, clandestinement. L'aventure a duré huit mois et c'était toujours plein. Un jour cependant, la police a fermé nos portes puisque nous n'avions aucun permis. Nous avons ensuite ouvert l'Éphémère II, l'Éphémère III, nous sommes plus tard revenus au local de l'Éphémère I, pour voir finalement nos portes fermées définitivement par la police.»

## L'achat d'un bar et d'une salle

Forts du succès qu'ils ont remporté récemment, mainte-

nant qu'ils ont payé leurs dettes et même réussi à mettre quelques sous de côté, les gens de Montréal Transport ont décidé cette fois de concrétiser leur vieux rêve, de donner aux artistes dits marginaux dans le milieu, ceux dont on dit qu'ils ne sortiront jamais des cafés underground, de leur donner une salle, donc, des moyens techniques qui leur permettront de donner des shows convenables.

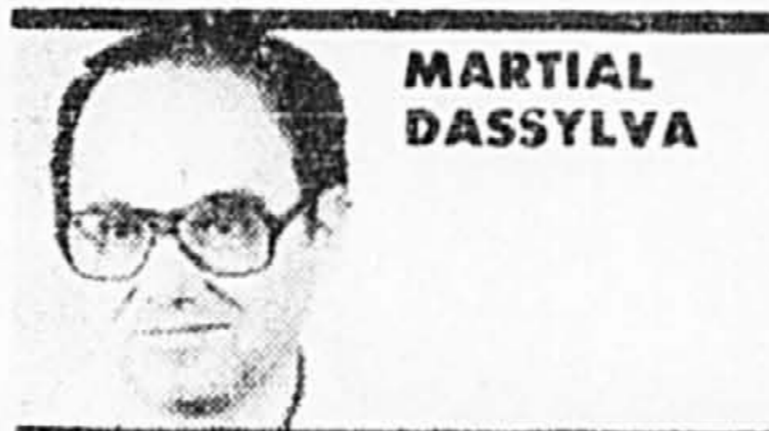
Montréal Transport a loué la salle Polonaise (au 57 est rue Prince-Arthur), où il fera revivre, du 3 au 29 juin, le cabaret Éphémère. La troupe y donnera 12 représentations de Transport Mental. Les 8 et 9 par ailleurs, nous pourrions voir le groupe Wonder Brass. Les Echassiers de la Baie y seront également le 21, tandis que le groupe Buzzzz, dont nous aurons l'occasion de reparler, nous offrira son show du 25 au 28 juin. Les 7 et 14 lors de deux soirées qu'on a appelées Parchési et Montagnes russes, les gens pourront danser sur une musique de l'an 5000, assister aussi à des événements, à des «performances» d'artistes, de peintres, d'amuseurs publics, invités pour l'occasion. En matinée, les 3 et 4, nous pourrions voir Le Coeur à gaz (et autres textes dada), un spectacle qui fut présenté récemment au Musée d'art contemporain. Le dernier soir enfin, le 29, le Bal des running choux clôturera la programmation de l'Éphémère.

Il s'agit là d'une première étape. La prochaine sera d'acheter un café, où l'on présentera, à compter de l'automne, des spectacles chaque soir. Montréal Transport Limité met actuellement sur pied une compagnie à but non lucratif qui devrait se porter acquéreur de la boîte. «L'étape suivante, dit «Yo» Gourde, consistera en l'achat d'une salle de 300 places environ, et nous sommes absolument convaincus que nous n'aurons aucune difficulté à trouver des artistes pour y donner des shows.» Nous vous donnerons, chaque semaine l'horaire du cabaret Éphémère.

## LE 14e FESTIVAL DE L'AQJT

# Une question de façon

Le théâtre peut épouser à peu près n'importe quelle cause, défendre les messages les plus divers et les plus contradictoires. Il peut être chrétien, païen, marxiste, socialiste, fasciste, raciste, réaliste, utopiste, romantique ou absurde. Tout est dans la façon dont ses utilisateurs s'en servent.



MARTIAL DASSYLVA

On en a eu un éloquent exemple mardi dans le cadre du 14e Festival québécois du Jeune Théâtre avec la présentation de *As-tu vu? Les maisons s'emparent!* du Théâtre des Cuisines et *Pis la journée fait seulement commencer!* du Théâtre Pince-Parine de Sainte-Anne-des-Monts en Gaspésie.

La première troupe est un collectif féminin issu du Module d'animation culturelle de l'Université du Québec à Montréal et la seconde une troupe de métier installée en région dont l'activité s'adresse aussi bien au public des adultes qu'aux enfants. Toutes les deux sont très engagées politiquement et socialement. Pratiquant toutes les deux une forme de théâtre qui se veut populaire, elles ont à cœur de lutter pour les intérêts des groupes et des individus qui sont à

toutes fins utiles sans voix dans notre société à la fois prodigieusement ouverte et étonnamment cloisonnée.

## Contraste frappant

Le contraste est d'autant plus frappant entre les productions des deux troupes que celles-ci véhiculent dans leurs grandes lignes à peu près les mêmes revendications en rapport avec la lutte des femmes pour la conquête d'une véritable autonomie et d'une complète égalité. Mais chacune à sa façon.

Alors que le spectacle du Théâtre des Cuisines est articulé, léger, rempli d'humour, celui du Pince-Parine est plutôt laborieux et longuet.

Pourquoi? On pourrait justifier la démarche du Pince-Parine en évoquant le milieu dans lequel la troupe évolue, la jeunesse de celle-ci et son manque d'expérience. Mais il y a plus à mon avis: une différence très nette d'approche intellectuelle et de perfection technique. Alors qu'au Pince-Parine, par exemple, le jeu des comédiens dessert plutôt qu'il ne sert un scénario assez habilement construit malgré plusieurs passages un peu trop insistants ou un peu trop appuyés, au Théâtre des Cuisines on a opté pour un jeu beaucoup plus libre, plus souriant et plus distancé par rapport aux messages à faire passer et pour une suite de sketches lâchement reliés entre eux.

L'époque semble évoluée où le

Théâtre des Cuisines se croyait obligé d'envoyer un message à la minute et un long sermon toutes les demi-heures. Les filles du collectif ont appris qu'il n'est pas nécessaire de discourir et de moraliser ad infinitum pour intéresser, convaincre ou éclairer. Elles ont appris en même temps à être moins «poignées», moins crispées, plus détendues, et même à se moquer d'elles-mêmes et de la critique (ce qui est tout à fait dans les règles du jeu).

Ce qui fait que quand elles traitent des problèmes de la femme séparée rivée malgré elle aux soins des enfants et du ménage, à ceux de la lesbienne qui n'arrive pas à trouver un vrai lit double dans un hôtel parisien ou à ceux de la femme seule en proie à une solitude énorme, et, plus généralement, qu'elles cherchent à montrer que «les femmes sont sorties des maisons, mais que les maisons ne sont pas sorties d'elles», on les prend totalement au sérieux: la pilule est peut-être difficile à avaler, mais elle s'ingère sans douleurs, et même avec un certain plaisir.

À côté de cela le zèle féministe de Marie Maloney, animatrice au CLSC de son coin, semble sinon inutilement intempestif du moins assez à fleur de peau. En tout cas, il agace, alors qu'il devrait émouvoir et si possible concerner, et ainsi être dans l'esprit de la très belle musique préparée pour accompagner les temps forts de *Pis la journée fait seulement commencer*.

## CANNES

# La Palme d'Or à «L'Homme de fer»

CANNES (AP) — Le film *L'homme de fer*, du Polonais Andrzej Wajda, a obtenu la Palme d'or du 34ème festival de Cannes.

Le grand prix spécial du jury a été décerné au film *Les années lumière*, du Suisse Alain Tanner. Le prix d'interprétation masculine à Ugo Tognazzi (Italie)

pour *La tragédie d'un homme ridicule* de Bernardo Bertolucci. Le prix d'interprétation féminine à Isabelle Adjani (France) pour *Quartet* de James Ivory et *Possession* d'Andrzej Zulawski.

Prix de la meilleure contribution artistique: John Boorman (G.B.), pour les qualités visuelles et techniques de son film

*Excalibur* (représentant les Etats-Unis).

Prix du scénario: *Méphisto*, d'Istvan Szabo (Hongrie).

Prix du cinéma contemporain, ex-aequo: *Looks and Smiles* de Kenneth Loach (G.B.) et *Neige* de Juliet Berto et Jean-Henri Roger (France).

Prix du meilleur second rôle masculin: Ian Holme (G.B.) pour *Les chariots de feu* de Hugh Hudson.

Prix du meilleur second rôle féminin: Elena Solovej (URSS) pour *Groupe sanguin zéro (le fait)* de Alimantas Grikiavicius.

Par ailleurs, à l'occasion de son film *Passion d'amour*, le jury a rendu hommage à Ettore Scola (Italie), pour l'ensemble de son oeuvre.

## LES PETITS VIOLONS

Présentent leur seizième festival sous la direction de Jean Cousineau

**Le samedi 30 mai, à 14h30**  
à l'église Saint-Jean Baptiste  
4237, rue Henri-Julien, Montréal

Prix d'entrée: 6.00\$ adultes  
4.00\$ étudiants

**Billets en vente chez:**

- **Lettres-Sons**  
1005 ouest, rue Laurier  
Outremont, 279-6384
- **Librairie Hugo**  
Centre commercial Wilderton  
2735 Van Horne  
Montréal, 739-9251
- **Au presbytère**  
Saint-Jean Baptiste  
4237, rue Henri-Julien  
(angle Drolet)  
Montréal, 842-9811

Pour renseignements, faites le **488-4336**

## l'étreinte

création: Daniel Léveillé  
texte: Yves Navarre

Avec: Gaston Carron  
Paul-André Fortier, Gilles Simard

**4 dernières**  
21h30  
relâche le lundi

**CENTRE D'ESSAI CONVENTUM**  
1237, rue Sanguinet  
Metro Berri  
Réservations: 284-9352

## NOTEZ BIEN

La rubrique «Quoi faire aujourd'hui» et les programmes des spectacles (films, pièces de théâtre, variétés, concerts) paraissent maintenant dans notre cahier des sports de format tabloïd.

## CLUB 25-35

Mardi-mercredi: si vous avez de 25 à 30 ans, si vous êtes diplômés de l'enseignement supérieur, et que vous êtes célibataire et célibataire, pour \$25 nous pouvons facilement vous réserver 3 personnes (distinctions avec des offres les autres jours)

## «LE SONGE TROPICAL»

ouvre ses portes à l'ancien Soleil-Levant  
286 o., Sainte-Catherine  
Spectacles, danse, repas et cocktails tropicaux.  
Jazz et musiques tropicales

Cette semaine:  
**Paquito de Rivera**  
le plus grand saxophoniste cubain

Entrée: \$5.00  
Tél.: 866-6007

## Le Club Montréal

Ce soir  
**ROBERT GORDON**  
Billets \$5.00 en vente aux  
dépôt: 18.50  
Les portes ouvrent à 20 h.

29 - 30 mai  
**THE BLUSHING BRIDES**  
Billets \$5.00  
Les portes ouvrent à 20 h.

31 mai  
**IAN THOMAS**  
Billets \$4.00  
Les portes ouvrent à 20 h.

3 juin  
**THE STRANGLERS**  
Billets \$8.50  
Les portes ouvrent à 20 h.

4 et 5 juin  
CINEMA présente  
**NANETTE WORKMAN**  
et **WALTER BOSSI**  
à 18.50, rue Duquesne  
Les portes ouvrent à 20 h.

6 juin  
**LAMERA**  
Billets \$4.00  
Les portes ouvrent à 20 h.

318 ouest, rue Ste-Catherine  
(Metro Place des Arts)  
866-8057

## Muddy WATERS

une production Spectra Scene

**DIM. 14 JUIN**  
à 20h. et 22h.30

Billets 9.50 en vente à tous les comptoirs TRS-TICKETRON

**CLUB Montréal**  
318 Ste-Catherine O.

## Bachelor

avec **Pauline Martin**

DERNIERE PROLONGATION  
3 - 4 - 5 - 6 JUIN  
MAINTENANCE A L'AFFICHE  
AU THEATRE DU GESU  
288-3083

Beaubec présente

# RICHARD SÉGUIN

avec  
**Gilles Beaudoin Denis Farmer**  
**André Chiasson Serge Locat**  
**Michel Dion Libert Subirana**

de grands moments intenses

## CE SOIR

«... est hissé au niveau des grands...»  
(Manon Gullbert, Journal de Montréal)

«... spectacle débordant d'énergie...  
le meilleur qu'il nous ait donné...»  
(Pierre Beaulieu, La Presse)

**EN REPRISE**  
**JEUDI 28 MAI**  
en vente maintenant

**LE TRITORIUM**  
255 est, rue Ontario  
près de St-Denis  
284-7126

La troupe de danse du Québec

# Pointépiénu

Chorégraphie: Louise Latreille

**du 27 au 31 mai à 20:30**

Hautement accessible et attachante  
**Jean-Paul Brousseau** La Presse

Louise Latreille développe une danse vigoureuse et chaleureuse.  
**Marcille Michel** Le Monde  
«un réel chef d'œuvre dynamique et coloré»  
**René Sirvin** Le Figaro

«... la troupe qui se situe le moins à l'intérieur des courants nord-américains...»  
**Anna Kisselgoff** New York Times

sièges réservés. Billets \$8, \$6 (étudiants)

**La Comédie Nationale**  
1450 rue Sainte-Catherine est, Montréal, Que.  
523-1131

La compagnie a effectué des débuts étonnants grâce au merveilleux talent de novateur du chorégraphe Lawrence Gradus.

The Globe and Mail

## THEATRE-BALLET CANADIEN

Lawrence Gradus  
Directeur artistique

**PREMIERE MONTRÉALAISE**  
HOMMAGE / J.S. BACH  
JARDIN DES PLUIES / Cl. Debussy  
SYMETRIE INQUIETANTE / Ruth Crawford Seeger  
EXCURSIONS (Benjamin Britten)  
JEUDI 11 JUIN, VENDREDI 12 JUIN.

En collaboration avec OFFICINE THEATRALE

**THÉÂTRE MAISONNEUVE**  
PLACE DES ARTS  
Montréal, Québec, 123-1274  
Réservations: 842-2117

théâtre du rideau vert  
direction: yvette brind'amour mercedes palomino

Mardi au samedi 20h — Dimanche 19h

## LA d'Antoine Maillet CONTREBANDIÈRE

Mise en scène: Roland Laroche

**Louise Marleau**

Michel Dumont  
Gilles Pelletier  
Guy Provost  
Eric Gaudry  
François Lefebvre  
Robert Provost

Jeanne Sutto  
Viola Léger  
Richard Niquette  
Michel Sébastien  
Costumes: François Barbeau

Reservations de 12h à 19h  
Metro Laurier, sortie-Giffard  
4664, rue St-Denis  
Tél. 844 1793

## La Poudrière

# DIANE JUSTER

**24e SAISON**  
THÉÂTRE INTERNATIONAL DE MONTRÉAL  
ÎLE STE-HELENE  
Via Cité du Havre

Sept représentations exceptionnelles accompagnées de **LUCIE GASCON** Harpiste

ses plus belles chansons dans un spectacle intime et chaleureux  
décors: Guy Beaugregard

**Du 2 au 6 juin**  
**et 9 juin**  
**Complet 2 et 4 juin**

**Billets en vente:**  
— Ticketron  
— 1195 bis, Sherbrooke ouest  
mar. au vend. 842.45.50  
sam et lun. 526.08.21  
de 10h30 à 18h

## La Poudrière

# L'ENSEMBLE MADRIGAL

chants et danses d'Espagne et d'Amérique Latine

Décors: Guy Beaugregard

**24e SAISON**  
THÉÂTRE INTERNATIONAL DE MONTRÉAL  
ÎLE STE-HELENE  
Via Cité du Havre

**le 13 juin**  
à 14h30  
18h30  
21h30

**Billets en vente:**  
— Ticketron  
— 1195 bis, rue Sherbrooke ouest  
mar. au vend. 842.45.50  
sam et lun. 526.08.21  
de 10h30 à 18h

Je suis tellement fière de mes gars — ils n'oublient jamais leur douce maman!

**MOTHERS DAY**  
18 ANS Adultes

CHARLES KAUFMANS

Directed by CHARLES KAUFMAN • Starring NANCY HENDRICKSON • DEBORAH LUCE • TRINA PHOENIX • HELEN MALONE • BILLY TOM MCGUIRE • ROSE ROUSE  
Executive Producer ALEXANDER REIK • Producer JACQUES TRONQUAUX  
Associate Producers LLOYD KAUFMAN & MICHAEL REISZ  
Director of Photography JIM MANGINI • Color by TVC • Equipment by Cinema Inc.  
Approved by United Film Distribution Co.

**DÈS DEMAIN!**

**LOEWS 1** **DORVAL 2**

954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL 760 AVE DORVAL 631-8586  
LOEWS: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00. Sam. dernier programme 11:00. DORVAL: Sam., dim. 12:30, 2:30, 4:10, 5:50, 7:35, 9:20. Sem. 7:35, 9:20.

Robert-Gabourin présentent

**ROBERT GORDON**

JEU. 28 MAI, 21H30

**LE CLUB MONTRÉAL**

319 e. Ste-Catherine (mairie PQA)  
Billets: T.R.S. / Ticketon (288-3851)

CE SOIR 21h30

ELLES NE SONT PAS SI INNOCENTES QU'ON PEUT LE CROIRE

**LES ÉCOLIÈRES**  
18 ANS Adultes

COULEUR

PLUS

**MAÎTRESSE POUR COUPLES**

COMMENCANT DEMAIN (MARDI) 9h

OMÉGA 2 463-3330

**TELE-CÂBLE**

**Les émissions à ne pas manquer**

15 31 20:00

**TELE-BILLARD**

Ce tournoi de billard en provenance de Québec, met aux prises les meilleurs joueurs de la région. Cette semaine Gaston Leblanc se mesure à Yvon Caron.

15 24 10:00

**LES FLEURS SÈCHÉES**

Lucette Duquet, animatrice de cette émission, nous parle de terrarium. Elle nous conseille sur les façons de tirer avantage de contenants pour en faire des arrangements floraux. En reprise à 18h00.



Le Club Richelieu-Maisonnette dont le principal objectif est de venir en aide aux personnes à différents niveaux, diffuse cette émission animée par Jean-Guy Gagnon (notre photo). Aujourd'hui, il est question des déchets du Club Richelieu-Maisonnette. Pour en parler on a invité Marie Lamoureux, ex-gouverneur de Richelieu International et Bernard Demers, directeur général du camp St-Clement Inc. Au 9 (pour ceux qui reçoivent 21 canaux) à 21h30.

Pour les régions qui reçoivent 30 canaux ou plus

**CANAL 25**

20:00

**LA FILIÈRE CLAUDE POIRIER**

Claude Poirier nous convie à un colloque sur la pornographie produite avec la participation d'adolescents. Ses invités sont: Me Andrée Ruffo-Mondor, le député Céline Herveux-Payette et Maurice Baker, psychologue. Cette émission a été possible grâce à la collaboration du statut du Conseil de la Femme.

Pour les régions qui reçoivent 21 canaux

**CANAL 15**

9:00

**SOINS ET SANTÉ**

Georges Pothier est l'animateur de cette série produite par Réanimation, code 2-3, organisme spécialisé en techniques de soins médicaux. Cette semaine, Fernand L'Heureux nous explique la réanimation cardiopulmonaire.

**SPORTS ET LOISIRS** 15 31

10:30 **INTER-CROSSE**  
Tournoi Pee-Wee de crose intérieure. Pointe-aux-Trembles vs LaSalle.

12:00 **ATHLETISME**  
La Fédération d'Athlétisme du Québec vous informe sur l'athlétisme.

12:30 **HANDBALL**  
Finale collégiale AA. Laval vs Collège (juvénile masculin).

14:00 **BASKETBALL**  
Finale collégiale AAA. Maisonnette vs John Abbott.

15:35 **COMMUNIQUES A LA RECHERCHE DE NOS ANCIENS**  
Documents à consulter: les documents de justice-Proces. Sujet historique: les naufrages.

17:00 **LA BONNE HABITUDE COMMUNIQUES**

17:15 **SPORT INTER**

17:30 **BLUE BONNETS**  
Le monde des courses sous harnais avec Robert Aré.

18:00 **INFORMATION HANDBALL**  
La Fédération québécoise de handball vous renseigne sur cette discipline.

19:00 **EN COURANT LES BOIS**  
Pisciculture «Domaine Gagnon» avec Hand Horne et Maurice Dumont.

20:00 **TELEBILLARD** Voir encadré.

21:00 **BOWLING**  
Parties quilles. Tournoi ouvert (amateurs et professionnels).

22:00 **MODELES REDUITS**  
Les avions modèles réduits.

23:00 **PATIN A ROULETTES**  
Tournoi invitation internationale. Classe ouverte (femmes).

23:30 **NATATION**  
Finale collégiale AA. 26 épreuves. Du Peps de l'Université Laval.

**COURS** 15 24

09:00 **SOINS ET SANTÉ** Voir encadré.

10:00 **LES FLEURS SECHÉES** Voir encadré.

11:00 **KARATE**  
Réchauffement du corps. Techniques de base (hikone d'estomac, coup de poing). Exercice de musculature.

\*Entre 9 heures et 12 heures, les émissions de sport sont présentées au 31 seulement.

**ENFANTS ET JEUNESSE** 20 26

10:45 **JOUONS ENSEMBLE**  
Jeux d'animation pour enfants de l'élémentaire. Maquillage, le clown.

11:00 **ENFANTS DU THEATRE**  
1ère partie — Improvisation verbale. 2ème partie — Improvisation gestuelle.

11:30 **CUN D'OEIL**  
Oncté Pierre nous renseigne sur les chèvres. Les jeunes naturalistes «Formation de la terre».

12:00 1-2-3-4  
Voir 07h00

12:15 **MILLE ET UNE IMAGES**  
Voir 07h15

12:30 **MIREILLE ET ARSENE LAPIN**  
Voir 07h30

13:00 1-2-3-4  
Voir 07h00

13:15 **JOUONS ENSEMBLE**  
Voir 10h45

13:30 **DESSINS ANIMÉS — Gustave FAIS DODO**  
L'oncté Pierre raconte une histoire.

13:45 **DESSINS ANIMÉS — Gustave FAIS DODO**  
Blanche-Neige raconte une histoire.

14:00 **TONTON ROCKY**  
1ère et 2e année: Exposition d'objets les plus aimés. Exposition de peinture. Poèmes composés.

14:30 **TOURENVILLE**  
Voir 09h30

15:00 **UN BOUT DE TEMPS**  
Voir 10h00

15:30 **CHATEAU DES MAGES**  
Allucine devient un grand détective connu sous le nom de Flamingo.

16:00 **MODELES REDUITS**  
Compétition de fusées miniatures et planeurs.

17:00 **DOROTHEE**  
DESSINS ANIMÉS — Musti

17:30 **AU PAYS DES MERVEILLES**  
Kebekia et les trois petits cochons.

17:45 **CLÉ DES CHAMPS**  
La pelouse et ses saies; les bulbes dans le parterre.

18:00 **DESSINS ANIMÉS — Musti BRICOLINE**  
SOUPIRS ET VARIATIONS  
Approche du canard, qu'est-ce qu'un orchestre, connaissance des instruments de l'orchestre.

19:20 **FILME D'ENFANTS**  
—Bellerophon. — Ne les faites pas sauter.

20:00 1-2-3-4  
Voir 07h00

20:15 **JOUONS ENSEMBLE**  
Voir 10h45

20:30 **DESSINS ANIMÉS — Musti FAIS DODO**  
Voir 13h45

Ces émissions sont présentées aux abonnés des systèmes de câblodistribution faisant partie du Réseau Inter-Vision

Cablevision nationale 270-6161  
Télécabine Vidéoiron 656-2111  
Télécabine de la Rive Sud 833-1920  
Câblodistribution Haut Richelieu 346-1127  
Transvision Rive Sud 655-6300  
Télécabine des Mille Îles 471-2710

15 ou 20 s'adresse aux abonnés qui reçoivent 21 canaux; 24 26 ou 31 s'adresse aux abonnés qui reçoivent 30 canaux ou plus. A QUÉBEC: «Sports et Loisirs» est diffusé au canal 29. «Enfants et jeunesse» au canal 26 et «Cours» au canal 25.

**GUIDE DES MEILLEURS FILMS**  
POUR VOTRE DIVERTISSEMENT!  
ETUDIANTS 14 — 17 ANS avec PHOTO et CARTE D'IDENTITÉ... \$3.50 (sauf Dollard)

**LES IMPRESSIONS DE FELLINI SUR LA FEMME**  
Non pas son FÉMINISME, mais sa FÉMINITÉ.

**FELLINI LA CITE DES FEMMES**  
MARCELLO MASTROIANI

**ELYSEE 1** SEMAINE: 6.20 et 9.00

**Les Plouffe**  
POUR TOUS

GILLES CARLE  
ROGER LEMELIN

HORAIRES: PARISIEN: 9.30 AM, 2.00 & 7.30 PM.  
LAVAL: VERSAILLES et GREENFIELD: SEMAINE: 7.30 P.M.  
MATINS \$3.00. AGES DE 12 ANS. MATINEES \$4.00. AGES DE 12 ANS. SOIREE UN SEUL PRIX \$7.50.  
Laissez-vous tenter par ces films. AGE D'OR DE CINEMASUD accepté. Adultes & Minors.

**Le PARISIEN 1** **LAVAL 1**  
4815 CATHÉDRINE O. 868-3838 (CENTRE LAVAL) 868-3775

**GREENFIELD PARK 1** **VERSAILLES 1**  
PL. GREENFIELD PARK 471-8123 PL. DES VERSAILLES 333-7880

**GRAND PRIX DES AMÉRIQUES**  
Montréal (1979)

**HEIDI GENÉE**  
ADELPHO ARNOLD • DOMINIK GRAF • CHRISTOPH QUEST

**ELYSEE 2** SEMAINE: 6.00, 7.45, 9.30

**loulou**  
un film de MAURICE PIALAT

ISABELLE HUPPERT GÉRALD DÉPARDIEU

**Le PARISIEN 3** 1.25, 3.25, 5.25, 7.25 et 9.25

**des gens comme les autres**  
Ordinary People

PVM: 12.10, 2.20, 4.35, 6.50, 9.05. LAVAL: 6.55, 9.10.

**PLACE VILLE-MARIE** **LAVAL 3**

**LA CASE AUX FOLLES T**  
UGO TOGNOLZI MICHEL SERRAULT

Rien n'est moins simple que les relations humaines. Hâtons-nous d'en rire.

**Rends-moi la clé!**  
PARISIEN: 12.20, 2.10, 4.00, 5.50, 7.40, 9.35. LAVAL: 6.05, 7.45, 9.30.

**Le PARISIEN 2** **LAVAL 4**

**LES SOUS-DOUÉS**  
PLUS ON EST DE FOUS, PLUS ON S'AMUSE!

CLAUDE ZIDI  
12.45, 2.35, 4.25, 6.15, 8.05, 9.55.

**Le PARISIEN 5**

**LE MASSACRE DES MORTS-VIVANTS**  
SEULS LES MORTS N'ONT PAS PEUR EN VOYANT CE FILM!

**CHATEAU: 12.45, 4.10, 7.35. GREENFIELD: 6.20, 7.50. LAVAL: DES 7.10. VERSAILLES: DES 7.15.**

**CHATEAU 1** **LAVAL 2**  
ST-DENIS ET BELLEFleur 771-1103 CENTRE LAVAL 688-7776

**GREENFIELD PARK 2** **VERSAILLES 2**  
PL. GREENFIELD PARK 611-6128 PLACE VERSAILLES 333-7880

**T'INQUIÈTE PAS, ÇA SE SOIGNE!**  
À MOURIR DE RIRE!

2e film: «NOUVEAU BOSS DE LA MAFIA»  
RIVOLI 2 «INQUIÈTE»: 2.30, 5.55, 9.20  
ST-DENIS ET BELLEFleur 771-3125 «MAFIA»: 12.45, 4.10, 7.35

**PROSTITUTION INTERNATIONALE**  
Jeux dévorants

3e Film: L'ENFER POUR MISS JONES

**CHATEAU 2** «PROSTITUTION»: 1.05, 5.20, 9.30  
ST-DENIS ET BELLEFleur 771-1103 «JEUX»: 3.45, 8.00 «ENFER»: 2.45, 7.00

**THE HAND**  
UN CAPTIVANT DRÂME PSYCHOLOGIQUE!

LOEWS: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15. MONKLAND: 7.00, 9.00. DOLLARD: OUVERTURE 7.30 P.M. RADIO AM REQUIS.

**MONKLAND** **Cineparc DOLLARD 2**

**Happy Birthday tome**

LOEWS: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30. SNOWDON: dès 7.05. DOLLARD: OUVERTURE 7.30 P.M. RADIO AM REQUIS.

**LOEWS 3** **SNOWDON**

**OUTLAND**  
MÊME DANS L'ESPACE, L'ENNEMI ULTIME DE L'HOMME, EST L'HOMME!

12.30, 2.45, 5.00, 7.15 et 9.35

**LOEWS 5**

**EXCALIBUR**  
FORGÉE PAR UN DIEU ANNONCÉE PAR UN SORCIER TROUVÉE PAR UN ROI!

AVENUE: 6.25, 9.00. LA CITE DE FAIRVIEW: 6.15, 9.00. DOLLARD: OUVERTURE 7.30 P.M.

**LaCité 1**

**FRIDAY THE 13TH PART 2**

1.30, 3.30, 5.30

**LOEWS 5**

**FAIRVIEW 2**

1.30, 3.30, 5.30

**FAIRVIEW 2**

**A PERFECT COUPLE**  
Un surprenant mariage de musique CLASSIQUE ET ROCK

Paul Dooley Martha Hellin

**KEEPIN' IT ON THE STREETS** **SOUS-TITRES FRANÇAIS**  
desjardins 2

**2 GRANDS FILMS en PRIMEUR**

**LES CASSEURS**  
Les PNEUS CRISSENT!... Les POINGS VOLENT!...  
LES MAISONS S'ÉCOULENT!... QUAND CHUCK NORRIS et ses COPAINS PASSENT À L'ATTAQUE!  
IL S'APPROCHE À PLUS DE 30 000 MILES À L'HEURE ET RIEN NE PEUT NOUS PROTÉGER

**MÉTÉORE**  
LE DANGER EST PARTOUT

**DÈS DEMAIN!**  
CHATEAU 1 LAVAL 5 GREENFIELD PARK 2 VERSAILLES 3

**Les Cinémas Odéon**

**VEUX-TU ÊTRE MON GARDE DU CORPS?**  
plus 2e film à chaque cinéma

Berré #1 Mercier Villieroy Brossard #3  
288-2115 255-6224 388-5577 465-5906 St-Jérôme

**TIM... LAURA LES OMBRES DE L'ÉTÉ**  
Berré #2 288-2115 Longueuil #2 679-7451

**RENCONTRE DU 3e TYPE** (Edition Spéciale)  
plus 2e film à chaque cinéma

Berré #3 Brossard #1 Odéon #2 Laval  
288-2115 465-5906 687-5207

**TESS**  
Berré #4 288-2115 Toute la semaine 2.00, 5.15, 8.30

**CHANGEMENT DE SAISONS**  
plus 2e film ou Jean-Talton

Berré #5 288-2115 Jean-Talton 725-7000

**AU BOULOT JERRY!**  
plus 2e film à chaque cinéma

Champlain #1 Crematère Longueuil #1 Odéon #1 Laval  
524-1685 388-4210 679-7451 687-5207  
Verdun 768-2092

**COMMENT SE DÉBARRASSER DE SON PATRON**  
Champlain #2 524-1685 7-10, 9-30

**LES FOUS DE LA MOTO**  
2e film: PATRICK

Brossard #2 465-5906 6-10, 8-10

**LE DERNIER MÉTRO**  
Dauphin #1 721-6066 7.00, 9.30

**BRUBAKER**  
Dauphin #2 721-6066 7.00, 9.30

**THE FOUR SEASONS**  
Place du Canada #1 459-5528 7-25, 9-30

**CHEECH AND CHONG'S next movie... THE JERK**  
Cote-des-Neiges #1 735-5528 7-10, 9-30

**BREAKER MORANT**  
Plateau Alexis Nihon 921-3313 5.15, 7.15, 9.15

**WOLFGUAR né en Allemagne: Profession TERRORISTE INTERNATIONAL**

**DICK DA SILVA** (Sylvester Stallone) 35 ans né et élève à New York: 52 MORTS À SON ACTIF profession "AGENT très SPÉCIAL"

**LES FAUCONS DE LA NUIT**  
14 ANS

Un seul homme peut mettre le monde à jour et un seul homme peut l'en empêcher.

**SYLVESTER STALLONE**

LES FAUCONS DE LA NUIT: Billy Dee Williams, Lindsay Wagner, Persi Khambatta, Nigel Davenport, Rutger Hauer.

AUSSI: 2e FILM A CHAQUE CINE

**CHAMPLAIN 2** **LONGUEUIL 1** **ODEON 2 - LAVAL**  
STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685 PLACE LONGUEUIL 679-7451 CENTRE TONN BL. ST-MARTIN 687-5207

**VERDUN** **ST-JÉRÔME** **CINE-PARC LAVAL 2**  
3841 WELLINGTON 768-2092 REY AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 14 - 622-5555

**CINE-PARC BOUCHERVILLE 1** **CINE-PARC CHATEAUGUAY 2**  
TRANSCANADIENNE (SORTIE 95) 655-5515 8 MILLES DU PONT MERCIER VERS CHATEAUGUAY 691-1310-861-0659

**RAY CHARLES**  
les Realets et le  
Ray Charles Orchestra  
**9 et 10 juillet**  
\$17, \$14 et \$10  
Billets maintenant en vente  
\* B. B. KING \*  
le 16 août

SALLE WILFRID-PELLETIER  
Cochets: du lundi au samedi, inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

**MILOS PSAROTAVERNA**  
(spécialité poissons)  
**POISSONS FRAIS DU JOUR**  
Musique grecque

Variété d'amuse-gueule chauds et froids  
salade grecque  
**SHISH KEBAB \$12.50**  
café et dessert

Variété d'amuse-gueule chauds et froids  
salade grecque  
**POISSON GRILLÉ**  
ou  
**CÔTELETTE D'AGNEAU \$9.95**  
café et dessert

TERMINEZ LA SOIRÉE À  
NOTRE BOÎTE À CHANSON

RESTAURANT  
**MILOS**  
5357, av. du Parc  
Tél.: 272-3522

LES ENTREPRISES GESSER INC. présentent

**Johnny Mathis**

**EN VENTE MAINTENANT**

Comédienne  
**Jeannine Burnet**

**20 et 21 JUIN**  
Samedi: 18h00 et 22h00 / Dimanche: 20h00  
Billets: \$16.50 - \$14.00 - \$10.50 - \$8.00

SALLE WILFRID-PELLETIER  
Cochets: du lundi au samedi, inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

**BRILLIANT ET FASCINANT**

**L'AVOCAT du DIABLE**

Le **PARISIEN 5**  
480 STE CATHERINE O. 866-3856

DES DEMAIN!

**L'Amant de Poche**

DES DEMAIN!

Le **PARISIEN 2** L**AVAL 2**  
R**IVOLI 2** G**REENFIELD PARK 3**

**MONDO STRIP**  
SEXUAL FREEDOM "MARRIAGE"

**EXOTIC FRENCH FANTASIES**  
HOTTER THAN HOT!  
Dès 10h | **EYE**

**CALIGULA**  
Aucun laissez-passer ou carte de l'Age d'or accepte  
Admission: générale \$7.00

Midi - 3.00 - 6.00 - 9.00

En français

**La Création**  
oratorio de Haydn dirigé par **Ivan Provost**  
avec le Chœur N.D.R. et l'Orchestre Ars Philharmonia  
Solistes: Sylviane Alain, soprano  
Claudette Roy, mezzo-soprano  
Yves Cantin, ténor  
Gilles Latoir, baryton

Le vendredi, 29 mai, 20h30, Eglise Notre-Dame-du-Rosaire, angle des rues Saint-Hubert et Villeneuve  
Billets: 7.50\$ (Age d'or et étudiants 4.89 en vente chez Ed. Archambault, à Musique Internationale et au magasin Maxmusicque)

Renseignements: 272-8265

**sgda**

**À TOUS LES ÉCRIVAINS**

Enfin, les écrivains d'ici peuvent bénéficier d'une toute nouvelle société de perception...

Pour plus d'informations venez rencontrer Louis Caron, Claude Jasmin, Raymond Plante ce soir à l'hôtel Méridien (salon Anjou) à 19:30 heures.

**SOCIÉTÉ DE GESTION DE DROITS D'AUTEUR (SGDA)**  
LES AUTEURS AU SERVICE DES AUTEURS

**"LE MEILLEUR FILM JAMAIS TOURNÉ SUR LE PHÉNOMÈNE DES LOUPS-GAROUS"**  
— LOS ANGELES MAGAZINE

**DES DEMAIN** 14 ANS

Voyez de vos propres yeux les scènes de TRANSFORMATION uniques qui ont stupéfait des millions de spectateurs

**HURLEMENTS (V.F. THE HOWLING)**  
Quand ils vous tiendront n'attendez aucun secours

UNE PRODUCTION DE DANIEL H. BLATT avec DEE WALLACE • PATRICK MACNEE  
DENNIS DUGAN • CHRISTOPHER STONE • BELINDA BALASKI • KEVIN MCCARTHY • JOHN CARRADINE  
SLIM PICKENS et ELISABETH BROOKS Producteurs Exécutifs DANIEL H. BLATT et STEVEN A. LANE  
Scénario de JOHN SAYLES et TERENCE H. WINKLESS D'après le roman de GARY BRANDNER  
Musique de PINO DONAGGIO Produit par MICHAEL FINNELL et JACK CONRAD Réalisé par JOE DANTE

AVCO EMBASSY PICTURES AUSSI 2e FILM A CHAQUE CINE

**BERRI 1** ST DENIS STE CATHERINE 288 2115  
**MERCIER** STE CATHERINE PLE 114 255 6224  
**VILLERAY** ST DENIS JARRY 388 5577  
**BROSSARD 3** MAIL CHAMPLAIN 465 5906

**CINÉ-PARC ODEON 2** TRANSCANADIENNE SORTIE: ST-BENOÎT 98 655 0692-655 0697  
**CINÉ-PARC LAVAL 1** AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 14- 622 5555  
**CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 1** 4 MILLES DU PONT MERCIER VERS CHATEAUGUAY 691 1310-861 0659  
**CINÉ-PARC ST-JÉRÔME 1** AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 44- 436 4773

**CHOIX D'ÉMISSIONS**

19:55 ② — «Les routes du sud»  
Un drame psychologique réalisé par l'excellent Joseph Losey (de Darling) avec Yves Montand et Miou Miou. L'histoire d'un scénariste d'origine espagnole qui s'interroge sur sa vie après la mort de sa femme.

20:00 ⑤ — NBC Magazine with David Brinkley  
Une reportage sur une des conséquences de la révolution des communications: les droits de diffusion des émissions par câble. Cela devrait être fascinant.

20:00 ③ — Norma  
L'opéra de Bellini enregistré à l'O'Keefe Center de Toronto avec Joan Sutherland, Justino Diaz, Francisco Ortiz, Michael Shust et Tatiana Troyanos.

20:30 ④ ⑦ ⑧ — Willie Dixon  
Concert de blues avec ce groupe de jazzmen de Chicago.

21:35 ② — «Peur sur la ville»  
Un policier réalisé par un des spécialistes français du genre, Henri Verneuil, avec Jean-Paul Belmondo et Charles Denner.

**Joan Baez proteste contre l'interdiction de ses concerts au Brésil**

**RIO DE JANEIRO (AFP)** — La chanteuse américaine Joan Baez a déclaré lundi soir, à son départ de Rio de Janeiro, qu'elle dénoncerait le traitement que lui ont réservé les autorités brésiliennes en l'empêchant de chanter à deux reprises, à Sao Paulo et à Rio.

Le département de la censure, organisme dépendant de la police fédérale, a publié une note, selon laquelle la chanteuse ne s'était pas produite parce qu'elle refusait les conditions lui imposant de ne pas faire de commentaires politiques sur la situation au Brésil.

Joan Baez a répété, avant de quitter le pays que la décision des autorités brésiliennes lui paraissait incompréhensible.

**DES DEMAIN**  
**LES FRÈRES BLUES** LE PLUS SECRET DES SECRETS  
ST-DENIS 2 1500 RUE ST-DENIS 845 3222  
**NORMA RAE** SALLY FIELD  
ST-DENIS 3 1500 RUE ST-DENIS 845 3222  
**Au delà du bien et du mal**  
desjardins 1 BASTIEN 1 788 3141  
**LA VIE CLANDESTINE D'UNE MÉNAGÈRE** CANDICE LECLERC  
desjardins 3 BASTIEN 1 788 3141  
**JULIA** JANE FONDA VANESSA REDGRIVE  
desjardins 4 BASTIEN 1 788 3141  
**émilienne** (F) DES FILLES LIBRES  
bijou 4010 RUE PAPAUAU 527 9131

**UNE PIRE QUE L'AUTRE**  
**LES DEUX SOEURS DIABOLIQUES**

RIVOLI: 1.00, 3.50, 6.40, 8.00;  
GREENFIELD: 6.00, 7.40, 8.45;  
VERSAILLES: 6.25, 7.40, 8.55.

VERSAILLES 3 700

RIVOLI 5 600 GREENFIELD PARK 3

**ET TOI, TU ES FIDÈLE?**  
**GOUVERNANTE FRANÇAISE**

Plus: 2e GRAND FILM en Couleur

LAVAL: 6.00, 6.55, 8.35  
EROS: 10.00 a.m., 12.50, 3.45, 6.40, 8.10

LAVAL 5  
CENTRE LAVAL 648-7776  
EROS  
59 STE-CATHERINE E. 288-5513

**Le Studio Erotique**

vidéo-cassettes  
films  
livres et revues  
achat, vente et échange

maillot de bain et lingerie d'importation exclusive pour l'homme et la femme

ouvert des 10h.

**51 Lemoyne O. Longueuil**  
679-6969

**RISING SUN**  
Club de **JAZZ**  
est déménagé au 1252 St-Antoine ouest, coin de la Montagne et St-Antoine, métro Lucien L'Allier.

Jazz tous les soirs au Rising Sun Jazzothèque

En vedette vendredi et samedi  
Charlie Biddle et Oliver Jones  
au Don Don Rockhead  
Kenny Neal et le New Generation  
Top Chicago Blues et Boogie

Ce soir jusqu'à dimanche

1252 o. St-Antoine  
Métro Lucien L'Allier (coin de la Montagne)  
875-6227 875-6232

**2 FILMS ÉROTIQUES DANS CHAQUE SALLE 18 ANS**

**Bella**  
Dossycat 4015 St-Laurent 845-5215  
Guy 4011 St-Laurent 845-5215  
Piccadilly 5005 Ste-Félicité/W. Ave 2011

**3AM**  
Le Beaver 5117 Park 844-1932

CASSETTES VIDÉO À VENDRE

**L'ÉTÉ des VEDETTES**  
LES CONCERTS ET FÊTES  
CFCF cable 11

présentent

**Bob Fosse Dancin'**  
Gagnant d'un Tony Award  
Meilleure chorégraphie  
29 juin au 4 juillet  
Lundi au jeudi 20h  
Vendredi et samedi 18h30 et 22h  
Billets: 11.00, 13.50, 16.50, 18.50 en vente aux guichets de la PDA et au Montreal Trust, Place Ville-Marie, Place Bonaventure, Place Victoria-Nixon. Présente en association avec Salle Production Inc.

Billets en vente **AUJOURD'HUI**

**ella fitzgerald**  
avec le Jimmy Kowles Trio et  
**oscar peterson**  
dimanche 28 juin 18h30 et 22h  
Billets: 10.00, 13.50, 16.50, 18.50 en vente aux guichets de la PDA et au Montreal Trust, Place Ville-Marie, Place Bonaventure, Place Victoria-Nixon. Présente en association avec Salle Production Inc.

Billets en vente **AUJOURD'HUI**

SALLE WILFRID-PELLETIER  
PLACE DES ARTS  
Montréal (Québec) H2X 1Z9  
Cochets: du lundi au samedi, inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

**DUSSAULT**  
vous offre une foire du livre en permanence  
au 8955 St-Laurent

**200.000\$**  
de livres réduits de:  
**20% 40%**  
**70% 80%**

ROMANS ESSAIS LIVRES D'ENFANTS DICTIONNAIRES  
**LA GRANDE LIBRAIRIE AUX PRIX RÉDUITS**  
CHARGEX MASTERCARD  
LUNDI: 10H A 6H  
MARDI: 12H A 6H  
MERCREDI: 10H A 6H  
JEUDI: 10H A 9H  
VENDREDI: 10H A 9H  
SAMEDI: 9H A 5H

**LIBRAIRIE DUSSAULT**  
8955 ST-LAURENT MTL.  
**384-8760**

# Pensez à Simpsons

## pour meubles d'été et pratiques aides-cuisinier!



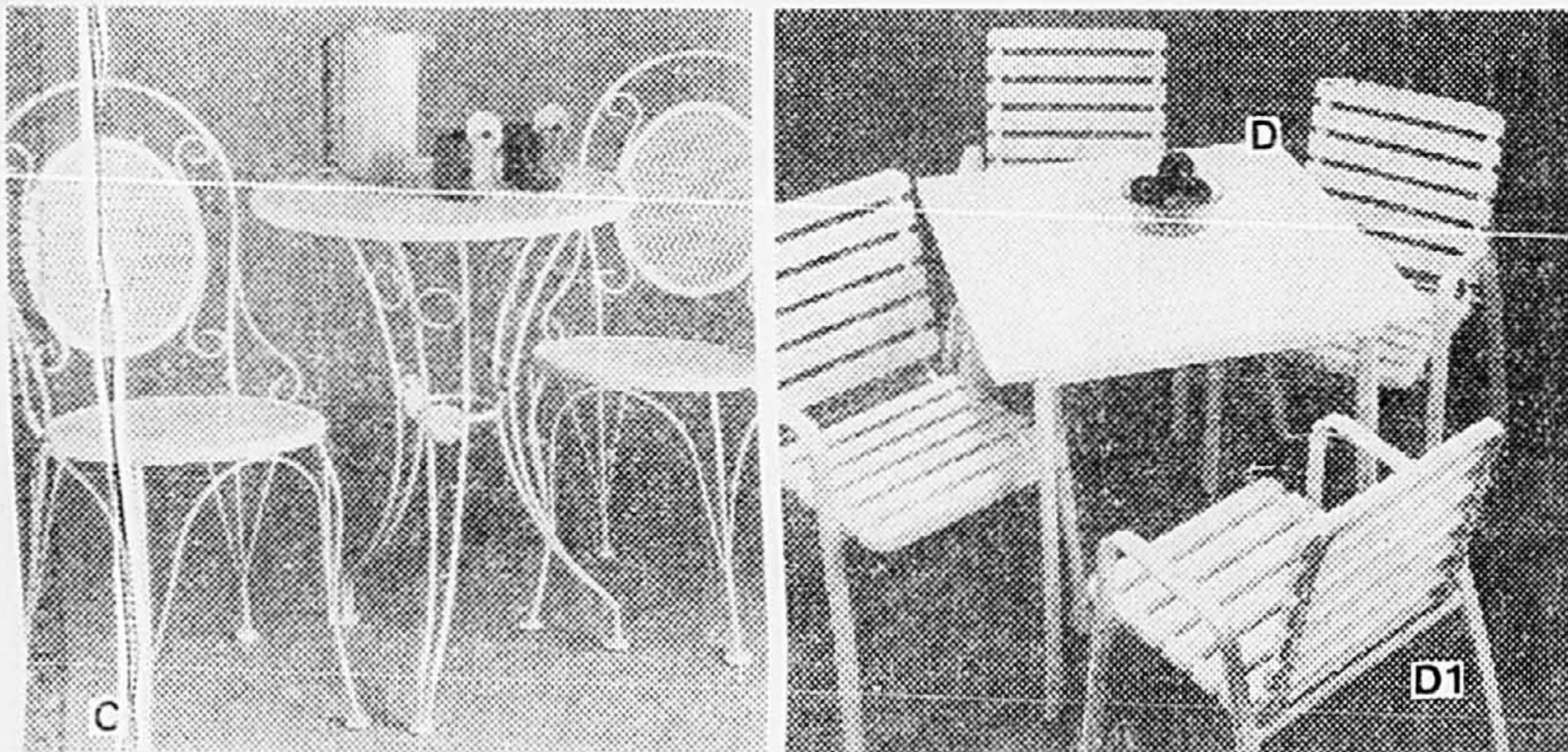
### Meubles teck/métal pour le jardin

Du Danemark... attrayants et robustes modèles à cadres en métal fini banc. Sièges et dossiers en lattes en teck.

	Prix Simpsons
A. Fauteuil empilable ...	<b>55<sup>00</sup></b>
A1. Table 110 cm (43") pour parasol .....	<b>139<sup>98</sup></b>
A2. Parasol 229 cm (7½ pi.) .....	<b>99<sup>98</sup></b>
A3. Base-ancre 49 cm (19") en aluminium .....	<b>9<sup>98</sup></b>

### Détendez-vous et goûtez au confort!

	Prix Simpsons
B. Chaise-longue «Canafom». Cadre aluminium double renforcé avec lattes acier, coussinet mousse 10 cm (4") .....	<b>89<sup>98</sup></b>
B1. Chaise-longue «Siesta». Tubulaire en acier ton blanc. Recouvrement toile en coutil coton. Brun ou bleu. ....	<b>69<sup>98</sup></b>



### Ensemble 3 pcs style bisiro en fer forgé

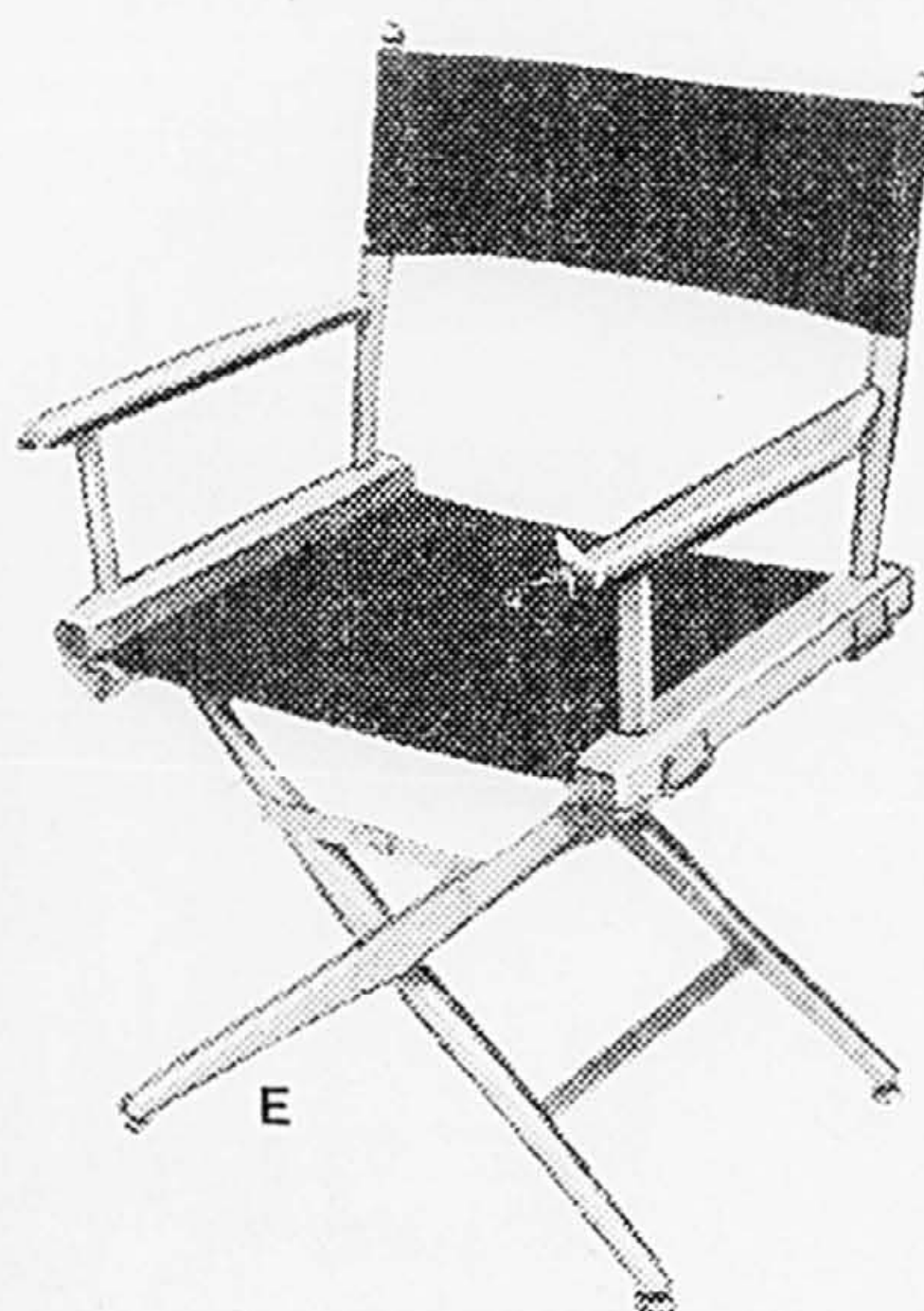
Prix Simpsons **139<sup>98</sup>**

C. Une touche décorative charmante pour votre patio ou solarium! Cadres en fer forgé fini émail cuit ton jaune. Pieds ne laissant pas de marques. L'ens. 3 pcs comprend: une table et deux chaises.

### Tables et fauteuils de jardin

Modèles d'une grande robustesse à cadres acier et solides lattes «P.V.C.»

	Prix Simpsons
D. Table carrée. Dessus à lattes blanches .....	<b>79<sup>98</sup></b>
D1. Fauteuil empilable. Lattes jaunes .....	<b>30<sup>00</sup></b>

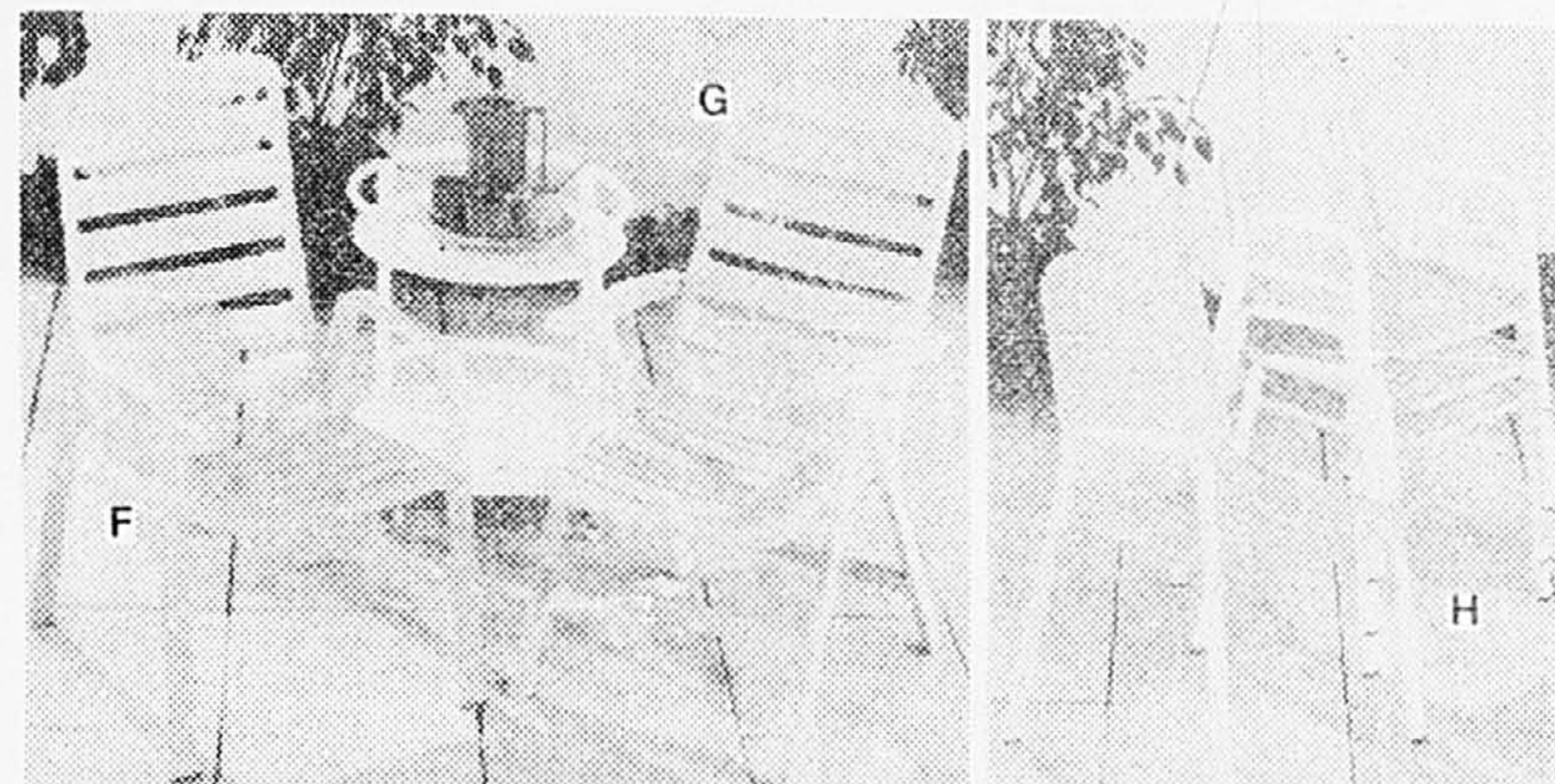


### Fauteuil «directeur» pour détente agréable

Prix Simpsons **57<sup>98</sup>**

E. Cadre en bois dur de choix séché au four. Ferrures calibre lourd plaqué zinc, rebelles à la corrosion. Sabots autonivelleurs en plastique. Dossier ne s'affaissant pas. Cadre naturel ou blanc; siège et dossier en toile rouge, jaune ou orange.

E1. Aussi disponible: Toile seulement rouge ou orange. Prix Simpsons **12<sup>98</sup>**



### Vivez bien l'été avec ces fauteuils de jardin

Cadres acier de forme ovale à revêtement «P.V.C.». Dossiers et sièges composés de lattes amovibles en plastique beige.

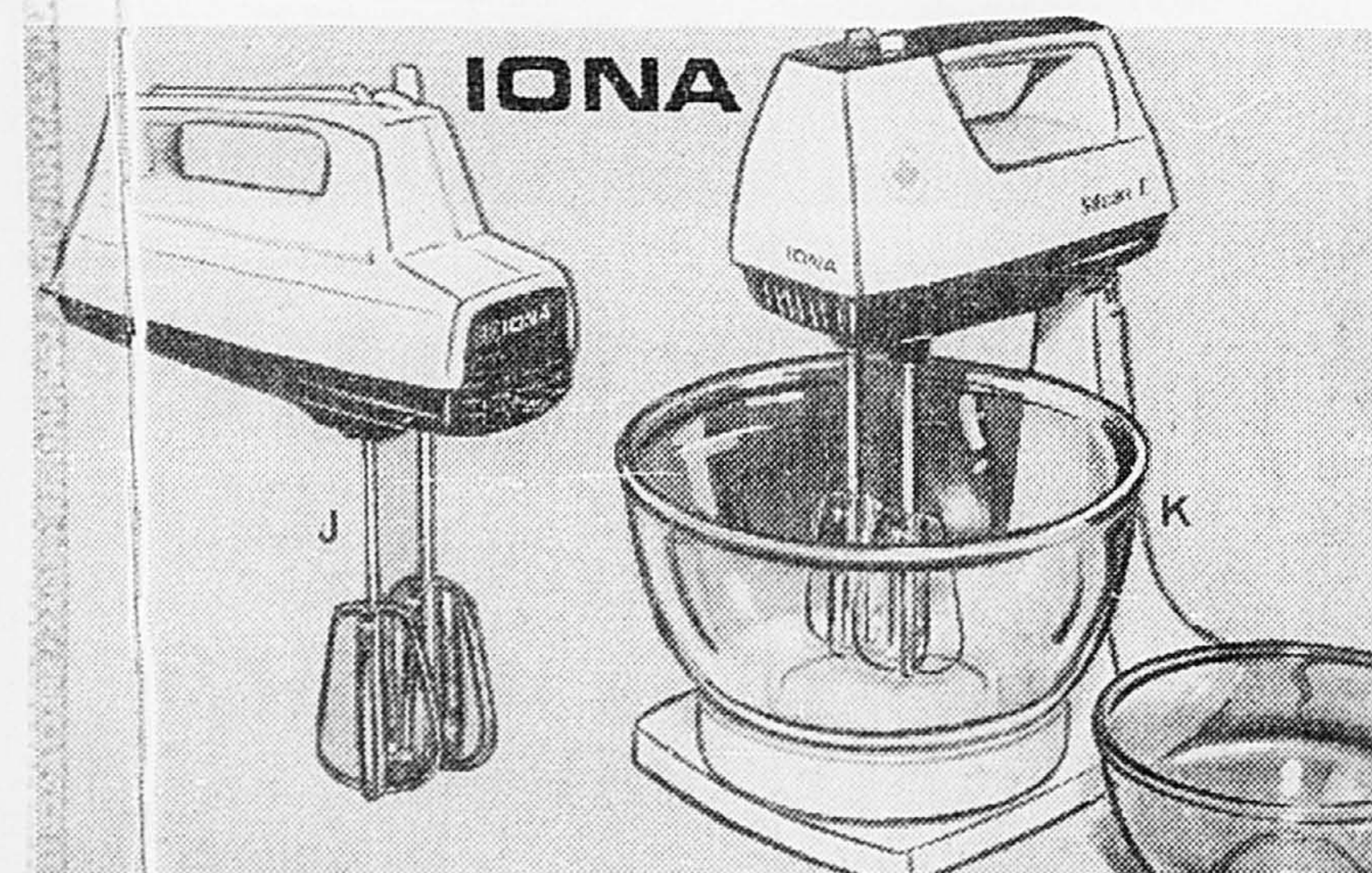
	Prix Simpsons
F. Fauteuil empilable .....	<b>64<sup>98</sup></b>
G. Fauteuil pliant .....	<b>89<sup>98</sup></b>

### Fauteuil empilable à haut dossier

Prix Simpsons **59<sup>98</sup>**

H. Cadre acier de forme ovale ton blanc. Siège et dossier «P.V.C.»

Dimensions approximatives  
Rayon 401, au sixième, centre-ville. Aussi à Fairview, Anjou, Laval et St-Bruno.



### Rabais 3<sup>99</sup> Mixeur manuel «Iona»

Prix ord. Simpsoné 21.98 **17<sup>99</sup>**

J. Modèle 4 vitesses «Sélection II» avec poignée de sécurité, contrôle du bout du pouce et dispositif d'éjection des batteurs.

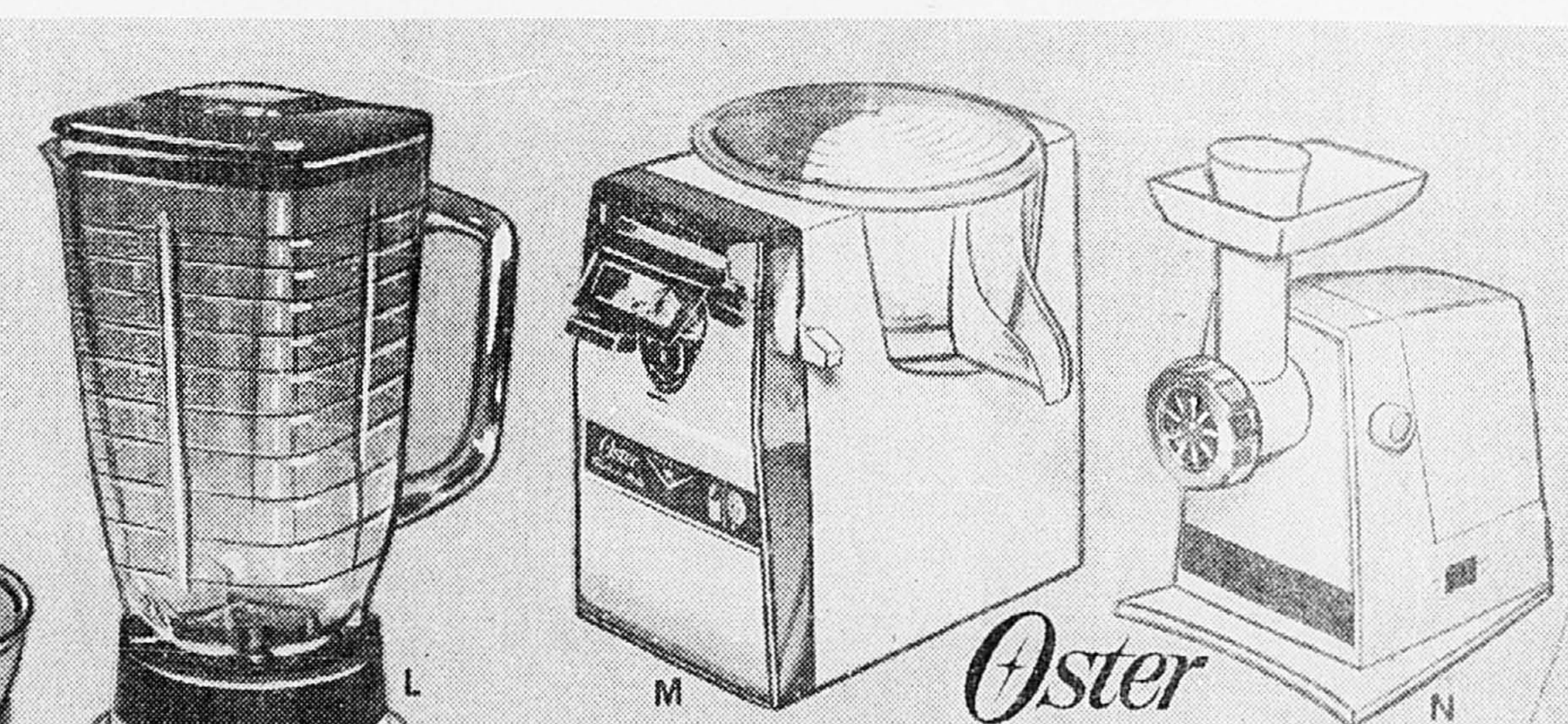
- Robustes batteurs chromés en forme de poire. (Cordon amovible.)
- Amande: Modèle R34D2.

### Rabais 7<sup>99</sup> Mixeur «Iona» avec base

Prix ord. Simpsons 37.98 **29<sup>99</sup>**

K. Modèle de luxe 3 vitesses «Sélection II» avec dispositif «Power Plus» à bouton-poussoir, poignée de sécurité, contrôle du bout du pouce et dispositif d'éjection des batteurs.

- Batteurs en forme de poire. Cordon amovible. 2 bols à mélanger en verre.
- Amande. Modèle R30PBD2.



### Rabais 6<sup>99</sup> Mélangeur 14 vitesses

Prix ord. Simpsons 59.98 **52<sup>99</sup>**

L. Modèle «Osterizer» à fonction jumelée, dispositif «Pulse-Matic». Récipient en verre 1.2 litre (5 tasses). Couverture étanche avec godet-mesure amovible 1 oz.

- Accessoires de coupe amovibles. Livre de recettes.
- Amande. Modèle 8306-B66

M. Rabais 4.99 — Ouvre-boîtes / extracteur de jus. De «Oster»... 2 appareils - en - 1! Attrape-couvercles magnétique amovible pour faciliter le nettoyage. Extracteur pour obtenir jus délicieux en un rien de temps Amande/chrome. Modèle 576-66. **37<sup>99</sup>**

N. Rabais 9.99 — Hache-viande / aliments «Osterizer». Peut hacher jusqu'à 3 lb d'aliments par minute! 2 disques de coupe pour hacher fin ou gros. Entonnoir nylon. Blanc. Modèle 990-68. **74<sup>99</sup>**

Prix ord. Simpsons 84.98

Rayon 426, au cinquième, centre-ville. Aussi à Fairview, Anjou, Laval et St-Bruno.

Venez, écrivez... ou composez **842-7221** jour et nuit



Simpsons MD